

Drugi specializirani sejem Slovenski proizvod - slovenska kakovost

## Podelili 161 modrih in 23 zlatih znakov SQ

Kranj, 10. septembra - Na drugem strokovno specializiranem sejmu Slovenski proizvod, ki so ga slovensko odprli torek, 8. septembra, se je s svojimi izdelki predstavilo 73 podjetij iz vseh koncov Slovenije. Modri znak SQ je za 161 izdelkov prejelo 59 podjetij, zlati znak SQ pa za 23 izdelkov 12 podjetij. Sejem je odpril predsednik slovenskega predstavstva Milan Kučan, ki si je razstavo z zanimanjem ogledal. Okrogla miza je pokazala, da vse dileme še niso razčiščene in da bo potreben kranjsko prireditev vključiti v nacionalni program kakovosti.

Slovena otvoritev je zbrala veliko slovenskih politikov in gospodarstvenikov, slavnostni govornik je bil predsednik slovenskega predstavstva Milan Kučan, ki je dejal, da je naloga vseh ustvarjanje vzdružje kakovosti, Slovenija si lahko ugled v svetu pridobi s kvaliteto dela in ustvarjanjem nasploh. Žal smo se tudi te ambiciozne naloge lotili tipično slovensko, s preprom, kdo je pravzaprav pristojen za podeljevanje priznanj kakovosti, preden so bila izdelana merila. V pripravi je težko pričakovani nacionalni program kakovosti, skupina strokovnjakov naj bi ga za vladu in skupščino pripravila do konca novembra. Verjamem, da bo v njej dovolj prostora tudi za ta specializirani sejem in bodo ljudje, ki ga pripravljajo, poiskali mesto v tej skupni slovenski strategiji, je dejal Kučan. (Več na 6. strani.) ● M. V.



Sejem je odpril predsednik Milan Kučan. Foto: G. Šinik

V begunkem centru na Hrušici so le termoakumulacijske peći

## Milijon tolarjev samo za ogrevanje

Jesenice, 10. septembra - Pozimi begunci na Hrušici ne morejo ostati, saj ni prostora ne za šolo in ne za razne aktivnosti. Na Hrušici je vsaj za »en reklc« hladnej kot na bližnjih Jesenicah. 170 termoakumulacijskih peći v centru bi »pokurilo« za več kot milijon tolarjev električne mesečno.

V jeseniški občini je danes približno 2.500 beguncov - okoli 600 jih je v begunkem centru, v nekdanjih barakah SCT-eja ob karavanškem predoru na Hrušici, ostali pa so pri sorodnikih in znancih na Jesenici.

Prihaja jesen in tako begunci kot tudi tisti, ki na Jesenicah skrbijo za begunko problematiko, se že sprašujejo, kaj bo pozimi. Barake SCT-eja, v katerih so prebivali delavci, ki so gradili karavanški predor in lokacija ob magisralni cesti, kamor so po obvestilu republike urada za begunce morali takoj namestiti begunce, so za zimo povsem neprimerne. Nedvomno pa bo večina beguncov pozimi pri nas tudi ostala.

Naslednje resno vprašanje je, kam z begunci, ki jih sorodniki ali znanci ne morejo ali pa nočemo več imeti pri sebi v jesenskih stanovanjih. Dnevno prihajajo ljudje na občino ali

na Center za socialno delo in zahtevajo, naj se tistim beguncem, ki bivajo pri njih, vendar preskrbi kakšno prebivališče.

V sedanjem centru, ki je že prenaseljen, imajo epidemijo zlatenice, pozimi se je batí še hujšega. Kako v takem centru, kjer ni nobenega prostora, organizirati nekatere aktivnosti?

In sploh: kako tam šolati otroke, ki jih je med begunci največ? Vseh soloobveznih begunkov otrok je v jeseniški občini 600 - kar, za primerjavo, pomeni za celo osnovno šolo na Koščki Beli!

Zato so z Jesenic poslali uradu za begunce v Ljubljani opis te resne problematike, kajti na Jesenicah drugega prostora, kjer bi pozimi lahko namestili begunce iz centra na Hrušici, enostavno ni.

Barake SCT-eja so - barake, pa naj stokrat lepo rečimo, da so »bivalni kontejnerji«. Delavci so tja hodili samo spati, saj so bili v predoru zares pol-

74 delničarjev ustanovilo Slovensko izvozno družbo SID

## Dobili smo slovenski Hermes

Ljubljana, 8. septembra - 74 delničarjev je podpisalo pogodbo o ustanovitvi Slovenske izvozne družbe, družbe za zavarovanje in financiranje izvoza Slovenije d.d. Ljubljana - na kratko SID. Dobili smo torej težko pričakovani slovenski Hermes, ki se bo v začetku ukvarjal predvsem z zavarovanjem izvoznih poslov pred političnimi tveganji, kasneje pa tudi pred komercialnimi.

SID bo začela delovati sredi oktobra, njen začetni kapital znaša 647 milijonov tolarjev, večinski lastnik je država, ki bo smela trajno obdržati 51-odstotni delež. Drugi njeni ustanovitelji so banke, zavarovalnice in podjetja.

Sedež SID bo v Ulici Josipine Turnograjske v Ljubljani, prostore je kot svoj vložek prispeje Ljubljanska banka d.d. Pri vzpostavljanju družbe je po pooblastilu zunanjega ministra koordinator nalog dr. Zlatko Muršec. Čeprav je SID še v ustanavljanju, je že navezala stike s sorodnimi tujimi družbami, obiskali so nemški Hermes in avstrijsko Kontrolbank, o sodelovanju pa se nameravajo dogovoriti tudi z italijansko Sace in ameriško Exim bank. ● M. V.

no zaposleni. Pod mostom na Hrušici in ob Savi je zanesljivo tudi vsaj za »en reklc« hladnej kot na bližnjih Jesenicah. Kar na žalost tudi pomeni izjemne stroške, saj je v barakah kar 170 termoakumulacijskih peći. Približni izračun pove, da bi po gospodinjski tarifi samo za elektriko ali za ogrevanje v begunkem centru odsteli na mesec reci in pišč milijon tolarjev mesečno.

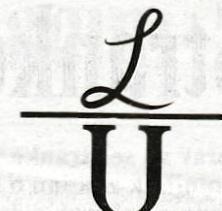
To pa je že verjetno prehudila in tudi zato bi bilo nujno treba begunce preseliti. Vprašanje je le - kam? ● D. Sedej

Kandidatov za predsednika je vedno več

## Gneča za šefa države

Kranj, 11. septembra - Čeprav vse stranke še niso predstavile svojih predsedniških kandidatov, se že na osnovi sedanjih kandidatur obeta zanimiv predsedniški predvolilni boj. Prenovitelji in socialisti so se že odločili, da bodo tudi tokrat kot svojega predsedniškega kandidata podprtli sedanjega predsednika Milana Kučana. Liberalna stranka je poslala v ogenj inž. Vitomirja Grossa, Slovenska ljudska stranka dr. Stanka Buserja, Narodna demokratska stranka pa ALENKO Žagar - Slana. Svoje adute so pred dnevi razkrili tudi Slovenski krščanski demokrati. Predsedniški kandidati so Ivo Bizjak, Ivan Oman in dr. Andrej Capuder. O končnem kandidatu bodo odločali na osmih konvencijah. ● J. K.

VPIŠ V JESENSKI SEMESTER



LJUDSKA UNIVERZA  
ŠKOFJA LOKA

ljudljanska banka

Gorenjska banka Kranj

GORENJC IN BANKA  
PRIHRANKA

## Glasovanje s figo v žepu

Predsednik republike skupščine dr. France Bučar bo moral skladno z zakonom razpisati volitve v parlament po starem sistemu, če volilna zakonodaja ne bo sprejeta.

Živahne razprave in ugibanja, kdo je "zamočil" sredino glasovanje o dveh temeljnih volilnih zakonih, o volitvah v državni zbor in državnem svetu, po sredini seji skupščine so bile brez koristi. Oba volilna zakona sta bila še zjutraj na pragu sprejema, opoldne pa so bile možnosti minimalne, saj normalen dogovor v parlamentu ni bil več mogoč. Krvada za sredin polom je na obeh straneh, na strani vladajoče koalicije oziroma pozicije, in na strani opozicije. Pozicija je pred glasovanjem o dopolnilu k zakonu o državnem svetu, po katerem Gospodarska zbornica Slovenije in Obrtna zbornica Slovenije ne bi imeli pravice do petih svetnikov v imenu delodajalcev pristala na "mešano trgovino", da bo glasovala za dopolnilo, opozicija pa bo glasovala za zakon



o volitvah v državni zbor. Potrebna dvotretjinska večina je bila na papirju zagotovljena, praktično pa je ni bilo. Amandma je padel, opozicija je obtožila pozicijo "verolomnosti in podiranja zaupanja,

zvalila krivdo na drugo stran, čeprav natančno nihče ne ve (glasovanje je bilo tajno), kdo je bil proti. Pri zakonu o državnem zboru je bil udarec vrnjen. Ker trije amandmani, med njimi tudi najpomembnejši "udbovski", niso bili sprejeti, je dal Demosovih poslancev zapustil dvorano, poskusi, da bi nekaj le naredili še v sredo, so propadli. Tako se je včeraj (v četrtek) volilna zgodba začela znova ...

Ob teh parlamentarnih zdrahah, ki vedno bolj presejavajo državljanom, ki se zanimalo za politiko, in si želijo čimprejšnjih volitev in parlamenta z novimi ljudmi, se je upravičeno vprašati, ali je res vsem iskreno do volitev. Kako si je mogoče drugače razlagati predloge, da bi tej sestavi parlamenta enostavno kar podaljšali mandat še za dve leti, da bi spremenili ustavni zakon in podaljšali rok za izvedbo volitev, skratka poskrbeli, da bi ostal parlament še naprej takšen kot je, čeprav ni več sposoben sprejemati najnastavnejših odločitev. Funkcija poslanca je odgovorna. Za nas, ki smo sredino seja spremvali s skupščinskega balkona, je bilo edino koristno in zanimivo to, da smo petkrat slišali imena vseh poslancev in je bilo med njimi kar nekaj takih, ki so na vseh dosedanjih sejah v dobrih dveh letih molčali ali pa jih na seje sploh ni bilo! ● J. Košnjek

Zadnja vest iz skupščine

## Volilna zakona sprejeta

Ljubljana, 10. septembra - Po neuspelem sredinem glasovanju so poslanci republike parlamenta danes sprejeli oba temeljna volilna zakona: za državni zbor in državni svet. Tako bomo volitve lahko speljali v ustavnem roku do 23. decembra. Pri zakonu o volitvah v državni svet je šel na glasovanje kompromisni predlog, predlog Liberalne stranke, da bi tudi v ta zakon uvedli udbovski amandma, pa je bil zavrnjen. Z veliko večino, 186 glasovi za, je bil sprejet tudi zakon o volitvah državnega zbora. Za sprejem bi bilo potrebnih 160 glasov. Sprva je slabno kazalo, saj udeležba na začetku ni bila zadostna. Zoper zakon so se izrekli le Narodni demokrati. ● J. Košnjek



Problem je rešen

## Avtomobili vsem veslačem

Bled, 11. julija - "Moralni dolg do slovenskih športnikov, ki so v Barceloni osvojili kolajne, je poplačan," so dejali na seji Slovenskega olimpijskega komiteja, ko so rešili problem avtomobilov za nagrade dobitnikom kolajn. Pivovarna Union je za dvojec Čop in Žvegelj kupila clia, ker pa se vozila ne da razrezati, je Petrol kupil še nissan sunny. Da pa četverec Mujkič, Janša, Klemenčič in Mirjanič, ki je bil prav tako bronast, ne bi bil prikrajšan, je Pivovarna Laško veslačem kupila štiri nissane sunny. Avtomobile bodo veslačem slovensko izročili v torek, 15. septembra, ob 17. uri v Regatnem centru Zaka na Bledu. ● J. K.

Teden športa na Gorenjskem - V vseh gorenjskih občinah so pripravili in uresničujejo programe Tedna športa v Sloveniji. Na Bledu so omogočili brezplačno drsanje, od koder je tudi posnetek. Več na športni strani. J.K., slika G. Šinik

GORENJSKI GLAS  
MALI OGLOGASI 217 960

trgovina  
**OMNIA MARK**  
Kidričeva 29, Škofja Loka

**AKCIJSKA PRODAJA**

- PIVO /zaboj/
- KAVA /kg/
- PRALNI PRAŠEK
- FAX /3 kg/
- SLADKOR /kg/
- OLJE /1 l/
- KUMARICE /700 g/
- RUM 1 l

Blago v vrednosti nad 3.000 SIT, ki ga naročite po telefonu, vam pripeljemo na dom. ☎ 064/633-345

750 SIT
399 SIT
495 SIT
68 SIT
104 SIT
75 SIT
215 SIT



PONUDITE SVOJEMU OTROKU

NEKAJ VEČ, GLEJ STR. 12  
(iz šolskih klopi)

## NOTRANJEPOLITIČNI KOMENTAR

*Draz Jenšterle*

MARKO JENŠTERLE

## Kako z leve na desno?

Predvolilna kampanja je bila od nekdaj ena najbolj zanimivih stvari v državah zahodne demokracije. Marksistični teoretični skrbeli za politiko v Jugoslaviji, so nas seveda ves čas strokovno poučevali o tem, kako gre pri njej v bistvu za navadno falso, saj naj bi bili volilci popolnoma ločeni od vplivanja na volilni proces. Glavno in skoraj izključno vlogo naj bi po teh teorijah imel le kapital. Vse to je sicer precej res, vendar nas zgodovina uči, da so se ljudje najprej uprli v tistem sistemu, ki jim je s samoupravljanjem »zagotavljal« neposreden vpliv na potek volilnih.

Samoupravniki strokovnjaki so nas neprestano proučevali o tem, kako so volitve nekaj povsem nepomembega, češ da je bistvo volilnega sistema v evidentiranju in kandidiraju. Evidentirali in kandidirali pa so tako ali takoj vedno iste ljudi. Spomnimo se le hude reakcije, ko je pred leti mladinska organizacija (ZSMS) za člana predsedstva ZSMS hotela znova evidentirati sedanega obrambnega ministra Janeza Janšo. Mladina pa v bistvu tedaj ni hotela nič drugega, kot le v praksi preveriti teorijo. Tedaj se je na Slovenskem več kot očitno pokazalo, da je celoten sistem samoupravljanja navadna kinka za prevlado komunistov in njihove stranke. ZSMS pa je doživel najbolj konkretno lekcijo, v kateri ji je bilo jasno dano vedeti, katere družbenopolitične organizacije (SZDL, ZK) so starejše in s tem tudi »odgovornejše« za potek volilnega procesa.

Višek je volilni proces bivšega sistema dosegel na volitveni dan, ko smo morali občutiti »deset od desetih kandidatov« in s tem legalizirati volilno kuhinjo komunizma.

Po teh dolgih letih miru pa so se Slovenci čez noč znašli v sistemu, kjer je predvolilni boj eden najbolj zanimivih teatrov, kar si jih lahko zamislimo. V njem so za diskreditiranje političnih nasprotnikov dovoljena vsa sredstva, posebej občutljivo področje pa zadeva sredstva javnega obveščanja. Zaradi tega ni naključje, da hočejo nekateri na vsak način v zakon o volilni kampanji vnesti tudi člen, po katerem bi moralna javna glasila v delno javni ali družbeni lastnini del prostora brezplačno nameniti za potrebe volilne kampanje.

V državah, kjer se natančno ve, katera stranka drži roko nad posameznim medijem, bitka za medije ni tako huda kot v tistih, kjer si stranke šele skušajo izboriti vpliv na obstoječe medije ali pa ustavoniti nove. Če pomislimo še to, da imamo danes v Sloveniji kar pet dnevnikov, potem je očitno, da bodo sredstva javnega obveščanja tudi pri nas v prihodnje izredno mikavna za pritiske političnih strank. Toda če je na primer za Slovence znano, kakšno politiko zastopa (njenov novi primer, kar je popolnoma normalno), je zanimivo vprašanje, kdo se bodo v predvolilnem času profilirali vsi tisti časopisi, ki so v novo dobo prišli iz stare.

Doslej je dnevniki položaj na Slovenskem pač tak, da imamo en konzervativni časopis in štiri »neodvisne«, kar je seveda spet absurdno, saj pozoren bralec lahko že iz imen objavljenih komentatorjev hitro razbere, kateri politiki je posamezen časopis bližji. Po prvotni evforiji so dnevniki začeli vsaj opuščati napise »neodvisen«, vendar jih še vedno niso nadomestili s tistimi, ki bi bralcem točno povedali, kakšni so sedaj.

Kljuc za razkritje te skrivnosti je dokaj enostaven. Po propagandi komunizma nikomur ni všeč, da bi se opredelil za levicarja, čeprav v bistvu zagovarja ravno takšne ideje. Levicarstvo je na Slovenskem še vedno sinonim za komunizem, tako kot si pod desničarstvom predstavljamo nekaj nazadnjaškega, če ne celo prepovedanega in sovražnega. Vse skupaj je posledica več kot štiridesetletnega življenja na levici – med avantgardo, ki pa je (kot se je v končni fazi pokazalo) napredovala v napačno smer. Zaradi takšne miselnosti imamo tudi na političnem področju gnečo na »neutralni« sredini. Ta gneča je očitna tudi pri medijih. Zanje bi bilo nasloho bolje, da najprej sami ugotovijo, kakšno pozicijo zavzemajo, kajti če bodo s tem predolgo oklevali, se zna kaj hitro zgoditi, da jih bodo zavzele kar stranke same.

**TOKOS TRŽIČ p.o.**  
tržiška tovarna kos in srpov – tržič

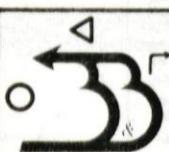
**OBVEŠČA**

cenjene kupce, da ima v tovarniški trgovini v Trgovskem centru DETELJICA v Bistrici pri Tržiču

**NOV DELOVNI ČAS:**

od 9. - 11. ure in od 14. - 18. ure,  
sobota od 9. - 12. ure

Po ugodnih cenah vam je na voljo dober izbor kvalitetnega ročnega orodja za kmetijstvo, obrt in storitve ter rezilnih delov za kmetijske stroje in izdelkov iz uvoženega programa ADLUS!



**AVTOŠOLA** Begunjska 10, Kranj  
TEČAJ - VSAK PONEDELJEK  
216-245

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Poslanci so v sredo veliko glasovali, pa ničesar sprejeli

# Stranke se niso držale dogovora

Čeprav so se stranke pred srednim začetkom tridnevne seje dogovorile, da bodo podprle opozicijski predlog dopolnila k zakonu o državnem svetu, kar naj bi omogočilo oziroma vzpostavilo zaupanje pred glasovanjem o zakonu o volitvah v državni zbor, dopolnilo ni bilo sprejeto. Odločanje o obeh zakonih je bilo prestavljen na včeraj.

Ljubljana, 11. septembra

- Od težko pričakovane odločilne srede, 9. septembra, ko naj bi bila v skupščini sprejeta temeljna volilna zakona o volitvah državnega zbora in državnega sveta, ni bilo nič. Za-kona nista bila sprejeta in vodstva skupščine, strank in poslanski klubov so se dogovorila, da bodo zakona poskušali sprejeti v četrtek (včeraj).

Najprej se je zapletlo pri **zakonu o državnem svetu**. Opozicija je predlagala **dopolnila**, po katerem **Gospodarska zbornica Slovenije in Obrtna zbornica ne bi imeli pravice do petih sedežev v državnem svetu**. Sprejem tega dopolnila je bil medstransko dogovoren, na glasovanju pa je padel, kar je dodatno zaostriло razmere. **Predvsem Daniel Starman (Demos) in Franc Golja in Vitomir Gros (Liberal-**

na stranka)

so poslance prepričali, da obe zbornici nista edini zastopnici delodajalcev,

da sta ostalini preteklosti in da

zbornice kot strokovne organi-

zaci ne sodijo v parlament.

O dopolnilih k zakonu o vo-

litvah v državni zbor so glasova-

li poimensko. Dve dopolnila,

da volilni okraj lahko obseg-a

območje ene, dveh ali več ob-

čin ali območje dela občine in

da se mora pri oblikovanju vo-

litnih enot upoštevati geografi-

čka zaokroženost ter skupne

kultурne in ostale značilnosti,

sta bili sprejeti. Zavrnjena pa

sta bila »domicilna« amandma-

ja, ki sta določala, da mora

imeti kandidat stalno prebiva-

liščev v volilnem okraju ali enoti.

Sprejet tudi ni bil najbolj

sporni udbovski amandma», ki

je predvidel, da mora kandidat

za poslanca v državni zbor ob

sprejemu kandidature predložiti tudi pisno izjavo, s katero odgo-vori na vprašanje: ali ste v času do volitev sodelovali s Službo državne varnosti, ali ste kdaj sodelovali s katero drugo, tudi tu-jo obveščevalno službo, in če ste, s katero in kdaj. Za sodelovanje se šteje agentura ali položaj red-nega ali občasnega obveščeval-ca. Izjava se deponira pri republiški volilni komisiji. Zagovor-niki dopolnila so menili, da bodo na osnovi tega dopolnila novi poslanci neomadeževani, da bomo lahko v novem man-

datu delovali v parlamentu

tvorno in pošteno, da bo to po-

magalo pri odkrivanju resnice

o preteklosti, ne bo pa šlo za

zakenski pregon (Polajnar - SKD), da bomo na ta način pri-

šli do večjega političnega

zdravja parlameta (Peterle - SKD), ki je obžaloval, da to

dopolnilo ni bilo sprejeto tudi za kandidate za državni svet in predsednika republike, in da ne se sodelovanje z Udbjo in podobnimi dopolnili tudi izjavo o nekršenju zakonov (Gros-LS). Slišali pa smo tudi mnogja priti, da bi dopolnilo povzročilo nove diskvalifikacije in da raje rehabilitirajmo in pomagajmo družinam in posameznikom, ki so trpeli zaradi terorja (Latvitar - socialisti in Lovšin - SDSS).

Ker v sredo, na koncu tudi zaradi neslepnosti in odhoda nekaterih Demosovih poslancev iz dvorane, ni bilo mogoče sklepanje, so ga prestavili na včeraj (četrtek). Poslanci bodo dobili v sprejem nov predlog za-kona o državnem svetu z obema v sredo zavrnjenima dopolnila, potem pa naj bi ponovno glasovali o zakonu o volitvah v državni svet. ● J. Košnjek

Poslanci za Gorenjski glas

## Volitve so nujne

**BRANKO GRIMS** iz Kranja, poslanec Socialde-mokratske stranke v družbenopolitičnem zboru:

»Naša stranka se je odločila, da volilno zakonodajo podpre. Podpira bo kompromisni predlog zakona. Podpreti nameravamo tudi tako imenovani udbovski amandma. Tudi sicer bomo od kandidatov naše stranke zahtevali, da se o morebitnem sodelovanju s tajnimi službami javno izjasnijo, ne glede, ali bo ta amandma v končni fazi sprejet ali ne. Doslej sta že padla dva amandmaja, ki bi omogočila bolj demokratične volitve v državni svet. Sem razočaran, ker je šlo za soglasno dogovoren predlog med strankami, pa ta dogovor ni obveljal in sedaj se sprašujem, kaj se bo naprej dogajalo s celotno volilno zakonodajo. Osebno mislim, da so zakoni, ki so predlagani, dokaj slabi. Nekateri so celo nekonsistentni. Vendar me prav to, kako slab

glasovali, da bo kranjski amandma v končni fazi sprejet ali ne. Doslej sta že padla dva amandmaja, ki bi omogočila bolj demokratične volitve v državni svet. Sem razočaran, ker je šlo za soglasno dogovoren predlog med strankami, pa ta dogovor ni obveljal in sedaj se sprašujem, kaj se bo naprej dogajalo s celotno volilno zakonodajo. Osebno mislim, da so zakoni, ki so predlagani, dokaj slabi. Nekateri so celo nekonsistentni. Vendar me prav to, kako slab

glasovali, da bo kranjski amandma v končni fazi sprejet ali ne. Doslej sta že padla dva amandmaja, ki bi omogočila bolj demokratične volitve v državni svet. Sem razočaran, ker je šlo za soglasno dogovoren predlog med strankami, pa ta dogovor ni obveljal in sedaj se sprašujem, kaj se bo naprej dogajalo s celotno volilno zakonodajo. Osebno mislim, da so zakoni, ki so predlagani, dokaj slabi. Nekateri so celo nekonsistentni. Vendar me prav to, kako slab

glasovali, da bo kranjski amandma v končni fazi sprejet ali ne. Doslej sta že padla dva amandmaja, ki bi omogočila bolj demokratične volitve v državni svet. Sem razočaran, ker je šlo za soglasno dogovoren predlog med strankami, pa ta dogovor ni obveljal in sedaj se sprašujem, kaj se bo naprej dogajalo s celotno volilno zakonodajo. Osebno mislim, da so zakoni, ki so predlagani, dokaj slabi. Nekateri so celo nekonsistentni. Vendar me prav to, kako slab

glasovali, da bo kranjski amandma v končni fazi sprejet ali ne. Doslej sta že padla dva amandmaja, ki bi omogočila bolj demokratične volitve v državni svet. Sem razočaran, ker je šlo za soglasno dogovoren predlog med strankami, pa ta dogovor ni obveljal in sedaj se sprašujem, kaj se bo naprej dogajalo s celotno volilno zakonodajo. Osebno mislim, da so zakoni, ki so predlagani, dokaj slabi. Nekateri so celo nekonsistentni. Vendar me prav to, kako slab

glasovali, da bo kranjski amandma v končni fazi sprejet ali ne. Doslej sta že padla dva amandmaja, ki bi omogočila bolj demokratične volitve v državni svet. Sem razočaran, ker je šlo za soglasno dogovoren predlog med strankami, pa ta dogovor ni obveljal in sedaj se sprašujem, kaj se bo naprej dogajalo s celotno volilno zakonodajo. Osebno mislim, da so zakoni, ki so predlagani, dokaj slabi. Nekateri so celo nekonsistentni. Vendar me prav to, kako slab

glasovali, da bo kranjski amandma v končni fazi sprejet ali ne. Doslej sta že padla dva amandmaja, ki bi omogočila bolj demokratične volitve v državni svet. Sem razočaran, ker je šlo za soglasno dogovoren predlog med strankami, pa ta dogovor ni obveljal in sedaj se sprašujem, kaj se bo naprej dogajalo s celotno volilno zakonodajo. Osebno mislim, da so zakoni, ki so predlagani, dokaj slabi. Nekateri so celo nekonsistentni. Vendar me prav to, kako slab

glasovali, da bo kranjski amandma v končni fazi sprejet ali ne. Doslej sta že padla dva amandmaja, ki bi omogočila bolj demokratične volitve v državni svet. Sem razočaran, ker je šlo za soglasno dogovoren predlog med strankami, pa ta dogovor ni obveljal in sedaj se sprašujem, kaj se bo naprej dogajalo s celot

## IZ GORENJSKIH PARLAMENTOV

Radovljiska skupščina sprejela smernice turizma

## Turizem naj razvijajo le domačini

**Radovljica, 9. septembra -** Na današnji seji občinske skupščine so obravnavali in sprejeli programska izhodišča in smernice razvoja turizma v občini Radovljica, ki poudarjajo postopnejši turistični razvoj predvsem v skladu z interesi in zmožnostmi domačinov. Ocenja in potrebi zaključki letosne "burne" turistične sezone v tem delu Gorenjske pa ostajajo naloga za v prihodnje.

Pravzaprav je bilo današnje zasedanje občinske skupščine Radovljice le nadaljevanje zasedanja 1. julija, ki je bilo zaradi neskljepnosti prekinjeno, in so bili torej obravnavani dokumenti pripravljeni še pred poletjem. To poudarjam tudi zato, ker se razmere prav v turizmu živahnospominjajo, saj je iztekoča se poletna sezona v te krajevih privabilna za 40 odstotkov več ljudi, kot leto poprej. Tak položaj - po nekaterih mnenjih je bil komaj obvladljiv - pa zagotovo zahteva drugačne priprave, pa tudi ravnanje, ki ga obravnavani program razvoja turizma, še ne predvideva.

Na predložena programska izhodišča in smernice razvoja turizma pa je bilo tudi sicer kar nekaj pomislekov, najradikalnejši so bili zagotovo tisti, ki so trdili, da je to pač le eden v vrsti programov in občinskih dokumentov, ki bodo ostali zgolj na papirju. Osnovni poudarek - poleg očitane obravnavne le velikih turističnih centrov, kot sta Bled in Bohinj - je bil v prekiniti dosedanjega ekstenzivnega (hitrega, množičnega) razvoja turizma. Sklicajoč se na Alpsko konvencijo, naj bo nosilec razvoja turizma avtohtono prebivalstvo, je začrtan počasnejši, postopnejši razvoj, ki naj bi zagotavljal rast turističnih zmožljivosti le v manjših enotah v skladu z interesi in materialnimi zmožnostmi domačinov. Definicija domačina je sicer ostala nedorečena, zelo

ocitna pa je težnja, da se na vsak način prepreči vlaganja tujega kapitala. Tudi večje turistične zmožljivosti, ki naj bi se postopoma obnavljale, zlasti za dvig namestitvenega standarda, naj bi to počele, po mnemu nekaterih, le v soglasju s krajem in občino, kar se je dalo jasno sklepati iz nastopa proti adaptaciji hotela Jelovica, ki da razmišlja celo o zmogljivostih po sistemu časovnega zakupa, kar da je za Bled popolnoma nesprejemljivo.

## Informacijska blokada

*Pod točko delegatske pobude in vprašanja se je razvnela živahnospominjajo razprava o odnosu medijev do občine Radovljica in zlasti do njenega vodstva. Poudarjeno je bilo, da k težnjam republiških organov in posameznih odgovornih predstavnikov, ki da odrijevo, v znanih težnjah po popolni centralizaciji oblasti in pristojnosti, občinske predstavnike, veliko pripomorejo tudi mediji, ki da takim ciljem sledijo. Primer poročanja na TV o sprejemu blejskih olimpijev brez prikaza nastopa radovljiskega župana, to potrjuje. Mnoge je tudi zmotila reakcija nekaterih medijev na tiskovno konferenco izvršnega sveta, na kateri so že zeleli opozoriti na tak odnos.*

*V razpravi so se strasti kar dobro razvnele: od zmerjanja novinarjev z družbenopolitičnimi delavci (seveda bivšega režima) do kontroverznega predloga, da jih ne potrebujemo in da jih je potreben postaviti pred vrata. Šele trezno opozorilo, da je za različne medije zagotovo boleče pospološevanje in način komuniciranja z njimi, je duhove v določeni meri pomirilo, mi pa dodajamo, da se je dobrega odnosa do medijev v politiki potrebitno predvsem naučiti!*

## Gospodarjenje z občinskim premoženjem poslej drugače

*Občinska skupščina Radovljice se je tudi odločila, da se gospodarjenje z občinskim premoženjem prenese na družbo z omejeno odgovornostjo Alternativa. Po zahtevnem, vendar izčrpnom prikazu zamisli, ki ga je s pomočjo grafskopskih prikazov podal podpredsednik izvršnega sveta Srečo Vernik, so se odločili, da na Alternativi, ki je v lasti občine, prenesejo vse občinske nepremičnine, razen objektov zavodov in KS, profita stanovanja kupljena iz proračuna, zemljišča (razen tistih, ki bodo prenesena po zakonu na sklade) ter naložbe v podjetja in v plasmaje. Osnovni namen takega pristopa je kapitalsko aktiviranje teh premoženj, ki naj bi z drugačnim upravljanjem ustvarjali tudi sredstva za pokrivanje obveznosti proračuna.*

da se do konca leta pripravijo konkretizacije in operacionalizacije programa z vidika posegov v prostor ter potrebnih okoljevarstvenih ukrepov. V tem času naj bi se pripravila tudi ocena letosnje turistične sezone, v kateri se je potrebno opredeliti tudi do raznovrstnih prireditev in potrebnih režimov ob tem, saj so predvsem te na Bledu spodbudile veliko pritožb gostov in razprav med krajanji.

Veliko "gorkih" je bilo izrečenih tudi na račun Triglavskega narodnega parka, ki ima do prizadetih občin povsem nesprejemljiv odnos. Nesprejemljivo je, so ocenili, da ta institucija deluje, načrtuje in celo ukrepa mimo občine, kljub zaksnsko, torej državno utemeljeni pristojnosti, čas je, smo slišali, "da nam gospodje iz TNP prenehajo delati po svoje". Programska izhodišča in smernice se s težnjami TNP sicer ujemajo, zato je nujno, da se prične tudi skupno delo. ● Š. Ž.

Klub trditvam predlagatev, da so programska izhodišča zasnovana na najmodernejših spoznanjih o razvoju turizma v Evropi, so nekateri opozarjali na možnost "domačinskega monopola", ki utegne razvoj turizma v teh krajih blokirati,

pojasnila o tem, koliko utegnejo, da ta programska izhodišča vplivati na lastnjenje in možnosti tujega kapitala, pa ni bilo. V razpravi je bila tudi poujardena vloga izobraževanja za poklice v turizmu (srednja gotskoturistična šola naj bi našla svoje mesto v Radovljici, za kar potekajo intenzivne priprave), opozorjeno pa je bilo tudi na potrebo po izobraževanju na višji in visoki stopnji, kar naj bi se prav tako organiziralo na Bledu. Ta predlog je bil po razpravi tudi v sklepih upoštevan, sklenili pa so tudi,

## S seje kranjske vlade

## Ne vračajo tisti, ki so jemali

**Kranj, 9. septembra -** Uresničevanje zakona o denacionalizaciji je zagotovo ena od strokovno najzahtevnejših nalog, ki so v tem času naložene občinskim upravnim organom, hkrati pa tudi izredno politično občutljive. Kranjska vlada to delo spremlja in ugotavlja, da temeljite priprave že dajejo rezultate. Manjkajoča zakonodaja pa je ovira za dokončanje številnih postopkov.

Že druga informacija izvršnemu svetu o uresničevanju zakona o denacionalizaciji v občini Kranj kaže, da so delo in postopki na tem področju v polnem zamahu, število izdanih odločb - nekatere so postale tudi že pravnomočne - pa kaže, da vloženo delo daje tudi zahtevane rezultate. Ker je za nami čas dopustov, poročilo posebej navaja, da to ni vplivalo na to delo, saj so se prav v tem smislu posebej organizirali, le število vlog pri zahtevanju vračanja kmetijskih zem-

ljišč kaže na to, da bo potrebno za hitrejše reševanje teh vlog imenovati še eno komisijo.

Številčni podatki kažejo naslednje stanje: za denacionalizacijo kmetijskih zemljišč je bilo vloženih 451 vlog (doslej 123 popolnih), komisija je obravnavala 45 vlog, s katerimi se vrača več kot 3.000 hektarjev zemljišč. Doslej je bilo izdanih 6 odločb za 300 ha zemljišč. Problemi nastajajo pri vračanju zemljišč iz funkcionalnih kompleksov, kjer so problemi ugotavljanja deležev, vloženih na

Julijana še naprej teče v - Savo!

## Ministrica za delo grozi s tožbo

**Jesenice, 10. septembra -** Zasebniki, ki so vložili marke v projekt karavanške vode Julijane in zasebni obrtniki, ki so opremljali polnilico, še danes nimajo svojih mark in ne plačila za delo. Ministrica za delo Jožica Puharjeva je zagrozila, da bo firmo Perne Ministerstvo za delo tožilo, če takoj ne vrne denarja, ki ga je firma dobila za predvidenih 90 novih delovnih mest.

Tako obetavni jeseniški naj - projekt karavanške vode Julijane je še danes ena sama ljuba improvisacija, kajti podjetje Perne, ki se je polnjenja kvalitetne vode iz karavanškega predora ločilo, je - če nič drugega - krepko precenjevalo svoje finančne sposobnosti.

Dejstva so naslednja: za polnilnico, ki stoji na haldji jeseniške Železarne, še do danes ni bilo izdano gradbeno dovoljenje, kar nikakor ni krivda jeseniške občine, ampak podjetja samega. Če ni gradbenega dovoljenja, ni tudi uporabnega in ostalih dovoljenj, zato je prav zanimivo, kako morejo pristojne inšpekcije dovoljevati, da se v nekaterih slovenskih trgovinah le pojavijo steklnice Julijane. Med jeseniškim Vodovodom in podjetjem Perne kljub nekaterim optimističnim medsebojnim dogovorom sploh ni pogodbe, kakšne količine in po kakšni ceni Vodovod prodaja vodo firmi Perne. Predstavniki obeh podjetij so se sicer sestali, vendar je firma Perne spet ubrala isto pesem kot vedno doslej: da bi bilo dobro poiskati finančnega strokovnjaka, ki bi ugotovil dejansko stanje, da sta partnerja načelno zainteresirana za sodelovanje, da mora priti do deblokade žiro računa firme Perne - žiro račun je še vedno krepko zablokiran - da se bo treba dogovoriti o investiciji sami, o raziskavi tržišča in prodaji in da bi prišlo do nove pogodbe ter to, da bi poiskali možnosti za pridobitev novega partnerja... In celo to, da se je medsebojnih sestankov na vsak način treba udeleževati! Nakar na naslednji sestanek predstavnika firme Perne spet ni bilo!

Jesenški Vodovod v tem projektu zdaj ni partner nikomur in v ničemer, že zdavnaj so od nameravanega družabništva odstopili Železarna in drugi. Verjetno so prav čas zaslutili, da projekt hudo visi v zraku in so zato rekli odločni NE. Žal pa to ne velja za nekaterje zasebnike in tudi za nekaterje obrtnike, ki so v tako »perspektivni« projekt vložili na tisoče mark, zdaj pa nimajo ne vode in ne mark! So zasebniki, ki so napeljali vso linijo, pa niso dobili niti tolarja; so pa tudi zasebniki, ki so nasedli lepim obljudbam in zastavili lastne hiše ali pa firmi na roko odsteli toliko mark, da bi jih bilo za krasen uvožen avtomobil!

Hudo se je ob nedavnem obisku razjezila tudi ministrica za delo Jožica Puharjeva, ki je zagrozila, da bo firmo Perne tožila, če takoj ne vrne denarja, ki ga je Zavod za zaposlovanje namenil iz sklada za nova delovna mesta. Firma Perne je namreč za novih 90 delovnih mest že pred časom »pokasirala« približno 60 tisoč tolarjev za eno samo delovno mesto! In tudi tu ni ne delovnih mest, kaj še vrnjenih tolarjev! V obratu dela le nekaj delavcev po pogodbi.

Skratka: anarhija je popolna. Na Jesenicah stoji lepa polnilnica, na firmo grmijo stalne tožbe in obtožbe, nedolžna Julijana pa teče - v Savo! Koliko rompa in poma in lažnih obljud in dolga, ko pa bi lahko samo malce pokukali v Evropo: v Švici, denimo, so take ali podobne polnilnice sploh ne odpirajo s kakšnim hvaloslovnim govorom ministra za industrijo, kajti polnilnico z ustrezimi dovoljenji lahko v malo večji garaži odpre vsak obrtnik, ki ima nekaj malega pod palcem. Takega pa tudi na Jesenicah ne bi bilo treba iskati z lučjo pri belem dnevu... ● D. Sedej

Loški parlament na popravnem izpitu

## Zdaj tudi skupno zasedanje

**Škofja Loka, 10. septembra -** Skupna seja, sklicana pred poletnimi počitnicami, je bila prekinjena po slabe pol ure prerekanj, ali se zapisnik prejšnjega skupnega zasedanja lahko potrdi na skupni seji ali ne. Kot dobrodošel izgovor za prekinitev seje je bil pasji lajež pod okni občinske dvorane, ko so člani loškega kinološkega društva protestirali proti namerovanemu sprejetju odloka, po katerem stanovalci v bloki praktično ne bi mogli imeti v stanovanjih malih živali, tudi psov.

Škofjeloški župan Peter Hawlina je prekinjeno skupno sejo preložil na 14. september. V pondeljek bo torej parlament opravil popravni izpit. Najprej bodo odborniki na skupnem zasedanju potrjevali "sporni" zapisnik z zasedanja 1. junija, po volitvah sodnika za prekrite in vodje enote temeljnega sodišča v Škofji Loki pa bodo isti odborniki nadaljevali delo še na skupni seji. Dnevi red je istoveten s prejšnjim sklicem. Tako bodo pretresali analizo malega gospodarstva, probleme urejanja prostora, depoziranja komunalnih odpadkov, dosedanje delo predsedstva občinske skupščine in tudi "oblajani" odlok o reji in registraciji psov ter drugih živali.

Seja bo bržkone spet živahnospominjajo. Ne le zaradi psov, vroče zna biti že takoj na začetku, ob potrjevanju zapisnika skupnega zasedanja. Občinski izvršni svet se namreč ne more sprijazniti s postopkom glasovanja o zaupnici, čeprav je - kot smo neuradno zvedeli - statutarne pravne komisije jasno povedala, da je bil po pravnih postopek glasovanja pravilen. Kot kaže, nameravajo v parlamentu najprej do kraja razčistiti to vprašanje in še potem govoriti o kakšnem novem mandatarju, čeprav je odbornik iz LDS na zadnji skupščini napovedal, da bodo na septembarsko prinesli novo ime. ● H. Jelovčan

## Gorenjska na Bavarskem

**Radovljica, 10. septembra -** Konec minulega tedna sta se predsednik skupščine občine Radovljica Vladimir Černe in predsednik skupščine občine Jesenice Božidar Brdar v mestu Landshut na Bavarskem v Nemčiji udeležila otvoritev zanimive razstave v veliki dvorani mestne hiše. Pobuda za razstavo je pravzaprav prišla iz bavarskega mesta od kiparja Slavka Oblaka, ki živi v Landshutu, podprt pa je tudi dolgoletni priatelj Gorenjske in Slovenije g. Josef Deimer, nadžupan mesta in senator Bavarske. Razstava, ki bo odprta deset dni, je pripravilo Turistično društvo Bled. Predvidevo je, da bi meščanom Landshuta predstavili tudi slovensko kulinariko ter sodelovanje dveh gorenjskih občin z Bavariči še poglobili. ● A. Ž.

## Podražitev najemnin za stanovanja in poslovne prostore

**Na današnji seji kranjske vlade so se odločili, da sprejmejo predlog za povražitev najemnin za občinska neprofitna in socialna stanovanja, ki bodo od 1. septembra višje za 10,1 odstotka. S tem bodo dosegle višino 2,9 odstotka vrednosti stanovanj izračunate po veljavni višini točke za ugotavljanje vrednosti stanovanj.**

**Izvršni svet se je tudi odločil, da podraži najemnine za poslovne prostore in sicer od 1. septembra za 3,6 odstotka. Povečanje je enako rasti cen industrijskih izdelkov od meseca junija, ko se je najemnine zadnjič povečale.**

ložb v ta zemljišča ter ureditev dostopnih poti, ponekod pa celo ugotavljajo potrebo po ponovni komasaciji.

Za denacionalizacijo podjetij je bilo vloženih 71 vlog in v postopku je bilo 58 zadev. V upravnem organu za gospodarstvo ugotavljajo, da ti postopki zadajajo praktično vse večja kranjska podjetja, kar je le dokaz, da so v večini le-ta nastala na osnovi predvojnih podjetij. Opozorjeno je bilo, da pri teh zadevah predvsem spodbujajo dialog s temi podjetji - kar povsem, razen v primeru Elite, tudi uspeva - nesprejetje zakonov, ki so povezani s privatizacijo podjetij (zakon o lastninskem preoblikovanju podjetij, zakon o odškodninskem skladu ter zakon o agenciji za privatizacijo) pa postopke omejuje le na ugotavljanje dejanskega stanja in možnega deleža.

Na področju denacionalizacije stanovanj, stanovanjskih hiš, poslovnih prostorov, poslovnih stavb in stavbnih zemljišč je bilo vloženih 199 zahodkov za denacionalizacijo, pri čemer je pristojni sekretariat izdal 9 odločb o vrnitvi premoženja (4 so že pravnomočne), 17 zahtevkov je bilo zavrnjenih, v dveh primerih pa je bil izdan sklep o prenosu nepremij-



**Volja pobud**

Če smo bili kar lepo obdobje na Gorenjskem po krajih oziroma krajevnih skupnosti priča volji, pripravljenosti... ljudi, da s prispevki, delom postavijo temelj, da si na ta način pridobijo tudi "pravico" do odmerjene širše pomoči za neko akcijo, potem tako rekoč ni primera, da bi tako množično razmišljali in ozivljali nekdanje stare običaje, kot se to dogaja zadnje čase. Morda so bile še najbolj podobne nekdanjam tiste prave gasilske veselice, pa še te so se odvijale brez zdaj ozivljega sv. Florijana, ki je kar nekako evforično izstopil v njihovo ospredje.

Pravzaprav so v nekem trenutku celo za kratek čas zamrle nekdaj živahne etnografske in okolju domače prireditve, kot so na primer dan teric, čipkarski in drugi podobni prazniki. Vendar so bile te še najmanj "pozabljene" in so zdaj nenašoma hitro spet ozivljene. Še najbolj pa že nekaj časa izstopajo iz pozabe običaji, navade, dogajanja ob različnih letnih časih, delih, opravilih in prazničnih trenutkih. Gorenjska je pri tem, kakor je velika, tako majhna, da so pobudniki in prireditelji že skoraj v zadregi, kako jih imenovati, saj vsaka res ne more biti Kmečki praznik. Res je, da ima ime prireditve in potem tudi sama prireditve največkrat poudarek s povsem drugim namenom: dobiti kakšen tolar za preživetje ali uresničitev nekega programa tega ali onega društva oziroma kraja.

Pa nič zato, kot je pred nedavnim rekel eden od predsednikov KS na Gorenjskem. Ne moremo samo trkati na vrata in ljudi spraševati, ali so pripravljeni za delo in prispevki. Naj bo še nekaj veselja in dobre volje ob ozivljjeni preteklosti. Tudi tovrstne pobude pomagajo pri cestah, vodi, urejanju skupnih objektov in ciljev. ● A. Žalar

**KRATKE GORENJSKE**

**Pestra nedelja na Pristavi - Jesenice** - Izletniška točka v Javoriškem Rovtu tudi ta mesec privablja obiskovalce. Da se počutiš prijetnejše, v Planinskem domu Pristava poskrbijo za različne prireditve. V nedeljo, 13. septembra, bo spet veselo. Najprej bo že od 11. ure dalje igral harmonikar Brane Gradišnik, od 14. ure dalje se bo predstavila skupina harmonikark Zupan iz Mengša, zaplesala pa bo tudi folklorna skupina Društva upokojencev Javornik - Koroška Bela. ● J. Rabič

**Tekmovanje gasilskih voznikov** - Gasilsko društvo Preddvor bo v soboto, 12. septembra, organizator tekmovanja voznikov gasilskih vozil za prehodni pokal občinske gasilske zveze Kranj. Prve tri ekipe pa bodo dobile tudi pokale organizatorja v trajno last. Tekmovanje v različnih spremnostih "veščinah" z gasilskimi vozili bo na platoju obrata Jelovice v Preddvoru, začelo pa se bo ob 14. uri. Gasilska društva lahko prijavijo svoje ekipe na naslov GD Preddvor, 64205 Preddvor 44 ali po telefonom (zvečer) na številko (064) 45-022. Pokrovitelj tekmovanja bo Penzion Zaplata Tupaliče. ● (az)



**Memorial ustanovnih članov - Že več kot deset let gasilsko društvo Kokrica pri Kranju, ki ima 54 aktivnih, 50 mladincev in več kot 400 podpornih članov (predsednik društva je Stane Kolar, poveljnik pa Jakob Likozar), v začetku septembra prireja meddruštveno in medobčinsko tekmovanje. Zadnja leta je to tekmovanje za memorial ustanovnih članov društva, ki je lani praznovalo 70-letnico. V soboto popoldne so takšno tekmovanje organizirali na igrišču v Bobovku, udeležile pa so se ga dve ekipe iz GD Šmarje pri Jelšah in po ena iz GD Planika Kranj, Prebačovo - Hrastje, Kokrice in GD Šinkov turn. Na tekmovanju so podelili pokale za prvo, drugo in tretje mesto, pokal presenečenja in prehodni pokal. - A. Ž.**

**FRAMAT ELEKTROMAT****KAMNIK, Kidričeva 64**

BREZ PROMETNEGA DAVKA	S PROMETNIM DAVKOM
3-FAZNI DVOTARIFNI ŠTEVEC	18.171,40 SIT
STIKALNA URA	11.106,30 SIT

**CENEJSI OD KONKURENCI! KAR IMAMO DANES.  
VAM ZAGOTOVIMO JUTRI!** ☎ 061/812-546

**PHARMAGAN**

**vabi v jezikovne tečaje** ● ANGLEŠCINE (zač. in nadalj.)  
● NEMŠCINE (zač. in nadalj.)  
● ITALIJANŠCINE (zač.)

Tečaji so 40 urni in so namenjeni otrokom starostnih skupin od 6 do 12 let. CENA: DEM 195 (SIT protivrednost)  
Možnost plačila na 4 čeket  
Ob takojšnjem gotovinskem plačilu 5% popusta!

**Vabi tudi v tečaje PLETENJA IN KVAČKANJA**  
(od 8 do 15 let)

Vpis bo avli hotela CREINA vsak dan od 15. do 18. septembra 1992 med 16.30 in 19.00 in 19. septembra med 10. in 12. uro.

**INFORMACIJE:** ☎ 064/311-463

**Krajevna skupnost Šenturska gora**

# Vsi pogoji za turizem

**Letošnje tekmovanje harmonikarjev zadnji teden avgusta na Šenturski gori je vzbudilo razmišljanje o turizmu.**

Šenturska gora, 10. septembra - Prireditev, ki jo je avgusta pripravilo Gasilsko društvo Šenturska gora, bi bila lahko tudi čisto naradna veselica, vendar so v kraju takrat razmišljali drugače. Pod pokroviteljstvom Ludvika Pavlina, mlajšega in ob podpori sponzorjev so pripravili tekmovanje harmonikarjev in poleg tega še različne igre. Velika udeležba nastopajočih in presenetljiv obisk na prireditvi sta bila potom povod za razmišljanje, ko sta obiskala krajevno skupnost predsedujoči v izvršnem svetu občine Kranj Peter Orehar in podpredsednik IS Stane Vreček, da ima KS Šenturska gora pravzaprav vse pogoje za turizem.



Pogoji za turizem so; od leve proti desni predsednik GD in podpredsednik KS Ludvik Pavlin, predsednik KS Janez Gradišek, predsedujoči v izvršnem svetu občine Kranj Peter Orehar in podpredsednik IS Stane Vreček.

Da so v zadnjih letih v krajevni skupnosti dobili cesto, telefone in še prej elektriko in vodo, in imajo tako danes urejene osnovne infrastrukturne pogoje, so ob pomoči širše skupnosti veliko prispevali krajanji sami. Prireditev Tekmova-

nje harmonikarjev je potem ne-nadoma odkrila eno od pomembnih razvojnih možnosti v tem delu občine - turizem.

"Če bi se enotno in tako zaveto, kot ste se lotevali reševanja komunalnih problemov v preteklosti in zadnjem času,

## Projekt dopolnilnih dejavnosti

Tržič, 9. septembra - Od začetka leta deluje v tržički občini posebna delovna skupina, ki se ukvarja z razvojem podeželja. Le-ta skupaj s koroškim studiom NOV'NA pripravlja projekt razvoja dopolnilnih dejavnosti v krajevnih skupnostih Lom in Jelendol - Dolina. Idej na pretek, denarja za uresničitev zamisli pa malo.

Že lani sprejeti zakon o demografsko ogroženih območjih je tudi tržički občini naložil izdelavo razvojnih programov za nekatera naselja. Obenem so prebivalci Loma izrazili željo, da bi v občini pripravili razvojni načrt za turizem. Glede na to so se v Tržiču odločili za oblikovanje programa za podeželje s posebnim poudarkom na turizmu.

»Povečini imajo ljudje čudne predstave o turizmu,« razmišlja Slavka Zupan, ki vodi delovno skupino za razvoj podeželja, »zato smo skušali izkušnje od drugega prenesti na naša tla. Povzeli smo se s studiom za razvoj podeželja NOV'NA z Raven na Koroškem, ki se je ukvarjal s temi vprašanji tudi v kamniški in škofjeloški občini. Na osnovi spomladanskih ugotovitev in interesu prebivalcev jelendolske in lomske doline za dopolnilne dejavnosti smo se lotili pogovorov z njimi. Osnovna ugotovitev je bila, da so nosilci idej različno pripravljeni za začetek dejavnosti. S turizmom se nekateri že ukvarjajo, pa jim manjka obiskovalcev, drugi pa še gradijo hiše za ta namen. Zlasti slednji

bi potrebovali finančno pomoč za uresničitev zamisli.«

V prvi fazi uresničevanja razvojnega projekta so strokovnjaki le spodbujali prebivalce ob teh dolin k sodelovanju pri razvoju domačega okolja, obenem pa preverjali možnosti za to. Med 24 prebivalci sta 2 izrazila interes za oddajo sob turistom, za turizem se ogrevajo tudi na dveh kmetijah, več posameznikov razmišlja o dodatni turistični ponudbi, kot je manjši športni center ali manjši kamping, obstaja pa tudi zamisel za skupno ureditev koč na planini Javornik. Ob tem je več ljudi izrazilo željo za drobne obrite in storitve ter dopolnilne dejavnosti na kmetijah.

»Idej ne manjka,« ugotavlja Zupanov, »vendar je pri uresničitvi nekaterih ovira v zakonskih predpisih in drugod v zagotoviti denarja. Vseeno si bomo prizadevali v naslednji fazi izvajanja projekta čimveč programov spraviti v življenje. V ta namen bomo povezali vse obstoječe dejavnosti v skupno ponudbo. Jeseni nameravamo predstaviti programe dopolnilnih dejavnosti širši javnosti nekje izven Tržiča.« ● Stojan Saje

**Šenčurjani obujajo stare običaje - Šenčur** - V Šenčuru pripravljajo v nedeljo, 13. septembra, ob 14.30 zanimivo prireditve Obujanje starih kmečkih običajev. Ob 14.30 bo krenila povorka od doma krajanov do športnega parka, kjer bo tekmovanje gumivoz in zapravljivčkov, preizkušnja v žaganju z amerikanko, razstava konj, stehvanje in tekmovanje v skakanju na konja. Organizatorji vabijo na prireditve narodne noše, kosce, grablje in harmonikarje. ● J. K.

**Blegoško popoldne - Škofja Loka** - Planinsko društvo Škofja Loka organizira jutri, 12. septembra, ob koči na Blegošu Blegoško popoldne. V prijetnem zabavnem programu bodo sodelovali basist Rok Lap, citraš Tomaž Plahutnik in harmonikarji. Organizator vabi harmonikarje iz bližnjih in daljnih podblegoških vasi, da se prireditve udeležijo. Nastope bo ocenjevala komisija in najboljše nagradila. Program se bo začel ob 17. uri obognju ob koči, če pa bo slabo vreme, bo prireditve v koči. Obeta se torej prijetno srečanje. Za prevoz bo poskrbljeno. Zbor bo jutri ob 14. uri pred Škofjeloško občino. V koči bodo na voljo prenočišča, poskrbeli pa bodo za znani blegoški golaž. ● J. K.

**Večer z Jakom Čopom - Gozd Martuljek** - Znani planinski fotograf Jakob Čop vedno s sliko in besedami razveseli ljubitelje planinskih lepot. V soboto, 12. septembra, pripravlja ob 20. uri v dvorani hotela Špik v Gozd Martuljku večer z diapositivi pod naslovom Naše gore. ● J. Rabič

rodnih ustanov pa jih bodo prav tako predstavili.

Če bi na Šenturski gori ustavili Turistično društvo, zaradi kar imajo prav gotovo vse pogoje, le krajani in vikenda bi se moralni pogovoriti o tem, bi s centrom v Kranju lahko že na samem začetku precej ponudili tudi v tem delu občine. V prid temu govorijo tudi nekatere pravkar zastavljene dela na sakralnih objektih na Šenturski gori in na Lenartu. Območje bo po končanih delih imelo še lepšo in prijaznejšo podobo. Nenazadnje bo dopolnitve k urejenosti kraja tudi načrtovano dokončanje gasilskega doma, ki so ga lotili pred leti in so za dokončanje tudi pripravili avgustovsko prireditve. Danes je Šenturska gora nenazadnje tudi bolje opremljena z asfaltom, kot je bila še pred nekaj leti prenekatera krajevna skupnost v dolini. Skratka, pogoji za nadaljnji razvoj s turističnim poudarkom so, le v kraju se jih je treba lotiti. ● A. Žalar



Prijaznji objekt v že lepo urejenem kraju na Šenturski gori že zdaj ne manjka.

**Planinci na Skuto - Jesenice** - V okviru izletniške planinske dejavnosti so se pri PD Jesenice odločili, da za svoje člane in druge planinice v nedeljo, 13. septembra, organizirajo zahteveni pohod na Skuto. Namenjen je predvsem planincem z dobro kondicijo, pohod pa bo vodil Janko Avsenik. ● J. Rabič

Urejen Sv. Jošt nad Kranjem

## Plod dobrega sodelovanja

Kranj, 10. septembra - V soboto, 12. septembra, bo na Sv. Joštu nad Kranjem slovesnost ob zaključku obnovitvenih del na sakralnih in ostalih objektih. Hkrati bodo odkrili in blagoslovili spominsko obeležje slovenskemu pisatelju Franu S. Finžgarju ter izročili svojemu namenu Finžgarjev dom, ki so ga pridobili z obnovo bivše mežnarije. Najprej bo ob 16. uri zahvalna maša v cerkvi sv. Jošta, ki bo vodil ljubljanski nadškof in slovenski metropolit dr. Alojzij Šuštar, nato pa bo kulturni program pred Finžgarjevim domom.

Letos so bili na Sv. Joštu obnovjeni številni objekti. Najprej je bil obnovljen zunanj del Finžgarjevega doma, potem so Joštarji (obrtniki) s prostovoljnim delom obnovili kapelico v Puščavi (nasproti koče Tabornikov) in kapelo Marije Snežne na vrhu gore. Velika dela so bila opravljena pri obnovi notranjščine cerkve sv. Jošta, napeljana je bila električna napeljava in urejena osvetlitev cerkve. Celotno električno napeljavo so vgradili v zemljo, zgradili pa so tudi nov rezervoar za vodo in končali glavna dela na novi brunarici. Zdaj znaša vrednost vseh obnovitvenih del več kot 4 milijone tolarjev, večino del pa sta opravila s svojimi sodelavci Jakob Plestenjak, zidarska in Janez Jaklič, plesarska dela.

Pomembno je nenazadnje, da so vse te pridobite na Sv. Joštu nad Kranjem plod sodelovanja krajanov v krajevni skupnosti Štražišče in Jošt ter drugih ljubiteljev Jošta, ki so veliko del opravili brezplačno, prispevali pa so tudi material in denar. Finančno pomoč pa so prispevali tudi iz prijateljskega kluba kranjskih smučarskih skakalcev SK Triglav - Tepling WSV Reit im Winkla.

Sv. Jošt nad Kranjem je tako zdaj lepo urejen in je v ponos kranjski občini. V soboto na slovesnosti bodo odkrili in blagoslovili spominsko obeležje Franu S. Finžgarju, ki je na prehodu v 20. stoletje deloval in pisateljsko ustvarjal na Sv. Joštu. Spomenik bo odkril predsednik skupnine občine Kranj Vitomir Gros, blagoslovil ga bo nadškof dr. Alojzij Šuštar, ki bo izročil svojemu namenu tudi Finžgarjev dom. Slavnostna govornica pa bosta prof. Jože Šifrer, poznavalec F. S. Finžgarja, in predsedujoči izvršnega sveta skupnine občine Kranj Peter Orehar. V kulturnem programu bosta nastopila moški pevski zbor Kranj Smartin in kvintet Sava, izbrana dela F. S. Finžgarja pa bo brala gledališka igralka Bernar da Oman. ● A. Žalar



**Slovenijavino****Pot v svet  
z dobro kapljico**

V vinu je resnica, pravi latinski pregovor. Ko govorimo o vinih Slovenijavina, ga lahko nekoliko predugačimo. V vinu je tudi znanje - znanje tistih, ki ga pridelujejo, in je tradicija. Nekatere dežele slove po dobrih vinih in mednje sodi Republika Slovenija.

Že od nekdaj so ljudje v tem delu Evrope, ki ga klimatsko oblikujejo vplivi sredozemskega, celinskega in alpskega podnebja gojili različne vinske trte in pridelovali različne sorte odličnih vin. Čez Slovenijo so tekle vinske poti, od Benetk do Dunaja, v Ljubljani pa je bilo več vinskih kleti, kjer so sprejemali vino iz sončnih regij in jih prodajali naprej po Evropi.

Ta sloves pridelovalca dobrih vin je Slovenija ohranila in v zadnjem času še utrdila z novimi vinskimi znamkami. V eni takih vinskih kleti, ki je v letu 1897 začela poslovati na Frankopanski ulici v Ljubljani, ima zibelko podjetje Slovenijavino. Uspelo je stekati pomembne vezi med kupci in vinogradniki doma in po svetu in postati vodilno podjetje za negovanje in prodajo naših vin na domačem in tujem trgu.

Svojo dejavnost je načrtno razvijalo in širilo. Poleg lastnih kletnih in proizvodnih zmogljivosti ima razvijano mrežo dolgoročnih partnerjev doma in po svetu. V lanskem letu pa je odprlo dve lastni firmi v tujini, eno v ZDA in eno v Nemčiji.

V svetovnem merilu odpade na Slovenijavino velik delež vinske trgovine, vina Slovenijavina pa dobro poznajo in pijejo v vsaj 48 deželah sveta. Dejavnost Slovenijavina je izjemno razvijana in raznolika, kot tudi ponudba. Poleg namiznih, kakovostnih in vrhunskih vin ponuja tudi brezalkoholne in žgane pičaje. Ponudbo dopolnjujejo peneča vina, na katere so v Slovenijavino posebej ponosni. Želje potrošnikov pa zadovoljujejo še s ponudbo uvoženih vin iz JAR, Argentine, Španije in Čila, uvažajo pa tudi stodostotne eksotične sokove Top Fruit 100 iz JAR.

**Belo primorsko obedno vino VINCENT**

Suhu kakovostno vino s kontroliranim geografskim porekлом. Je zvrst kakovostnega vina iz Goriških brd. Sestavljen je iz kakovostnih vinskih sort briškega vinorodnega okoliša.

Burgundska steklenica 0,75 l.  
Karton s 6 steklenicami.

**Rdeče primorsko obedno vino VINCENT**

Suhu kakovostno vino s kontroliranim geografskim porekлом. Je zvrst kakovostnega vina iz Vipavske doline. Sestavljen je iz kakovostnih vinskih sort vipavskega vinorodnega okoliša.

Bordojska steklenica 0,75 l.  
Karton s 6 steklenicami.

**Belo štajersko obedno vino VINCENT**

Suhu kakovostno vino s kontroliranim geografskim poreklem. Je zvrst kakovostnega vina iz Podravja. Sestavljen je iz kakovostnih vinskih sort mriborskoga vinorodnega rajona.

Renska steklenica 0,75 l.  
Karton s 6 steklenicami.



Vse tri zvrsti Vincent so bile nagradjene na sejmu VINO '92 in so na sejmu SLOVENSKI PROIZVOD - SLOVENSKA KAKOVOST '92 v Kranju dobiti modri znak SQ.

**Slovenijavino**

ZDruženje SQ Kranj  
Gospodarska zbornica Slovenije  
Obračna zbornica Slovenije  
GZS - Združenje trgovine  
PPC Gorenjski Sejem Kranj

**POTRDILO**

o podjetju in pravici uporabe znaka  
SQ - MADE IN SLOVENIA  
POREKLO - CERTIFICATE OF ORIGIN  
podprtjem na sejmski strokovno specifičnosti  
SLOVENSKI PROIZVOD - SLOVENSKA KAKOVOST

v Kranju 8 - 11.9.'92

Bombažna predilnica  
in tkalnica Tržič

naziv  
- izdelka  
- storitve  
- tehnologije  
- ostalo

štetnika zapiski komisije za ocenjevanje  
registracija številka naloge  
uporaba znaka velja do

0 0 5

0 0 7

0 9 9 5

**11 x SQ za BPT Tržič**

Na sejmu Slovenski proizvod - slovenska kakovost je vrnste flanele, ki jo bomo predstavili na Sejmu »Moda '92« od 22. - 24. septembra 1992 v Ljubljani na Gospodarskem razstavišču v hali B.

Popol izbor naših izdelkov po tovarniških cenah vam nudimo v Industrijski prodajalni v Trgovskem centru Deteliča v Bistrici pri Tržiču ter Proizvodno-prodajnem centru BPT v Diskontni prodajalni v Tržiču.

Navzoč smo tudi na obrtnem sejmu v Celju.

Se priporočamo za nakup.

**POTRDILO**

o podjetju in pravici uporabe znaka  
SQ - MADE IN SLOVENIA  
POREKLO - CERTIFICATE OF ORIGIN  
podprtjem na sejmski strokovno specifičnosti  
SLOVENSKI PROIZVOD - SLOVENSKA KAKOVOST

v Kranju 8 - 11.9.'92

Bombažna predilnica in  
tkalnica Tržič

naziv  
- izdelka  
- storitve  
- tehnologije  
- ostalo

štetnika zapiski komisije za ocenjevanje  
registracija številka naloge  
uporaba znaka velja do

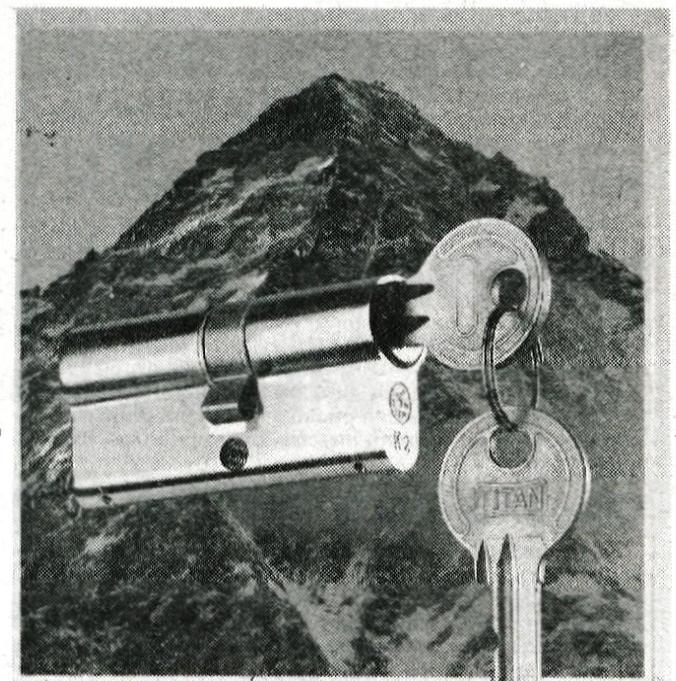
0 0 5

0 0 6

0 9 9 5



Kamniški Titan  
prejel največ znakov SQ

**Slovenski  
ključ za  
slovenska  
vrata**

Kamniški Titan je za svoje  
izdelke prejel kar osem modrih in pet zlatih znakov SQ.

Slovenski ključ za slovenska  
vrata, je dejal predsednik Milan Kučan, ko so mu v paviljalu kamniškega Titana predstavili prototip najnovejše ključavnice Titan Tronic 2000, ki bo v kratkem prejela evropski patent.

Lahko rečemo, da je kamniški Titan zmagovalec letošnjega sejma "Slovenski izdelek - Slovenska kakovost" v Kranju, saj je prejel največ znakov SQ: osm modrih in pet zlatih.

Kamniški Titan bo kmalu sto let stara tovarna, saj je bil kot proizvodno podjetje ustavljeno že leta 1896 in sicer kot delniška družba. Zanimivo je, da je že leta 1929 v Barceloni za svoje ključavnice izdelke prejel znak kvalitete.

Titan je danes velika kamniška tovarna, zaposlenih je 1.300 ljudi, proizvodnjo lahko razdelimo na dva leta. Prve predstavljajo cilindri, cilindrični vložki in ključavnice; drugega livačna, v kateri izdelujejo fitinge in opravljajo večja livačna dela po naročilu. Titan koliciško kar 80 odstotkov izdelkov proda na tuje, zato je razumljivo, da je na kranjskem sejmu dobil največ znakov za SQ.

Varnost postaja dandanes vse bolj pomembna, zato bo še bolj poskrbela ključavnica Titan Tronic 2000, ki bo kmalu v proizvodnji, saj je prototip nared. Gre za originalni slovenski patent, ki je plod domačega znanja, pričakujejo, da bo priključek Titan Tronic 2000 bo tako preostala le možnost nasilnega vломa, zato namenljajo kupcem skupaj z njim ponuditi vrata, ki bodo izključila tudi to možnost. Potencialna kandidata za izdelavo vrat sta Liko Vrhnik in LIP Bled.

**TITAN**  
KAMNIŠKE TOVARNE

## GOSPODARSKI KOMENTAR

*Hahn*

MARIJA VOLČJAK



## Kakovost ali kvaliteta

Kranjski sejem SQ je že lani povzročil pravi vihar različnih ocen in nasprotovanj, letos so se ponovila, v nekoliko blažji obliki, saj je na obzorju nacionalni program kakovosti, ki naj bi ga javno predstavili novembra. Strokovnjaki se namreč ne prepričajo več med seboj, saj je posel na osnovi razpisa ministra za tehnologijo že dobil Institut za kakovost in metrologijo, pri projektu pa sodeluje 150 strokovnjakov. Lani se je namreč zanj potegovalo več institucij, najbolj glasno Studio marketing, imel je najbolj razdeljan koncept, ki je zdaj obležal v predalu.

Kranjski sejem SQ, ki bi mu bilo bolje reči pregledna razstava, bo torej kot vse kaže moral poiskati svoje mesto v nacionalnem programu kakovosti. Po drugi strani pa tudi nacionalni program ne bo morel obiti kranjskega sejma SQ, saj ničesar ne more ovreči dejstva, da je ideja nastala v Kranju, kjer so jo po svoje tudi udejanili. Navsezadnje se ji ne bo mogoč izogniti tudi zaradi dejstva, da so Kranjčani znak SQ zaščitili za deset let. Na letošnjem sejmu so podelili 161 modrih in 23 zlatih znakov SQ podjetja, ki so jih prejela, jih bodo seveda pridno tržila. Mnoga s še svežimi znaki že hitijo na celjski sejem in kmalu bomo lahko na trgovskih policah opazili izdelke z znakom SQ. Kako se bo "prijet" na trgu, bomo lahko ocenjevali na prihodnjem sejmu. Nekaj podjetnikov je letos že dejalo, da jim je pomagalo že to, da so bili njihovi izdelki kandidati za znak SQ.

Vlak je torej že odpeljal s postaje, morda bomo čez čas ugotovljali, da je njegova vožnja nerodna in počasna ter bi bilo dobro, če bi vagone priključili na močnejšo lokomotivo, ki ji ne bodo nagajali na vsakem ovinku. Potreben bo torej slovenski dogovor, kako bomo v novi državi spodbujali kakovost in se ne bomo več prepričali, da bolj evropsko zveni kvaliteta in balkansko kakovost.

Prav ob tem prepisu, se piše kakovost ali kvaliteta, se nam v spominu nariše Prešernova kaša ali kasha... Tudi predsednik Kučan, ki je uradno odprl letošnji sejem SQ, je previdno okrkal vse po vrsti, ko je dejal, da smo se tudi te ambiciozne naloge lotili tipično slovensko, prestižno, s preprirom, kdo je pravzaprav pristojen za podeljevanje priznanj kakovosti, preden so izdelana merila zano.

## IZ GOSPODARSKEGA SVETA

## Na tisoč delavcev osem brez dela

(STA) V slovenski industriji in ruderstvu je julija glede na junij brez dela ostalo osem delavcev na tisoč zaposlenih. Julija letos pa je glede na lanski julij brez dela ostal vsak deseti delavec. V letošnjih sedmih mesecih je v primerjavi z enakim lanskim razdobjem brez dela ostal 10,5 odstotka vseh zaposlenih v industriji in ruderstvu.

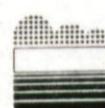
## 500 milijonov dolarjev deviz od turizma

Po nedokončnih podatkih je bilo v Sloveniji v letošnjih prvih osmih mesecih 4,5 milijona turističnih nočitev, kar je približno 60 odstotkov normalne sezone. Uresničile so se torej napovedi slovenskega ministra za turizem Janeza Širšeta, ki je napovedoval 60- do 65-odstotno zasedenost zmogljivosti. Avgusta so bile zmogljivosti marsikje zasedene celo 100-odstotno, kar je nedvomno velik uspeh. Približno 35 odstotkov nočitev so imeli tuji gostje, glavnino so torej predstavljeni slovenski. Po neuradnih finančnih podatkih je devizni priliv od turizma v letošnjih prvih osmih mesecih znašal približno 500 milijonov dolarjev.

## Obseg proizvodnje še naprej pada

Po podatkih Zavoda za statistiko, ki nam jih je posredovala Območna zbornica Kranj, se je industrijska proizvodnja na Gorenjskem v prvih sedmih mesecih v primerjavi z enakim lanskim razdobjem zmanjšala za 11,1 odstotka, julija je bila glede na predhodni mesec manjša za 16 odstotkov, v primerjavi z lanskim julijem pa je bila manjša za 5,9 odstotka. V desetih panogah, ki predstavljajo dobrih 90 odstotkov obsega industrijske proizvodnje na Gorenjskem, se je v letošnjih prvih sedmih mesecih v primerjavi z enakim lanskim razdobjem proizvodnja povečala le v črni metalurgiji in sicer za 10 odstotkov in v predelavi kavčuka za 0,5 odstotka. Najbolj se je zmanjšala v proizvodnji končnih tekstilnih izdelkov in sicer kar za 31,5 odstotka, v kovinski predelovalni dejavnosti za 22,9 odstotka, v živilski proizvodnji prav tako za 22,9 odstotka, v predelavi končnih lesnih izdelkov za 19,8 odstotka, v proizvodnji električnih strojev in aparatorov za 17,4 odstotka, v proizvodnji tekstilne preje in tkanin za 16,2 odstotka, v predelavi kemičnih izdelkov za 12,3 odstotka, v proizvodnji obutve pa za 1 odstotek.

**JELOVICA**

CELJE  
11.-20. 9. 1992

Drugi specializirani sejem Slovenski proizvod - slovenska kakovost

# Podelili 161 modrih in 23 zlatih znakov SQ

Kranj, 10. septembra - Drugega sejma Slovenski proizvod - slovenska kakovost se je udeležilo 73 slovenskih podjetij iz vseh koncov Slovenije. Po pričakovanju je bila večina njihovih izdelkov nagradjena z modrim znakom SQ, saj jih je za 161 izdelkov prejelo 59 podjetij. Za zlati znak je kandidiralo 12 podjetij s 23 izdelki, vsi so imeli potrdila mednarodnih laboratorijskih načinov na kakovosti, zato so prejela zlati znak SQ. Za zeleni znak SQ pa kandidatov ni bilo. Sejem, ki bi mu morali pravzaprav reči razstava, je minil v razčiščevanju dilem, kdo je pravzaprav pristojen za podeljevanja priznanj kakovosti. Kot vse kaže, jih bo razčistil nacionalni program kakovosti, ki je končno v pripravi.

Udejanjanje zanimive in pomembne ideje spremlja vrsta težav, različnih razmišljanj, kakšna naj bodo merila za merjenje slovenskosti v proizvodu, za merjenje kakovosti izdelka ali storitve. Vsega se preprosto ne da izmeriti, človek ima preveč razsežnosti, da bi bil izmerljiv in tako nam pogosto ob vseh dogovorjenih merilih,

mnogokrat tudi pri najpomembnejših odločitvah, ostane le merilo proste presoje poštevnih ljudev, ki jim zaupamo. V kranjskem Združenju slovenska kakovost si prizadevamo, da bi ta ideja dobila najširšo podporo v slovenski javnosti, pa ne samo v javnosti, temveč tudi v ustreznih vladnih in državnih ustanovah, je na slove-



146 modrih znakov SQ so podelili že na otvoritvi slovesnosti, še 15 ter 23 zlatih znakov SQ pa v četrtek. Foto: G. Šink

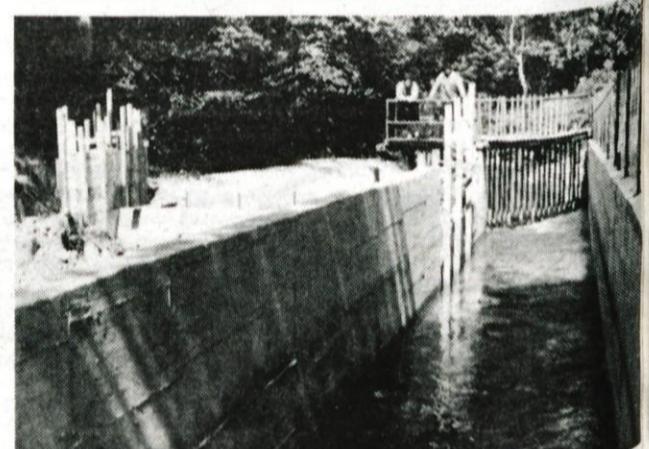


Okruga miza je pokazala, da dileme še niso razčiščene, nanje naj bi odgovoril nacionalni program kakovosti, ki bo novembra javno predstavljen.

Na slovenski otvoritvi sejma se je zbral veliko slovenskih politikov in gospodarstvenikov, poleg predsednika Milana Kučana, ki je sejem uradno odprl, smo lahko opazili predsednika zbornice občin Iva Bizjaka, podpredsednika vladara Viktorja Žakla, ministre Jelka Kacina, dr. Maksa Tajnikarja, predsednika GZS Ferija Horvata, predsednika Občne zbornice Miha Graha, predstavnike občin, strank, predstojnikov cerkevnih oblasti ter seveda številne poslovneže. Sejem sta si ogledala tudi nemški konzul v Ljubljani dr. Georg Witschel in italijanski konzul v Ljubljani Luca Maestripieri.

sni otvoritvi sejma uvodoma dejal Peter Orehar, predsednik Združenja SQ Kranj.

Slovensko gospodarstvo se je nepričakovano hitro in nepripravljeno znašlo v svetu, v katerem so merila kvalitete zbežala daleč pred tista, ki so bila kot standard uveljavljena in so omogočala lagodno življenje v nekdajni skupni državi. Naloga vseh gospodarskih dejavnikov, države, gospodarske zbornice, šole in medijev je, da ustvarimo vzdušje potrebe po kakovosti. Kvaliteta največkrat ne zahteva velikih investicij ob vsaj primerljivi tehnolo-



**ENERGIJA IZ MALE ELEKTRARNE NA MOŠENIKU** - Teodor Kališnik iz Podljubelja je decembra lani zgradil malo elektrarno, ki daje povprečno 100 kilovatov energije na uro. Vso energijo oddaja v omrežje. Med poskusnim obratovanjem je ugotovil nekatere pomanjkljivosti pri odvzemenu vode iz Mošenika. Zato sedaj graditi čistilno napravo za prod. in druge naplavine, obenem pa bo kanal služil za umirjanje vode. Kot zatrjuje lastnik, je pri gradnji upošteval zahtevo po zagotavljanju biološkega minimuma v potoku, ter tega vrača vodo iz elektrarne le okrog 80 metrov niżej od zajetja. Nekdanji avtomehanik v ZLIT Tržič se je zavzeto lotil novega dela, saj bi brez lastnega truda in pomoči prijateljev težko uresničil načrtovanje še izdelava strehe in fasade na strojnicu ter ureditev okolice. S. S. - Foto: S. Saje

## Gorenjska blagovna menjava s tujino

## Za 114 milijonov dolarjev presežka

Kranj, september - Gorenjsko gospodarstvo je v letošnjih prvih sedmih mesecih v blagovni menjavi s tujino ustvarilo za 113,63 milijona dolarjev konvertibilnega presežka, saj je pokritost uvoza iz izvodom bistveno boljša kot v celotni Sloveniji.

Po podatkih Banke Slovenije, ki nam jih je posredovala Območna zbornica Kranj, je gorenjsko gospodarstvo v prvih sedmih mesecih leta izvozilo za 323,9 milijona dolarjev blaga, skoraj v celoti na konvertibilno območje. V primerjavi z enakim lanskim razdobjem je bil celotni gorenjski izvoz večji za 19,8 odstotka (v Sloveniji za 4 odstotke), konvertibilni izvoz pa je bil večji za 21,8 odstotka (v Sloveniji za 7,2 odstotka).

V letošnjih sedmih mesecih je gorenjsko gospodarstvo uvozilo za 210,85 milijona dolarjev blaga, v celoti s konvertibilnega območja; reprematrial je imel 86,8-odstotni delež, oprema 6-odstotnega in blago za široko potrošnjo 7,2-odstotnega.

Konvertibilni uvoz je bil tako s konvertibilnim izvozom na Gorenjskem pokrit 154-odstotno, v Sloveniji 105,5-odstotno.

**mednarodni obrtni sejem 25**



Muzej Tomaža Godca v Bohinju

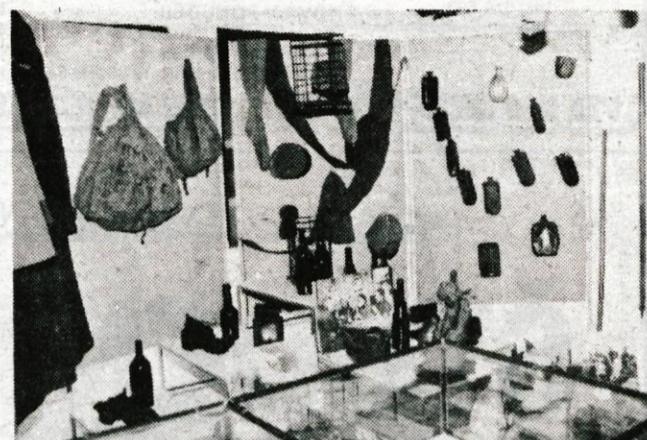
# HIŠA MORA ŽIVETI

Muzej v Bohinjski Bistrici je pravzaprav že predolgo znan le zaradi svoje t.i. politično-zgodovinske vrednosti, le malo ljudi pa ve, da se za spominskim obeležjem, postavljenim v čast bivše jugoslovanske komunistične partije, skriva še zanimiv usnjarski muzej in še skrbnejši urejeni Mali muzej soške in alpske fronte.

Hiša Tomaža Godca v Bohinjski Bistrici je bila leta 1979 preurejena v muzej s kar tremi stalnimi razstavami in rekonstruirano usnjarno Tomaža Godca. Seveda je bil poudarek na delu, posvečenem konstituiranju centralnega komiteja KPJ leta 1939 ter "naprednemu gibanju in narodnoosvobodilnemu boju" v Bohinju. Prav zaradi tega je obisk muzeja v zadnjih letih neprestano upadal, zaradi česar sta samevala tudi Usnjarski muzej in Mali vojni muzej.

"Le malo obiskovalcev ve," pravi oskrbnica muzeja g. Strgarjeva, "da Tomaž Godec ni bil le borec in politik. Bil je tudi priden gospodar na domaćini, ki se je ukvarjal z usnjartvom in eden tistih, ki jene posnel ime Bohinj v svet."

Takole je zapisal v svoji življnjepis, ki ga je pisal v svojih partizanskih časih, leto preden je bil ustreljen v Begunjah: "Spravili smo mnogo največjih prireditv v Bohinju. Obnovila se je mala prva jugoslovenska skakalnica pod Ravhami. Začeli smo se pogajati v Ljubljani za gradnjo nove, večje, kmalu se je posrečilo pridobiti faktorje za gradnjo. Poklicali so Norvežana Hansena, ki so ga poslali k meni za proučitev terena... izbral je prostor na Poljah... Bohinj je s tem dobil veliko na propagandi. Pod vodstvom kluba smo organizirali več smuških tekem v teritoriju Bohinja v teku, tako sem si leta 1928 v januarju ponovno v Bohinju izvojeval Prvenstvo."



Ostanki preteklosti, ki niti ni tako daleč... Kdo ve, koliko takšnih predmetov se še skriva na podstrežnih starih hiš; marsikaj so zbiratelji rešili propada in tako je, predvsem zaradi požrtvovalnega dela ljubiteljev, nastal Mali vojni muzej.



Strojenje usnja je v preteklosti trajalo tudi do štiri leta, kasneje štirinajst dni, celoten postopek pa je moč videti v Godčevi hiši.

Novi rock '92

## HOWITZER IN NICK CAVE SO BLESTELI

Ne gre zgubljati besed o zgodovini prireditve Novi rock, saj ima že dolgo brado. Dogajanje letosnjega manifestacije rock godbe je bilo prepovedljeno, kajti v prvem delu, ki se je odvij 5. septembra, so nastopile mlade, uveljavljajoče se skupine z območja bivše Jugoslavije, v drugem pa je dober vtip prireditve dodatno začnil gost Nick Cave s spremljajočim bandom Bad Seeds.

Za Gorenje, Kranjčane je bil rock dogodek predvsem vznemirljiv in hkrati tudi zani-

miv, ker je nastopila skupina Howitzer. Po zadnjem nastopu Frakcije užaloščenih klovnov na Novem rocku '82 je kranjski rock ponovno po desetih letih v središču pozornosti. Howitzerji ne samo, da so postali ljubljenski očeta Novega rocka Igorja Vidmarja, marveč so publiko s kvalitetno šopancijo spravili na kolena. Zanimivo je, da Howitzerji doslej v Kranju še niso koncertirali. Skratka, kranjski rock je presegel iz garažnih prostorov v ofenzivo.

Nick Cave je v Ljubljani

divjal že tretjič. Nabito polne Križanke so bile priča energični predstavi vokalnih sposobnosti slovitega Avstralca. V repertoarju je dajal prednost predstavljivosti zadnjega albuma, razočaral pa ni niti starejših fanov. Če primerjamo pondeljkov koncert Cavea s prejšnjima dvema, lahko zatrdimo, da se je fant pokazal v luči starih, emocionalno nabitih predstav. Tak koncert je leta 1986 uprizoril na Kodeljevem, pred dve maletoma pa je po zdravljenu zaradi uživanja mamil, deloval vse preveč izčrpano in prazno, kakor bi izgubil dušo.

Vzemimo pod drobnogled še organizacijo: Redarji so dobro opravili svoj posel, saj je marsikaterega oboževalca koncertov motil osebni pregled ob vstopu in prepoved nošenja piščake na prizorišče dogodka. Izgredov ni bilo, čestitati pa je treba tudi Ičotu Vidmarju, ki mu je po dolgem času, zaradi vojne paranoje glasbenikov pred bivšimi jugoslovenskimi republikami, uspelo pripeljati izvajalca svetovnega kalibra. Menda je bil ravno zaradi tega obisk tako množičen.

Tomaž Kukovica

## PEVKAM IN PEVCEM

Mešani pevski zbor Iskra Kranj vabi pevke in pevce iz Kranja in okolice, da se mu pridružijo v sezoni 1992/93.

Vsako leto vsaj desetkrat nastopimo v javnosti, od tega že tradicionalno pred Prešernovo hišo v Kranju, 7. februarja, na srečanju »Pojo naj ljudje« v Grižah, taboru slovenskih pevskih zborov v Šentvidu pri Stični, pred kočo Planinskega društva Iskra na Sv. Jakobu in na »Srečanju treh dežel«, ki je izmenoma v Furlaniji, na Koškem in na Gorenjskem.

Le to bi radi tudi primerno proslavili 80-letnico rojstva Petra Liparja, pokojnega kranjskega zborovodje, skladatelja in glasbenega pedagoga.

Zbor od začetka lanske sezone vodi mladi in prijavljenci Dušan Bavdek, študent kompozicije iz Kranja.

Pridete lahko kar na redne ponedeljkove ali četrtkove vaje

## TUDI ŠKOFOJELOČANI SO REŠEVALI

Tako kot večina drugih je tudi knjižnica Ivana Tavčarja v Škofiji Liki organizirala reševanje mednarodnega kviza Kolumb in doba odkritij, le da so se tega lotili v sodelovanju s petimi občinsko šolskimi knjižnicami. Tako so otroci kviz lahko reševali v šolah, lahko pa tudi neposredno v knjižnici. Dopolnice z rešitvami je poslalo 86 otrok, izmed 83 pravilnih so izrezbali devet knjižnih nagrad in glavno - raziskovanje Slovenije že konec avgusta na Loškem gradu, kjer so imeli tudi zanimiv kulturni program s sodelovanjem pesnice Neže Maurer in pianista Janeza Trilerja. Prvo nagrado je osvojila Darja Lavtičar iz Železnika. ● M. A.

Pričevanja o življenju Tomaža Godca je v Bohinjski Bistrici še moč videti, Muzej NOB v zgornjih prostorih pa je začasno zaprt. Obiskovalci, ki jih zanima vojna tematika, klub temu ne bodo razočarani. Namesto bolj ali manj dolgočasnih listin in fotografij iz že tako preopevane druge svetovne vojne si lahko ogledajo pričevanja o borcev nemške in italijanske vojske na slovenskih tleh.

Sloška fronta, začela se je 24. maja 1915, dan za tem, ko je Italija Avstro-oogrski napovedala vojno, se je raztezala od Devina, preko Dobrodoške planote, Gorice, Banjščice, Tolmin, Mrzlega vrha in Krna ter Bovca do Rombona. V njej so si stale nasproti kar štiri armade s približno milijon možmi. Do konca oktobra 1917 se je tam zvrstilo kar 12 ofenziv, v katerih je izgubilo življenje več kot 160 tisoč vojakov. Pričevanja o tej veliki človeški tragediji, v obliki orožja, predmetov, dokumentov in slik iz teh bitk, so še tako dolgo na voljo vsem, ki jih zanima preteklost, in ne le preteklost, v izredno čisto urejenem Malem vojnem muzeju v Bohinjski Bistrici.

Žal obiskovalcem letos ni bilo veliko. Nekatere, pravijo, motijo ostanki starega, političnega v njem, drugi spet sploh ne vedo zanj. Pa vendar je tudi domačija Tomaža Godca del slovenske zgodovine in ne bi bilo prav, da bi nanjo pozabili.

● Marjana Ahačič, foto: Katja Premru

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V galeriji Mestne hiše je na ogled *izbor baročnih in pozbaročnih slik* (17. do 19. stol.) iz umetnostno zgodovinske zbirke Gorenjskega muzeja. V galeriji Prešernove hiše so na ogled dela nastala v likovni koloniji *Premantura* 92. V galeriji bara Kavka je odprta prodajna razstava jedkanic akad. slikarke *Melite Vovk*.

**JESENICE** - V galeriji Kosove graščine je na ogled razstava grafičnih listov grafičnega muzeja Zdravilišča Rogaška Slatina z naslovom *Albrecht Dürer* (faksimilirani bakrorezi in originalni odtisi). V razstavnem salonu DOLIK je na ogled *razstava slik* člana Dolika *Branka Čušina*. V pizzeriji Bistrca v Mojstrani razstavlja fotografije Izidor Trojar. V pizzeriji Ajdna so na ogled fotografije Miha Kersnika. V bistroju Želva razstavlja aklike Marko Rolc.

**BOH. BISTRICA** - Usnjarski muzej in Mali vojni muzej (prva sv. vojna) sta odprta ob sredah, sobotah in nedeljah od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure.

**KRANJSKA GORA** - V okrepečevalnici Rožle je odprta prodajna razstava akvarelov akademškega slikarja *Seada Čerkeza iz Sarajeva*.

**RADOVLJICA** - V galeriji Šivčeve hiše je na ogled razstava panjskih *končnic in podob na steklo*. V galeriji Casa Brigita v Lancovem so na ogled *najnovejša likovna dela akad. slikarke Brigitte Požegar - Mulej*.

**ŠKOFJA LOKA** - V galeriji Ivana Groharja je na ogled razstava slik akad. slikarja *Ganija N. Lallošija*. V galeriji Fara so na ogled slike *Marjana Jesenovca*. Zbirke Loškega muzeja so na ogled vsak dan, razen pondeljka, od 9. do 17. ure. V galeriji Loškega gradu je na ogled razstava slikarsko-kiparskih del članov prvega slikarsko-kiparskega tabora *Pokljuka* 92. V okroglem stolpu je na ogled razstava slik na steklo. V Mini galeriji občine Škofja Loka je na ogled prodajna razstava z naslovom *Begunci so med nami*.

**TRŽIČ** - V Paviljonu NOB je na ogled razstava *Slovenski kraji in mesta v XIX. stoletju* iz zbirke muzeja grafik iz Rogaške Slatine. V galeriji Kurnikove hiše je odprta prodajna razstava Idrijške čipke.

## PRIREDITVE TEGA TEDNA

**KRANJ: JAKA ČOP** - V torek, 15. septembra, ob 18. uri v prostorih foto kluba v Kranju (Delavski dom) projekcija diapozitivov Jaka Čopa JULIJSKE ALPE.

**BLED: JESENSKE SERENADE** - V gradu GRIMŠČE na Bledu bo danes ob 17. uri spet koncert v okviru Jesenskih srečan. Tokrat bo to Tartinijev večer, na katerem nastopajo: violinisti Barbara Zalaznik, in Monika Redenšek, violinčelistka Barbara Žorč in pianistka Darja Mlakar. Vstop je prost.

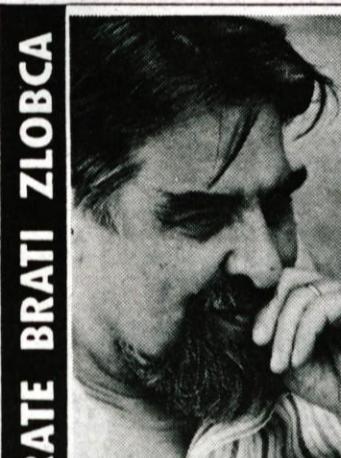
**BLED: PROMENADNI KONCERT** - V Zdraviliščem parku na Bledu bo v nedeljo, 13. septembra, ob 17. uri promenadni koncert Pihalnega orkestra Občine Kranj.

**BLED: KONCERT** - V farni cerkvi bo v nedeljo, 13. septembra, ob 18. uri, koncert moškega pevskega zbora iz koroškega Finkenstein.

M  
MIHELAČ

ZALOŽBA MIHELAČ, Kongresni trg 1, Ljubljana telefon 061 213-267

## CIRIL ZLOBEC: LEPO JE BITI SLOVENEC, NI PA LAJKO



- ◆ Knjiga, ki osvetljuje za Slovence pomembne zgodovinske dogodke (osamosvojitve, vojna itd.) iz drugega zornega kota in na drugačen način, kot smo že brali.
- ◆ Knjiga izide v drugi polovici septembra
- ◆ Večji format, trda vezava, več kot 200 strani vznemirljivega branja
- ◆ Prednaročniška cena (z davkom) samo 1.890,00 SIT
- ◆ Narocila sprejemamo tudi po telefonu (061) 332-020 24 ur na dan

## NAROČILNICA

Nepreklicno naročam knjigo Cirila Zlobca: LEPO JE BITI SLOVENEC, NI PA LAJKO po prednaročniški ceni 1.890,00 SIT. Predračun bom poravnal v enkratnem znesku.

Ime in priimek \_\_\_\_\_

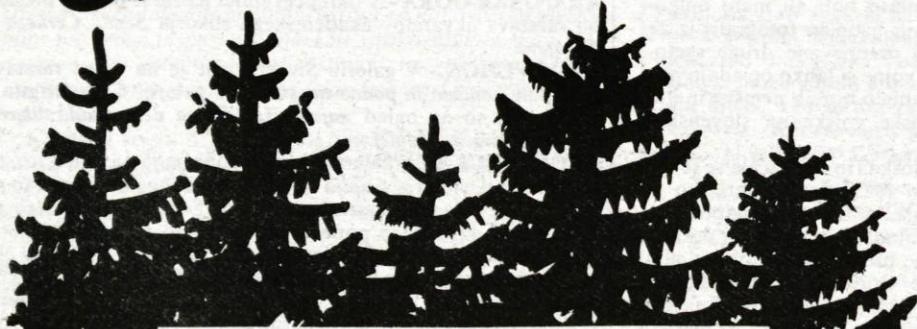
Naslov \_\_\_\_\_ Pošta \_\_\_\_\_

Naročilnica zavezuje kupca in založbo.

Datum \_\_\_\_\_ Podpis \_\_\_\_\_

Založba Mihelač, Kongresni trg 1, Ljubljana telefon: (061) 213-267

# UVAJAMO NOVE POSLOVNE ODNOSE



- Posek in spravilo lesa
- Prevozi lesa in materiala
- Popravila mehanizacije in motornih žag
- Izobraževanje in svetovanje
- Gojitvena in varstvena dela
- Vsa načrtovanja v prostoru
- Odkup lesa
- Prodaja gozdnih sortimentov
- Gradnja in vzdrževanje gozdnih prometnic in objektov
- Minerska dela
- Ostala zemeljska dela

## STE LASTNIK VEČJIH GOZDNIH POVRSIN?

Nudimo inženiring organizacije in izvajanja del Pogodbene usluge za kompleksna dela

## KONKURENČNE CENE IN KVALITETA OPRAVLJENIH STORITEV

## POKLIČITE NAS IN SE PREPRIČAJTE

Od 1. septembra 1992 veljajo za lesne sortimente iz zasebnih gozdov sledeče odkupne cene:

SORTIMENT	ODKUPNA CENA Sit/m <sup>3</sup>	SORTIMENT	ODKUPNA CENA Sit/m <sup>3</sup>
1. Hlodovina smreke I. nad 30 cm	6.012,00	4. Celulozni les s/j I./II.	1.800,00
II.	4.812,00	5. Tehnični les smreke Ø 13 - 19 cm	3.500,00
III.	3.675,00	Ø 8 - 13 cm	2.800
2. Hlodovina jelke I.	5.400,00	6. Hlodovina bukve I.	5.724,00
II.	4.320,00	II.	4.320,00
III.	3.150,00	III.	2.100,00
3. Preležana in rjava hlodovina s/j	2.917,00		

OPOMBA: Cene veljajo fco kamionska cesta, pri obračunu plačila lesa se odbije od odkupne cene 10 % prometnega davka.

Rok plačila za IGLAVCE je 15 dni, za LISTAVCE pa 30 dni.

**GOZDNO  
GOSPODARSTVO  
KRANJ**

**GG KRANJ**, Staneta Žagarja 27, tel.: 064/211986, 211987, ing. Hafner  
fax: 064/211947

**trgovski center ČRNUČE**  
**AUTOMARKET**  
TRGOVINA-UVOZ-IZVOZ

Tel.: 371-176, 374-543  
Dunajska 421  
fax: 374-693  
Ljubljana - Črnivec

Avtomobili LADA:  
SAMARA 1.3, 3v 498.300 SIT  
SAMARA 1.3, 5v 566.300 SIT  
SAMARA 1.5, 3v 526.600 SIT  
SAMARA 1.5, 5v 594.500 SIT  
KARAVAN 1.5, 5v 460.000 SIT  
NIVA 1.6 571.000 SIT  
Cene so brez prometnega davka.

Avtomobili FIAT po starih cenah:  
PANDA 4 x 4 1.097.000 SIT  
UNO 45S 907.500 SIT  
UNO 60S 1.088.640 SIT  
CINQUECENTO 930.000 SIT  
Cene so do registracije (s prometnim davkom)  
NOVO V PONUDBI!  
ŠPORTNA ALFA ROMEO 1.7 SQV,  
16V, 98 KW, 137 KS  
Cena do registracije 1.680.000 SIT

Rabljeni avtomobili:  
LADA RIVA 1.5, 5v, letnik 1988  
3.700 DEM  
LADA KARAVAN 1.3, 5v, 1988  
3.600 DEM  
LADA SAMARA 1.3, 3v, 1989  
6.400 DEM

Cene so v DEM - plačljivo v tolarški protivrednosti.

Možen odkup rabljenega avtomobila!

**NOVO NOVO NOVO**  
Lahek tovornjak za težka dela!  
**OMAI BRADO 4 x 4**  
Ugodna ponudba in kratek dobavni rok!

**VELIKA IZBIRA ORIGINALNIH NADOMEŠTNIH DELOV FIAT!**



## ŠTUDENTI!

NE ZAPRAVITE ZA PREVOZ VEČ,  
KOT JE RES POTREBNO!

Novo študijsko leto je pred Vami in ponovno se boste morali odločiti za vrsto prevoza in prevoznika, s katerim boste preživel nemalo časa na poti. Naše podjetje Vam v letošnjem študijskem letu ponuja naslednje vrste nakupa vozovnic:

- mesečna vozovnica
- polletna vozovnica plačana v enkratnem znesku
- polletna vozovnica plačana v dvakratnem znesku
- celoletna vozovnica plačana v enkratnem znesku
- celoletna vozovnica plačana v dvakratnem znesku
- celoletna vozovnica plačana v trikratnem znesku
- kuponske vozovnice v bloku 10 kuponov

Pri nakupu katerekoli vozovnice Vam ponujamo ugodni komercialni popust. Popusti so različni glede na vrsto vozovnice, za katero se boste odločili.

Vozovnice lahko kupite:  
na avtobusni postaji v KRANJU KIOSK LOTO, na avtobusni postaji v TRŽIČU, na avtobusni postaji v LJUBLJANI, v turistični poslovalnici INTEGRAL V LJUBLJANI (nad Kora barom).

**PRED NAKUPOM VOZOVNICE ZAHTEVAJTE PONUDBO NA NASHIH PRODAJNIH MESTIH IN SE PREPRIČAJTE O ZARES UGODNI PONUDBI.**

V letošnjem študijskem letu Vam želimo uspešen študij in srečno vožnjo.

Kolektiv Integral Tržič



**kaj pa jutri ?  
OHRAMIMO NJHOV NASMEH !**

Dragocena so mlada življenja, osrečuje nas brezskrbni nasmehi in razigranost naših otrok.

### KAJ PA JUTRI ?

Ne more nam biti vseeno, kako varna je njihova prihodnost in kaj vse lahko prinese že jutrišnja pot v šolo, brezskrbna igra z vrstniki ali drohna nepazljivost. Z nezgodnim zavarovanjem predšolskega otroka, učence ali dijaka poskrbimo, da bodo v primeru nezgode vsaj denarne skrbi odveč.

**LETOSNJE ZAVAROVANJE PRINAŠA MNOGE UGODNOSTI:**  
-dostopne premije in visoke zavarovalne vsote ob velikem obsegu zavarovanih nevarnosti.  
-odlog plačila do 15. 10. 1992 in  
-možnost izbire pri zavarovanju dnevne odškodnine z odlogom jamstva 7 dni ali brez odloga.

Ne prezrite podrobnih informacij o letošnjih pogojih nezgodnjega zavarovanja, ki jih bo vaš otrok te dni prinesel domov.

**INVESTIRAJMO V VARNO ŽIVLJENJE, DA NAS BO OTROŠKI NASMEH RAZVESELJEVAL TUDI JUTRI.**

zavarovalnica triglav dd.

# SNOVANJA



JANEZ PELKO, Foto klub Škofja Loka: Vertikale

## VSEBINA

40

**TOMAŽ KUKOVICA:** *Tržni versus planski kulturni management*

**CENE AVGUŠTIN:** *Gorenjska mesta*

**PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ:**  
*Sezona 1992/93*

**LITERARNA SNOVANJA**

### Beseda urednice

Poletje in poletne kulturne prireditve, ki jih je bilo letos povsod nenavadno veliko, minovalo. Refleksijo na poletne dogodke je v uvodnem prispevku zapisal Tomaž Kukovica. Dr. Cene Avguštin je iz obsežne študije o razvoju gorenjskih mest napisal krajši izvleček. Na tretji strani Snovanj je predstavljen repertoarni načrt nove gledališke sezone Prešernovega gledališča Kranj, zaključek priloge pa je namenjen Literarnim snovanjem.

Lea Mencinger

Tomaž Kukovica

## Tržni versus planski kulturni management

Šolski zvonec je definitivno potrdil, da je letošnje poletje formalno ugasnilo. Imamo le še trenutek časa na voljo, da pestro poletno dogajanje analiziramo, iztržimo še zadnje kapljice spoznanj, preden se potopi v morju spominov. Nepozabnost poletja so nedvomno pričarali kulturniki. V enormno velikem številu so prilivali olje na peklenko vročino: kruh je pač vreden prelivanja potu pod žarometi. A vendar, če odkritoščeno prelijemo kanček črnila, kultura, ki je vsa umetnost, kakor pravi urednik Naših razgledov Marko Crnkovič, ne sije od radosti. Recimo še bolj kruto, bolj cinično: Odvisno, na kateri strani brega si.

Potemtakem ne bo odvečna ugotovitev, da so ustvarjalci vseh vrst - glasbeniki, dramski umetniki, plesalci, pevci - na tistem bregu, kjer se cedi med in mleko. Preprosto vedo, koliko je vreden njihov nastop, rizik, da bo investicija rentabilna, tega mačka v žaklu pa prepustijo kulturnim managerjem. Podjetniki so povedano v ekonomskem besednjaku, posredniki med ponudbo in povpraševanjem. Njihov osebni standard, torej uspešnost pri poslovanju, pa je, kar je znano vsakemu sfamiliranemu študentu, celo srednješolcu, odvisna od sposobnosti usklajevanja omenjenih faktorjev.

Dejansko je ponudba zelo razgibana. Publika je vsaj številčno, če že ne finančno neizčrpana, drznežev, ki poskušajo iznajti magično enačbo povezave obeh bregov, tudi ne manjka. Stvar pa se zatika pri izgradnji prehoda. Most je, metaforično rečeno, enačba, ki zahteva analize, predračune, stroko ter seveda zavezost profitabilni poslovni miselnosti.

Žal, ne samo kulturnim podjetnikom, temveč vsakemu človeku, preudarno izračunavanje tržnih faktorjev pri gradnji kakršnihkoližebodi mostov garantira nega uspeha, dela neskončno večje preglavice, kakor sanjarjenje o kupih še 'ne zasluzenega denarja. Bujna domisljija in smisel za fantastiko, kulturne podjetnike, ki živijo od imaginarnega prejemanja visokih državnih odlikovanj, oplaja kakor pleve med žitom.

A žal je publika neusmiljena. Tudi zobje krize in tržna logika v kulturi ne izbirata žrtev in vsak dan hudič vzame k sebi v naročje tudi kakšnega kulturnega podjetnika s socialističnimi, planskogospodarskimi nazorji trženja.

O krutosti tržnega rivalstva ter o znojnih in nehvaležnih podjetjih kulturnih managerjev obenem, pripovedujejo v anekdotah redni ali vsaj občasni obiskovalci kulturnih ravanj. Zgodilo se mi je, nemalo tega, da sem bil v

Cerkljah, na koncertu Miladojke youneed in Howitzer, priča nasilnega obračunavanja z nastopajočimi. Štrene poteka koncerta je zmešal do rocka netoleranten državljan, ki se je nekako izmuznil očem organizatorjev ter vrgel z odra fingiranega pevca Howitzer, kitarista, oznojenega od ostrega koncertiranja, pa porinil med zvočnike. Koncert je bil končan. Tukidid bi dejal, da je bila posredi sreča, ker se je incident zgodil med zadnjo koncertno skladbo in ker je publika videla spontanost dogodka. Organizator, sicer nekoliko razhuben, ker mu je prosti strelec, kljub vsem pridobljenim dokumentom, pokvaril večer, je ostal relativno miren. Zdel se mi je finančni in moralni zmagovalec. Podatek je, da možakar pozna svoj posel, saj je vedel, kako malo oboževalcev rocka / in mladih nasploh/ je v krajinah izven mesta.

Neprofitno promocijo rock skupin, ki je pomembna investicija za prihodnost, ker se publika seznanjuje z novim valom glasbe, pokrivajo veliki, dobro obiskani koncerti že uveljavljenih popularnih glasbenikov, ki privabijo ljudi srednjih let, ljudi z denarjem. Drugače rečeno: Dejstvo, da je rockovski koncert Howitzerjev slabo obiskan in finančno nedonosen, pred rdečimi številkami celotne prireditve varuje uspešen, profitabilen koncert Don Juana. Kar je pri zgodbi

najpresenetljiveje je podatek, da je kulturni manager tržno uspel brez posebno velikega medijskega pompa, se pravi, tiskovnih konferenc in plačanih svetohilinskih pisunov.

Podobno uspešno so raziskovali trž tudi prireditelji etno glasbenih koncertov na Bledu. V gorenjski metropoli smo bili priča, kako se je zaradi neraziskane konfiguracije terena porušil most med bregoma ponudbe in povpraševanja. Prireditve »Kiselstajn kulturi« je doživela finančni infarkt iz vprašljivih taranjan po medijih, so bili za izgubo krivi vsi drugi kot kulturni zaslužkarji, ki enostavno podjetju po tržni plati niso bili doračli. V Mladini se je vihravi komentator zarekel, pljuvajoč po sedanjem IS Kranj, da je za pridobitev finančne podpore potrebna desetletna prednajava prireditve. Na tiskovni konferenci kiselstajnske narodne resnice je bilo celo rečeno, da je vzrok neobiska mladih, ki so jim bili koncerti posvečeni, v društvu GLG, preko žiro računa, na katerega so prireditelji prejemali finančne dotacije sponzorjev, ker ni delovalo nekaj let.

Po vseh izrečenih nesmislih se zdijo vsi argumenti človeku, ki situacijo in razmere podjetništva pozna, kakor debele, pretočene solze za prejšnjim sistemom, kjer se ni vedelo, kot sočno pravijo Srbi, »ko pije, a ko plati«. Kako kratka je logika natolcevanja krvcev po kroju kiselstajnskih managerjev, je razvidno (skoraj) vsakemu. Če bi hoteli organizatorji dobiti finančno dotacijo občine Kranj, bi morali prireditve prijaviti pri OO ZKS. Če prireditve kljub temu ne bi uspela, se bi krvda prevesila na društvo GLG, privesek ZSMS, ki

ene od frontnih organizacij preživelega, pogorelega sistema.

Preklemansko me jezi slovenska lizunsa dvoličnost, saj se za izgubljeno floskulo, sanjah o vstopu v Evropo, skriva srednjeveška mračnjaška miselnost planskega gospodarjenja. Očitno je, da je Slovenija že od pamтивeka v Evropi, kar ni vprašljivo, toda način mišljenja, ki ga je treba spremeniti za vstop na trž, je še vedno isti, kot je bil nekoč. Na Zahodu je kulturni management del tržne logike. Če je dobiček vodilo, pogoj za preživetje, potem morajo biti tržni pogoji, publika, reklama, prostor, čas dogodka premerjeni do milimetra. Kdor na izpitu pade, bo napravil prostor drugemu, podjetnejšemu. Publika ga bo hipoma pozabila, država pa na račun stečaja napolnila svojo blagajno. Konckoncev je projektov s področja kulture, ki jih neposredno podpira denar iz državne blagajne, malo. In še ti so nacionalnega ali večnacionalnega pomena in večjega kalibra. Male ribice za svoj obed nabirajo drobtince pri sponzorjih...

Kulti je letošnje poletje prisilil temeljito lekcijo o tržnem kulturnem managementu, kar vsekakor ne pomeni, da trž odreka narodu kulturo. Nikakor. Narodu pripada takšna kultura, kakršno uspejo kulturni podjetniki novačiti, glede na čas, prostor, kupno moč, pogostnost prireditve. Ali si bomo ogledovali Slake, etno glasbenike, noreli ob zvokih Nicka Cavea ali zadrževali dih v gledališču, odloča konzument sam. Kulturni manager pa naj nas pripreča in vpliva na našo odločitev. Kdor nas bo privabil v velikem številu na svojo prireditve, se mu ne bo potrebno batiti rdečih cifer in stradeža.

Dr. Cene Avguštin

# Gorenjska mesta

*Oris zgodovinsko-urbanističnega in arhitekturnega razvoja v srednjem veku in v dobi renesanse.*

Skljenjenost naselbinske zaslove sega pri večini gorenjskih mest daleč nazaj - v zgodovinsko, predzgodovinsko ali celo prazgodovinsko dobo. Tako moremo npr. naselitev na skalnatem pomolu, na katerem stoji današnji Kranj, zasledovati v ilirsko in rimske obdobje. Tudi prazgodovinske in antične najdbe na območju Kamnika govorijo o zgodnji poselitvi tega prostora. Iz starega patrocinija cerkev v Radovljici (sv. Peter) in najdb v bližnjem Predtrgu bi mogli sklepati na obstoj nekega naselja v današnjem mestnem okolišu že v antični dobi.

Prvotni sedež freisinške posesti na škofjeloškem ozemlju je bila Stara Loka, vendar smemo domnevati, da se je že kmalu po darovnici iz leta 973 pojavila na vzpetini Kralcji freisinška utrdba, ki je sprva varovala pot skozi Poljansko dolino proti Italiji, kasneje pa tudi mesto, ki je zraslo ob tej pomembni komunikaciji. Tudi srednjeveški Kamnik se je začel razvijati okrog leta 1000 ob vznožju Starega oziroma Malega gradu na krišču poti, ki so vodile čez Černivec na Koroško oz. skozi Tuhinjsko dolino na Štajersko. Tržič je naslednik starega tržnega naselja pod Ljubljem (Forum in Lubelino), ki je bil v 13. stoletju v lasti samostana v Štencu. Po izročilu naj bi ljubljski trg zasul plaz, naselje pa naj bi prenesli v dolino, kjer se je ob sotočju Bistrice in Moščenika najkasneje v 14. stoletju ("Mercato nouo", 1337) začel razvijati današnji Tržič.

Vsekakor so bile prometne poti, po katerih se je že od nekdaj razvijala trgovina na daljavo, važen pobudnik razvoja tržnih naselij. Tudi na Gorenjskem, razen za Radovljico, ugotavljam za vsa ostala mesta izjemno ugoden prometni položaj. Kranj se razvije ob stičišču poti, ki se s karavanških prelazov usmerjajo preko Save, Škofja Loka ob stičišču dveh dolin oziroma ob cesti, ki vodi na Primorsko in v Italijo, Kamnik ob poteh, ki vežeta Gorenjsko s Koroško oziroma Štajersko, Tržič ob cesti, ki pelje preko prelaza Ljubelj na Koroško. Radovljica se je sicer naslonila na pot, ki je povezovala važno železarsko območje pod Jelovico z ostalo Gorenjsko, toda pri tem se je odmaknila od dejavnih cest, ki je severo-zahodno od mesta prečila gorenjsko ravino, kar je usodno vplivalo na kasnejši razvoj naselbine.

Prometna lega gorenjskih mest se je v glavnem ujemala tudi z njihovim obrambnim položajem. O tem nam govori strateško izvrstno izbrana lokacija Kranja na skalnatem pomolu ob izlivu Kokre v Savo ali Škofje Loke na kamnitih ploščadih sotočju Selške in Poljanske Sore, Tržiča na ozkem jeziku zemlje nad reko Bistrico in potokom Moščenikom, Radovljice na preščenem pomolu med dolino Save in Suhe in končno Kamnika ob sotočju Nevljice in Kamniške Bistrice.



Glavni trg v Kamniku pred prvo svetovno vojno

nost gradnje njihovih stanovanjskih hiš, delavnih prostorov, gospodarskih poslopij in ureditev vrtov. Del zemljišč je ostal prihranjen za potrebe mesta, njegove prometne mreže, obrambnih naprav, cerkev in plemstva.

Hrbtenico urbanistične zaslove mesta je predstavljal tržni prostor, ki se je pri gorenjskih mestih navezoval na skozi naselje potekajoč pot. Tako npr. trg v Kamniku še danes spominja na razširjeno cesto. Tržni prostor v obliku razširjene ceste se je razvil že v 12. stoletju (npr. Beljak). Na podlagi te ugotovitve lahko uvrstimo Kamnik med mesta z najstarejšo torisno zasovo tržnega prostora. Podobno, le v širino manj razvito torisno obliko tržnega prostora, kot jo pozna Kamnik, opažamo tudi v Tržiču, vendar le-ta ni rezultat starejšega izvora, temveč posebnih morfoloških predpogojev tamkajšnjega zemljšča.

Po letu 1200 se v Srednji Evropi vedno bolj uveljavljajo pravilne pravokotne zaslove tržnega prostora. Nekdanji prehod med staro in novo obliko predstavlja trga v Škofji Loki in Radovljici, katerih pravokotni zaslovni so na enem koncu likastoto zožujeta. Enega največjih in najbolj pravilno oblikovanih pravokotnih trgov na Slovenskem pa predstavlja Glavni trg v Kranju.

Klub nekaterim torisnim razlikam so tržni prostori goren-



Glavni trg v Tržiču okrog l. 1923

čevali z zidanimi loki. Med gorenjskimi mesti je imel samo Kranj dovolj širok pomol, da sta se na njem lahko razvili dve gospodarski prometnici in tako skupaj s podolžno usmerjenim tržnim prostorom in vpadno ulico izoblikovali t.i. paralelni, vzporedni sistem komunikacij, ki se v tako čisti obliki ne pojavlja v nobenem mestu v Sloveniji.

V Škofji Loki najdemo prometno vzporednico le ob vznožju gradu, v Tržiču pa potoku Moščenik in v Kamniku ob frančiškanski cerkvi. Vendar je Kamnik oblikoval svoj paralelni sistem komunikacij bo tuhinjski vpadnici, kjer je gosto mestno tkivo potrebovalo dovolj zmogljivo prometno mrežo. Radovljici ozek pomol ni dovoljeval, da bi ob tržni simetriji nastala še gospodarska vzporednica. Da bi povezali dvoriščne dele hiš z osrednjim prometnico, so meščani v ostrovje trga na gosto posejali vrsto ožjih in širših prehodov, tako da sta običajno dve hiši imeli skupen dohod h gospodarskim poslopjem. Pri tem je meščanom dobro služila tudi obzidna pot, ki pa je seveda tako kot v drugih mestih, v prvi vrsti skrbela za nemoten dohod k obrambnim napravam.

Nekateri torisni razlikam so tržni prostori gorenjskih mest načini na bližino cerkev ali gradu. Tako npr. v Kranju na župno cerkev, v Radovljici na cerkev in bližnji grad, v Škofji Loki na podnožje grajskega hriba, v Tržiču na grad Neuhaus in v Kamniku na Mali grad. Za Kamnik imamo celo sporočeno ime Stari trg, ki leži ob severozahodnem vznožju malograjske vzpetine. Tudi cesarska ustanovna listina za trg v Tržiču iz leta 1492 omenja staro tržno tradicijo naselja.



Spodnji trg - Lontrg v Škofji Loki pred prvo svetovno vojno

Meščanska kolonizacija je zajela mestne teritorije Kamnika, Kranja in Škofje Loke skoraj gotovo že konec 12. ali vsaj v zgodnjem 13. stoletju. Tako se Kamnik omenja kot trg že v listini, ki je mogla nastati med leti 1188 in 1204, meščani se omenjajo l. 1229, mesto pa l. 1267. O kranjskih meščanih nam govorja listina iz leta 1221, s prvo omembjo mesta pa se srečamo l. 1256. Ime trg (forum) nam je že Škofja Loka sporočeno v listini iz leta 1248, ime mesta (oppidum) pa l. 1274. Radovljica se kot trg pojavi v virih v 1. četrtni 14. stoletja (1320), mestne pravice pa si pridobi med l. 1473 - 1478 (F. Gestrin). Tržna ustanovna listina Tržiča nosi letnico 1492. Prvotno podolžniško zemljo je fevdalec oziroma ustanovitelj mesta razdelil med nove naseljence, obrtnike in trgovce na enakomerne zemljiške delce, ki so zagotavljali meščanom mož-

skih mest položeni v mestno tkivo na izrazito podolžen, longitudinalen način. Podolžnost mestne zaslove pa ni pogojena samo s smerjo osrednje komunikacije, temveč je odvisna tudi od podolžne oblike terena, t.j. pomola, na katerem so se ta mesta razvila. Izjema je Kamnik, kjer se je zaradi manj utesnjениh terenskih razmer in posebnih prometnih predpogojev začela oblikovati središčno koncipirana naselbinska forma. Nosilec te centralno orientirane torisne oblike je predvsem krak ceste, ki vodi v Tuhijsko dolino in se skoraj v pravem kotu navezuje na glavno tržno komunikacijo. Urbanizacija tega kraaka je preusmerila pravotno longitudinalnost naselja v širino in tako ustvarila nov tip mestne aglomeracije, ki se po svoji torisni zasnovi približuje kvadraturni in ki s svojo široko gmoto kot nekakšna pregrada zapira dolino.

## Gospodarske poti

Poseben člen v sistemu mestnega prometa so v srednjem veku predstavljale gospodarske poti, ki so se razvile vzporedno z tržnim prostorom oziroma vanj pritekajočimi vpadnimi ulicami. Skrbele so za povezavo med glavno tržno simetralo in gospodarskimi poslopiji oziroma dvorišči meščanskih hiš. Med obema komunikacijama so tekle prečne ulice pa tudi nekoliko ožji prehodi, ki so jih pogosto nadzidavali ali jih oja-



Glavni trg v Kranju pred prvo svetovno vojno

dela. Razmerje med obema prostoroma je bilo tako kot v pritličju 1:3. Število oken se je zaradi dodatne prostorske celice povečalo na tri in iz dvoosne fasade se je na ta način razvila fasada na tri osi. Najkasneje v drugi polovici 15. stoletja se je iz veže v prvem nadstropju začel prostorsko osamosavljati tudi ognjiščni prostor in se razvil v kuhinjo.

Z nastopom renesanse nastajajo velike spremembe tudi na zunanjščini meščanskih stavb. Hiše se s svojo širšo stranjo obrnejo proti cesti, pri čemer izginejo presledki, ki so nekaj zaradi odtoka deževnice z dvokapnih strel delili posamezne hiše. Ta sprememba je v veliki meri vplivala na prostorski značaj ulic in trgov, še posebej ko se je dvignila višina posameznih hiš. Nekdanji strogo funkcionalni značaj meščanskih hiš se je v 16. stol. in 17. stoletju močno obogatil z dekorativnimi elementi. Zid je prevladal nad lesom, namesto nekdanjih skromnih vhodnih in okenskih odprič in se pojavili kamnoseško obdelani, s pozognotskimi oziroma renesančnimi oblikovanimi elementi okrašeni portalni in okna, lesene mostovi so nadomestili po italijanskih vzorih zidani arkadni hodniki, ki so z loki in stebriči okljenili hišna dvorišča, fasade so razgibali nadstropni pomoli ali ogelinili stolpiči oziroma jih poživile slikarske in plastične dekoracije.

Spomeniki meščanske arhitekture in urbanizma na Gorenjskem po svoji ohranjenosti in kvaliteti daleč presegajo regionalni okvir in sodijo med najpomembnejše priče naše nacionalne urbanske kulture. Pri tem je treba poudariti skoraj neprekjeno naselbinsko kontinuiteto posameznih mestnih aglomeracij ter ohranjenost njihovih torisnih, prostorskih in vedutnih sestavov. Tudi obrambne naprave gorenjskih mest so med najbolj ohranjenimi na Slovenskem. Nekateri elementi mestne utrditve sodijo med prave raritete, kot je npr. s hišami nadzidan mestni jarek v Radovljici itd.

Tako kot na področju urbanizma so tudi k oblikovanju in razvoju meščanske arhitekture na Slovenskem gorenjska mesta prispevala pomemben del. Tako se v tem prostoru srečamo z najstarejšimi primeri razvoja meščanske hiše, dalje z odličnimi spomeniki renesančne stanovanjske kulture in izrednim bogastvom dekorativnih členov iz te dobe, kot so kamnitni portali, okenski ovkiri, slikane fasade, ogelinili in nadstropni pomoli, arkadni dvoriščni hodniki, odlični interrieri z najrazličnejšimi oblikami obokov, leseni rezljani stropov, opažev itd.

V vsej našteti raznolikosti oblik se lastna ustvarjalna sila prepleta z vplivi severa in juga, kar daje tem spomenikom še bolj bogat in slikovit značaj.

Vč podatkov o naslovni temi vsebujejo naslednja dela:

### Kamnik

E. Cevc, Kamniški mestni obrambni jarek, Kamniški zbornik /KZ/ 6, 1960  
Umetnostni vzponi in upadi kamniškega mesta, Kamnik 1229 - 1979, Kamnik 1985

F. Gestrin, Trgovska prometna položaj Kamnika do 17. stol., Kamnik 1229 - 1279, Kamnik 1985

B. Otorepec, Prebivalstvo Kamnika v srednjem veku, KZ 1956  
Doneski z zgodovini srednjeveškega Kamnika, Kamnik 1229 - 1979, Kamnik 1985

J. Polc, Kamniške meščanske hiše, KZ 1955

F. Stele, Politični okraj Kamnik. Topografski opis, Ljubljana 1922 - 1929

### Kranj

C. Avguštin, M. Žontar, A. Valič, F. Dovč, Turistični vodnik po Kranju III, Žontar, Zgodovina mesta Kranja /ponatis/, Kranj 1982

### Radovljica

C. Avguštin, Radovljica, Kulturni in naravni spomeniki Slovenije, 45. zvezek, Ljubljana 1983

F. Gestrin, Radovljica - vsa, trg in mesto do 17. stoletja, Zgodovinski časopis 45, 1992, 5

### Škofja Loka

C. Avguštin, Škofja Loka, Kulturni in naravni spomeniki Slovenije, zvezek 131, Ljubljana 1988

P. Blaznik, Škofja Loka in loško gospodstvo /973 - 1803/ Škofja Loka 1972

F. Planina, Škofja Loka s Poljansko in Selško dolino, Škofja Loka 1972

B. Reisp, Škofjeloški grad, Kulturni in naravni spomeniki Slovenije, zvezek 130, Ljubljana 1984

F. Štukl, Knjiga hiš v Škofji Liki I, 1982, II, 1984

### Tržič

C. Avguštin, Tržič in okolica. Kulturni in naravni spomeniki Slovenije, zvezek 23, Ljubljana 1970

V. Kragl, Zgodovinski drobci župnije Tržič, Tržič 1936

**HALLO**  
242-274  
**PIZZA**

DELOVNI ČAS:  
VSAK DAN OD 8<sup>30</sup> - 22<sup>00</sup>  
NEDELJA OD 11<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>

**PANORAMA**

**HALLO**  
242-274  
**PIZZA**

DELOVNI ČAS:  
VSAK DAN OD 8<sup>30</sup> - 22<sup>00</sup>  
NEDELJA OD 11<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>

## IZJAVA TEDNA

### Natezalnica in mučilnica



Naš parlament je divota: o čemerkož že razpravlja, ob vsem se zatake. Manevrikanja ni ne konca ne kraja in tako ga ni bilo tudi ob slavnem sredinem zasedanju, prvem zasedanju po počitnicah, ki smo ga tako težko pričakovali. Napovedovalci radia so šli še takoj daleč, da so ob napovedih sredinega zasedanja celo šteli ure kot: ...»dragi poslušalci, do skupne seje vseh zborov republike skupščine je še natanko 16 ur...«

Tresla se je gora in rodila - parlamentarna miš! Bilo je še slabše, kot so napovedovali pesimisti. Če vrlim poslancem ni bilo kaj prav, so kar hodili iz dvorane in zapuščali zasedanje.

Predsednik skupščine dr. France Bučar je povedal svoje lastno mnenje:

»Imam osebni vtis, da velik del opozicije sploh ne želi volitev. Če volilni zakon ne bo sprejet, bom razpisal volitev po starih predpisih. Je pa bilo zasedanje eno samo NATEZANJE IN MUČENJE...«

● D. S.

Kolektiv Radia Kranj o razmerah v Radiu

### MOČ POLITIKE IN POPOLNA NEMOČ KOLEKTIVA

Kranj, 10. septembra - Zaposleni na kranjskem Radiu pravijo, da se zavedajo, da razkrivanje vseh nepravilnosti škodijo temu mediju, vendar so postale razmere nevzdržne. Nobenih aktov in ne organov upravljanja. Rešitev je v javnem razpisu in v soodločanju kolektiva.

Na novinarski konferenci, ki jo je slical kolektiv kranjskega Radia, so v. d. odgovornega in glavnega urednika Vine Bešter, predsednica sindikata Radia in predsednik zborna delavcev novinarjev obvestili o številnih problemih radijskega kolektiva. Na željo navzočih se je konference udeležil tudi v.d. direktor Radia Peter Tomazin.

Radio Kranj z desetimi zaposlenimi, med katerimi sta samo dva novinarja, oddaja enajst ur dnevno, ustanovila pa ga je občinska konferenca SZDL. Potem so bile ustanoviteljske pravice prenesene na skupščino občine Kranj, ki ima v lasti tudi prostore, v katerih oddaja Radio.

Radio Kranj je še vedno v ustanavljanju in nima ne organa upravljanja in ne programskega sveta, kar bi po veljavnem zakonu o obveščanju na vsak način moral imeti. Družbenopolitični zbor občine se je sicer dogovoril za programski svet, vendar se ta sploh ni sestal, kajti nihče ne ve, kdo

## PRIHAJA



## M U C

### NOVO V KINU

#### Mestni fantje, vestern komedija

Mich, Phil in Ed so trije prijatelji v zgodnjih štiridesetih letih, ki se spoprijemajo z resnicami o življenu, ljubezni, zakonskimi zvezah, karierami. Ker so skupaj odrasli, so doživeljali veliko skupnih letovanj in turističnih avontur. Ko spoznajo, da potrebujejo nove izkušnje, morejše in realnejše od vseh doseganj, se odločijo za pot na ranč v Novi Meksiko. Tam morajo, skupaj z ostalimi turisti - avanturisti, pospremiti čredo dvestotih govedi do ranča v Colorado. Skupino vodi Curly, »zadnji kavboj starega kova«. Turistično potovanje, po smrti Curlyja in odhoda ostalih dveh, preneha biti zabavno, ponudi pa se priložnost trem mestnim fantom, da dokažejo sebi in ostalim, kako lahko preživijo surove življenske izzive.

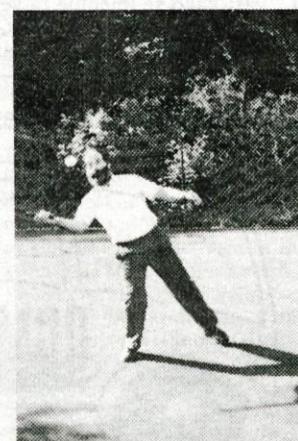
● D. Sedej



Mladost je nekaj, kar imajo samo mladi in kar cenijo samo starejši... (Agnar Nykle)

## ŽUPANOV TENIŠKI KRST

Predsednik velesovske krajevne skupnosti Franci Čebulj je »kriv«, da je moral kranjski župan inž. Vitomir Gros v nedeljo prvič v življenu na teniško igrišče. Župana sicer nista odigrala dvoboja, ampak sta preko mreže udarila le nekaj



naj bi ga sploh sklical. Kot je dejal Vine Bešter, razen »samoupravnega statuta in pravilnika o delovnem času ni govor o kakšnih drugih aktih v firmi. Zaposleni imajo samo začasne odločbe, ki se stalno spreminja. Radio je tri meseca oddal brez glavnega in odgovornega urednika, saj se je vršilstvo dolžnosti, ki lahko traja le eno leto, že iztekel.

Radio živi le od lastne komercialne dejavnosti: od izvršnega sveta so iz proračuna dobili 100 tisoč tolarjev, kar je v primerjavi s stroški zanesljivosti vsota. »Finančno smo torej povsem neodvisni, kadrovska pa očitno odvisna od vsakršne politike,« je dejal Vitomir Gros.

Radio nima ne poslovnega plana, ne raziskave tržišča; vsakršna resna konkurenca, ki bi se pojavila, bi bila lahko usodna. O vsem tem so zaposleni obvestili izvršni svet; med drugim so predstavniki izvršnega sveta tudi obvestili, da so v.d. direktorji Petru Tomazinu izrekli nezaupnico. Kolektiv pravi, da s strani direktorja doživljajo pritiske, da imajo občutek, da si direktor sploh ne želi ustanovitve Radia in da je namenoma nastavljal »dvojnike«, da bi z delovnega mesta »izrinil« redno zaposlene, da ni nikomur zaupal, zdaj pa kolektiv njemu ne zaupta več... Tehnična oprema je poseben problem, saj jim ni od marca uspelo dobaviti rezervnih delov za tehniko, saj direktor ne odobri nobenega nakupa več.

Kolektiv je poklical tudi inspekcijo dela, ki je ugotovila, da sklep o ustanovitvi Radia ni v skladu z zakonom o javnem obveščanju, da programskega sveta ni, da bi bil direktor lahko zakoniti v.d. le do konca lanskega leta, da ni splošnih aktov, da ni sistemizacije delovnih mest, da se za izračun plač uporablja stalno se spremenjajoč točkovni sistem itd.

● D. Sedej

dal, da bo prvič na teniškem igrišču. Nič ne de. Če ga bo popadla teniška žilica, bo v splošni teniški evforiji lahko dobil učitelje. Tudi med kolegi vsek, ki mu imata gospod Gros in Liberalna stranka maršikaj povedati, na teniškem igrišču pa bi bil mogoče dialog lažji. ● J. K., slike J. Cigler

### ALPSKI KVINTET V 26. LETO Z NOVO PEVKO

V soboto, 3. oktobra 1992, bo v Festivalni dvorani na Bledu na koncertu s posebnimi gosti sloviti ALPSKI KVINTET proslavil 25. obljetnico. Med pokrovitelji prireditve, za katero so že na voljo vstopnice v turistični poslovni Kompani na Bledu, so poleg Gorenjskega glasa še Slovenske novice, Radio Triglav Jesenice, Casino Bledu in Kmetijska zadruga Goriška brda Dobrovo. Ob jubileju zastavlja Alpski kvintet bralecem Gorenjskega glasa naslednje vprašanje: Kdo je naša nova pevka? Izmed pravilnih odgovorov, ki jih pošljite na Gorenjski glas do 25. 9. 1992, bomo izreballi 3 kasete Alpskega kvinteta.



## PREBERITE

**AKROBATSKO LETALO NA SKEDNUJU**  
**REZBAR SAMEC PONUDIL SVOJE ZNANJE**  
**MLADIM**  
**NAŠ IZLET**  
**TV KRIŽANKA**

## Vreme

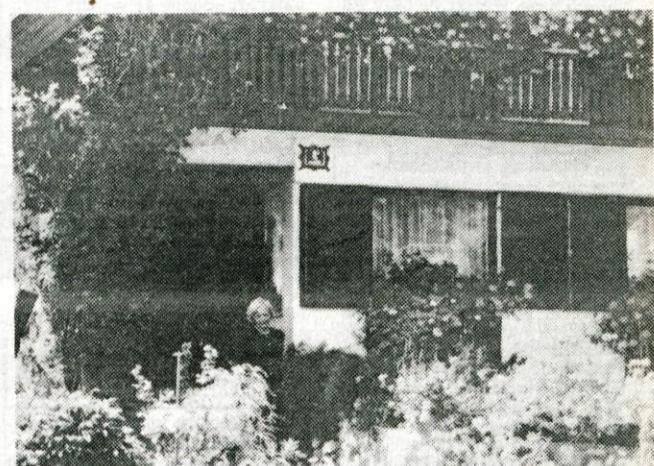
Vremenoslovci nam za konec tedna napovedujejo suho vreme, s temperaturami med 23 do 28 stopinjam Celzijus.

Polna Luna bo 12. septembra ob 13. uri in 17 minut. 11. septembra bo vzšlo Sonce ob 5.35 minut, zašlo pa ob 18. uri in 21 minut. Dan bo dolg 12 ur in 46 minut.

Kadar se Luna spremeni med 2. in 4. uro, bo mrzlo in deževno vreme - pravi Herschlov vremenski ključ. Vsi ti časi so srednjeevropski, zato je treba do 27. septembra dodati še eno uro.

## ROŽE

### NAGELJNE KRADEJO, MAR NE?



Pravijo, da moraš rožu ukrusti, da ti dobro uspeva. Prav, pravi Angelca Mulej iz Bodešč iz Bodešč pri Ribnem, toda ukrade naj vršiček, ne pa cele lončnice s posodo vred. Kar s kombijem so prišli ponoči in odpeljali enkrat fuksije, več kot meter visoke, krasne, letos pa gorenjske nageljne. Eden in isti je moral biti, razmišlja Angelca, če dan si jih je ogledal, sredi noči pa prišel ponje.

Saj ji ne manjka rož, prav nič se ne pozna, da bi bila kakšna manj, toda rože, ki jih leta in leta vzgajaš, spremljaš njihovo rast, ti priprastejo k srcu, malo drugače kot enoletnice. In Angelci se zdi, da ji od takrat, ko so ji odpeljali vse štiri zaboje fuksij, le-te ne uspevajo več. Kdo ve zakaj?

»Rože moraš imeti rad, potem ti uspevajo,« pove tudi Angelca, ki po rožah slovi daleč naokrog. Ko je vso hišo »oblekl« v rože, so se nekatere gospodinje v vasi obregale, češ kaj pa je to treba, toliko dela in časa ti vzame. Čež dve leti ni bilo v vasi hiše, ki bi bila brez rož. Lep zgled je dala in vesela je. Čisto družačna vas je zdaj, kot bi imela drugo, lepo dušo, se ji zdi. Penzion ima Angelca in gostje prihajajo od vseposod, skoraj nihče pa se ne vraca brez vršička kakšne njenih rož.

Okna, balkoni so polni bršlink, pelargonij, gorenjskih nageljnov, veliki, košati asparagi skoraj povsem zakrivajo vhone, lonček pri lončku je na tleh ob hiši. Ni malo dela z njimi, je pa zato večje veselje. Pa znati moraš! Angelca svoje rože gnoji s kurjim gnojem. Kurje da v sod, jih popari, potem pa pusti, da ta voda zavre. Z njim potem zaliva in s postano deževnico. Pa z ljubeznijo seveda. Angelca je polna. Na vsakem koraku je to videti. ● D. Dolenc

Izreballi smo kupone s čepic Gorenjskega glasa

### KDOIMA SREČNO ČEPICO

Minulo nedeljo je Gorenjski glas v sodelovanju s Turističnim društvom Tržič poprestil 25. jubilejno Šuštarško nedeljo s priljubljenimi čepicami. Vsaka čepica je hkrati srečka - oštreljene kuponke smo zavrteli v našem bobnu za žrebanje in kdor ima čepico, s katero od naslednjih števil, naj pohiti po nagrado:

- 08545: 02147; 00947; 07098; 10372; /nagrada: otroške kotalke/
- 08801: 00464; 00953; 08953; 03079; 05917; /nagrada: avtomobilski modelček BBurago - modelček BBurago sicer lahko kupite pri Podjetju HLIBAR & OTROCI d.o.o. Kranj, vsak kupec modelčka na Šuštarškem semnju pa je brezplačno prejel tudi nagradno čepico/
- 00442; 02099; 06189; 08273; 08934; 03087; 05894; 0845; 01093; 09998; /nagrada: bombažna kapa Gorenjskega glasa/
- 02872; 06417; 08954; 01473; 02400; 08275; 05731; 09064; /nagrada: knjiga/

Najvažnejše: kako do nagrade, če imate čepice, s katere je bil izreban kupon z isto številko? S čepico se cimprej oglasite v tajništvu Gorenjskega glasa na Bleiweisovi 16 v Kranju - to še posebej velja, če je Vaša nagrada avtomobilski modelček ali kotalke, ker teh nagrad ne pošiljamo po pošti. Ostali nagranci pa lahko čepico s srečno številko pošljete na naš naslov (Gorenjski glas, 64000 Kranj) in skupaj s čepico Vam bomo poslali nagrado: bombažna kapa Gorenjskega glasa oziroma knjižno nagrada. Že na Šuštarškem semnju v nedeljo pa smo nagradili vse lastnike čepic s številkami, ki se končujejo na 999, 000 in 001 - tudi s teh čepic so kupončki romali v boben za finalno žrebanje.

PETEK, 11. septembra 1992

## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

9.45 Teletekst TV Slovenija  
10.00 Video strani  
10.10 Smrkci, ameriška risana serija  
10.30 M. Matičetov: Zverinice iz Rezije, ponovitev lutkovne igrice  
10.50 Po sledeh napredka, ponovitev  
12.00 Poročila  
12.05 TV dnevnik BiH, ponovitev  
12.55 Video strani  
14.15 Video strani  
14.20 Umetniški večer, ponovitev:  
Na sledi besed  
16.20 Made in Slovenia, ponovitev  
17.00 TV Dnevnik  
18.15 Trnuljčica, lutkovna igrica  
19.10 Risanka  
19.20 Napovednik  
19.25 EPP  
19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport, Forum  
20.26 EPP  
20.30 J. Mortimer: Odloženi raj, angleška nadaljevanja  
21.10 EPP  
21.25 Oči kritike  
22.15 TV Dnevnik  
22.45 Sova  
22.45 Roseanne, ameriška naničanka  
23.15 Druga stran paradiža, avstralsko-britansko-novozeleandska nadaljevanja  
0.10 Očim, francoski barvni film  
2.10 Video strani

## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

16.25 Sova, ponovitev - Dragi John, ameriška naničanka; Druga stran paradiža, avstralsko-britansko-novozeleandska nadaljevanja  
19.00 Jazz in blues 19.30 TV Dnevnik BiH 20.00 Gozdarska koča Falkenau, nemška nadaljevanja 20.30 Slovenski magazin 21.00 Studio City 22.30 Koncert Irene Grafenauer in Marie Graff 0.10 Video strani

## 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

8.15 Santa Barbara, ponovitev ameriške nadaljevanke 9.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.30 Živeti kot ves svet, dokumentarna oddaja za mlade 10.00 Poročila 10.05 Dobro jutro, Hrvaška 12.00 Poročila 12.05 Murphy Brown, ponovitev ameriške humoristične naničanke 12.30 Jutrofon 13.00 Slike na sliko, ponovitev 13.45 Poročila 13.50 Grad na soncu, ponovitev francoske nadaljevanke 14.40 The big blue, oddaja za Uniprof 15.05 Nonni in Manni, nemško-avstrijsko-španska nadaljevanja 16.00 Poročila 16.10 Poletni šolski program 17.10 Bangkok Hilton, ameriško-avstralska nadaljevanja 18.00 Poročila 18.05 Morje 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevanja 19.17 Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Predstavljamo vam finaliste za Miss Hrvaške 20.20 16 V 16 21.10 Poslovni klub 21.55 Ekran brez okvirja 23.00 Dnevnik 23.10 Slika na sliko 23.55 Poročila v nemščini 0.00 Poročila v angleščini 0.05 Horoskop 0.10 Poročila 0.30 V družbi volkov, angleški film 2.00 Poročila 2.05 Video strani

## 2. PROGRAM TV HRVAŠKA

18.20 Video strani 18.39 Pika in titotapci, ponovitev avstralskega animiranega filma 19.30 Dnevnik 20.00 Igra, niz in zmaga, angleška barvna nadaljevanja 21.05 Hiša naprodaj, humoristična naničanka 21.35 Vox 22.10 V avtobusu, humoristična naničanka 22.35 Gardijada 2.35 Video strani

## KANAL A

9.45 A Shop 10.00 RIS, risanke in spoti 10.30 Dekle z naslovnice mora umreti, ponovitev ameriškega filma 12.05 A Shop 12.20 Video strani 18.45 A Shop 19.00 Napoved sporeda, Vreme 19.02 Kult-ura, ponovitev 19.45 A Shop 20.00 Risanke 20.15 Dnevno-informativni program 20.30 Vreme 20.32 Sante, ameriški film 22.10 Vreme 22.12 Poročila v angleščini 22.30 Dnevno-informativni program 22.45 A Shop 23.00 MCM 1.00 Video strani

## TV AVSTRIJA 1

9.00 Jutranji program: Čas v sliki 9.05 Heidi in Erni, ponovitev 9.30 Ruščina 10.00 Mi 10.30 Usoda Jackie O., ponovitev ameriške nadaljevanke 12.10 Video razglednica 12.15 Domače reportaže 13.00 Čas

## KINO

SLOVENIJA 1  
Očim, francoski barvni film

Remi si mora na pragu tridesetih priznati, da v življenju ni še ničesar dosegel. Preživlja se kot pianist z igranjem v nočnem lokalnu, edina sveta točka v njegovem življenju pa je lepa ljubica Martine. Ko se dekle smrtno ponesreči, se Remijev svet sesuje kot hišica iz kart. Martinini hčerkci Marion mora sporociti žalostno novico in ji pomagati v hudi trenutkih, sočasno pa išče novo službo, saj ga lastnik lokalca postavlja na cesto. Marion noči živi pri svojem očetu, in Remi ji mora obljubit, da bo zanje skrbel. On njene priateljice poučuje klavir, ona pa z varovanjem otrok zaslubi nekaj do datnega denarja. Čeprav morata premagovati številne težave, sta srečna. Remi izkazuje Marion očetovsko ljubezen.

MENJALNICA  
D-D Publikum KRAJN

na Bleiweisovi 16  
Informacije o menjalnih tečajih,  
rezervacije: (064) 217-960  
218-463

v sliki 13.10 Zahodno od Santa Feja  
13.35 Bosonoga v postelji, serija  
14.30 Dirkáči, ameriški film; i.: Kirk Douglas, Bella Darvi, Gilbert Roland, Cesár Romero 16.00 Jaz in ti  
16.25 Samo skozi divjino 16.50 Jaz in ti - Počitniška igra 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Otrok sanji: Dvojčici na življenje in smrt 19.22 Znane danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Primer za dva: Kuljivji gospodje 21.25 Pogledi s strani 21.35 Vetrnjak, francoski film 23.20 Šport 23.50 Alien - Osmi potnik, britanska grozljivka 1.40 Poročila/1000 mojstrovin

## TV AVSTRIA 2

6.30 Tenis: US open 8.30 Vremenska panorama 14.45 1000 mojstrovin 14.55 Leksikon umetnikov 15.00 Tenis: US Open 16.05 Branilec ima besedo, nemški film 17.30 Srečanje z naravo 18.00 Družinske vezi: Šahmat 18.30 Milijonsko kolo 19.00 Lokalni program 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kultura 20.15 Look, oddaja o modi 21.15 Šiling 22.00 Čas v sliki 22.30 Mojstrovine: Billy, how did you do it?, dokumentarna oddaja 0.00 American supermarket 0.25 Ljudje v nedeljo, nemški nemi film 1.40 Poročila/1000 mojstrovin

## 1. RADIO TRIGLAV JESENICE

11.00 - Napoved, telegraf, horoskop, EPP - 12.00 - Glasba, EPP - 13.00 - Danes do triajstih, EPP - 14.00 - Kulturna dediščina, Obvestila - 14.30 - Novice, EPP - 15.30 - Dogodki in odmevi - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Novice, EPP - 17.00 - Lestvica popularnih 40 do 22. ure -

## RADIO KRAJN

8.00 - Dobro jutro Gorenjska - 8.20 - Oziramo se - 8.30 - Hov - ne znam domov - 8.40 - Pregled dnevnega tiska - 9.00 - Gorenjska včeraj - danes (regionalna poročila) - 9.20 - Novinarski blok - 10.00 - Poročila Radia Slovenija - 10.55 - Pet za pet - 12.15 - Osmrtnice, zahvale - 12.20 - Crna kronika - 12.55 - Pet za pet - 13.00 - Pesem tedna - 14.00 - Gorenjska danes - 15.30 - Dogodki in odmevi - 18.00 - Gorenjska danes - jutri - 18.20 - Novinarski blok - 18.50 - Radio Kranj jutri - 19.00 - Nasvidenje -

## RADIO TRŽIČ

16.00 - Pozdravljeni - 16.10 - Obvestila - 16.30 - Kaj se dogaja na danšnji petek - 17.05 - Glasbena delitacija - Eric Clapton 4. del - 17.45 - Prisluhnite izbrani glasbi - 18.50 - Kaj pripravljamo za jutri - 19.00 - Slovo -



## Filmska nagradna uganka

John Stamos je igral v humoristični seriji Polna hiša. Pravilnih odgovorov na zadnje nagradno vprašanje je bilo zajetenih šop, zrebi je po dve brezplačni vstopnici - darilo Kino podjetja Kranj - dodelil Mateji Jezeršek, Nova Oslica 5, Sovodenj, in Mateji Zveršen, Srednja vas 59 a, Šenčur. Čestitamo.

V ponedeljek prihaja na kranjsko filmsko platno akcijski film Maščevanje dvojčkov. Glavno vlogo v njem igra Belgijec Jean Claude Van Damme, ki se ga gotovo spomniate še iz filma Kravni šport. V Maščevanju dvojčkov igra dvojno vlogo: enojajena dvojčka so kmalu po rojstvu ločili, odpeljali na različna konca sveta, združita se spet, ko osvojita zadnji možni črni pas. Eden je "dober", drugi "slab" fant, na koncu, ki je seveda srečen, prevlada dobro.

Van Damme je mojster borilne veščine, ki jo je v filmu doslej najboljše zastopal slavni Bruce Lee. Vprašanje za vas: kako se imenuje ta veščina? Odgovore pošljite do 23. septembra na naslov: ČP Gorenjski glas, 64000 Kranj, Moše Pijadeja 1 - filmska uganka.

## Z Domelom v Železnike



Imamo že drugega potnika za zaključni izlet v Železnike, kamor nas vabi podjetje Domel (nekaj Iskra Elektromotorji). To je Anka Naglič, ki se je "specializirala" predvsem za poročanje iz domačega kraja. Pridno sodelujte v naši rubriki, morda bo eden od sedežev tudi vaš!

## OLJNIGORILNIKI IN KOTLI

svetovno znane firme

## OERTLI iz ŠVICE

že za 46.800 SIT

V ceno je vključena tudi strokovna montaža gorilnika.

Garancija 12 mesecev, servis zagotovljen.

MOŽNOST NAKUPA NA 3 ČEKE.

LUMA TRADING, d.o.o., NAKLO, PIVKA 8  
tel./fax: 064/47-372

KMETJE,  
LASTNIKI  
GOZDOV!

ODKUPUJEMO  
HLODOVINO IN CELULOZNI LES  
TER OSTALE GOZDNE SORTIMENTE  
POGOJI UGODNI!

Vse informacije dobite po tel.: (064) 620-749 ali (064) 621-849, vsak delavnik od 6. do 14. ure.

Dobrodelen prireditve  
v Preddvoru

Preddvorski cerkveni pevci so se že 22. avgusta trudili izpeljati dobrodelen prireditve, namenjeno restavraciji cerkvenih orgel. Vendar je dobri dve uri pred začetkom začelo deževati. Kljub dežju pa so se obiskovalci prireditve udeležili v precejšnjem številu. Vsi pokrovitelji pa so bili prireditve pripravljeni ponoviti.

Tako so se v nedeljo, 5. septembra, ob 18. uri na šolskem igrišču v Preddvoru ponovno začeli zbirati obiskovalci od vsepovsod. Najprej so lahko prisluhnili ansamblu Gašperji s povezovalom programa Kondijem Pižornom, ki se je predstavil v vlogi duhovnika, dojenčka in v drugih humorističnih predstavah. Prisluhnili smo tudi tamburaški skupini iz Reteč, pianistu Blažu Mavčiču in instrumentalni skupini Hribernik. Svoje plesno znanje je pokazala otroška folklorna skupina penzionca Jagodic in folklorna skupina Sava Kranj. Prisluhnili pa smo tudi harmonikarju Andreju Ažmanu.

Pripravili smo še bogat srečelov, srečke so kar puhtete v zrak. Ne samo, da so bile poceni, bile so tudi zelo bogate in lepe nagrade. Razen tega smo pripravili tudi kegljanje za odobja.

Glavni pokrovitelj dobrodelen prireditve je bil Gorenjski glas. Omogočili pa so jo tudi: trgovina Vencelj, papirnica Karun, Zavarovalna družba Adriatic in drugi. ● Anka Naglič, 7. b r. OŠ Matije Valjaca Preddvor

## INDIVIDUALNI POUK: kitare, flavte

## DELAVNICE

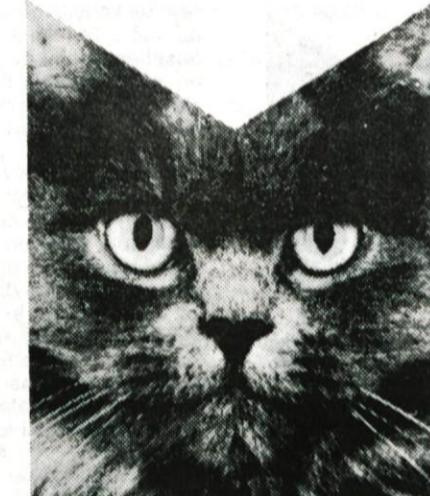
likovna, lutkovna, plesna

## TEČAJI:

angleščina, pletenje, oblikovanje gline, izkustvene delavnice

218-070  
TALES

## PRIHAJA



## MUC

## Ta mesec na vrtu

Belušna zelena je navadno v prvi polovici septembra toliko dorašla, da jo je potreben beliti. Med beljenjem ne sme priti svetloba do pecljev belušne zeline, če hočemo, da bodo nežni in okusni. Zato jih obdamo s primerno snovjo, ki ne prepriča svetlobe. Najbolj se za to obneseta močan ovojni papir (po potrebi v večih plasteh) in valovita lepenka. Rastline tesno povijemo, tako da svetloba tudi pri tleh ne more do zelenja. Na spodnji strani prisujemo nekoliko zemlje okoli omota, tako da je svetlobi popolnoma onemogočen dostop v notranjost. Omot spodaj in zgoraj čvrsto povežemo. Strešna lepenka ni uporabna za beljenje zeline, ker bi se zelenjava navzela vonja po karbonilni in bitumenu.

Cvetača, ki ni še do konca septembra povsem razvila glav, ne sme biti izpostavljena nočnemu mrazu. V neugodnih letih, posebno v višinskih legah, lahko ponoči zdrse živo srebro pod ničlo. Kadarkičakujemo tako mrzlo noč, zavarujmo cvetačo s papirnatim odoje, s časopisom ali ne pretežko papirnato lepenko.

Konec septembra začnemo beliti zimsko endivijo; tako jo bomo lahko oktobra pospravili ali sproti rabil. Belimo vedno le toliko rastlin, kolikor jih nameravamo v krajšem času porabiti. Belimo tako, da plosko po tleh razprostre liste endivije pridignemo in šop listov na koncu povežemo. V dveh tednih se notranji listi endivije dobro ubelijo in so izredno okusni ter krhki. Vezanje je odveč, če rastline pokrijemo z neprosojno prevleko, močnim temnim papirjem, gosto temno tkanino ali čim podobnimi. V takozatemnjem okolju traja beljenje skoraj manj časa kot pri vezanju.

Kdor hoče podaljšati obiranje jajčevcev in paprike do oktobra, mora rastline najpozneje do srede septembra zavarovati pred nizkimi nočnimi temperaturami. Naredimo šotor ali tunel iz plastične folije ali pa rastline čez noč vsaj pokrijemo z jutovinastimi vrečami. Neposredno na rastlinah ležeča plastična folija ne varuje rastlin pred mrazom. Med rastlinami in folijo mora biti še plast zraka, ker je folija sorazmerno slab topoten izolator.

**Plodove kumar,** ki smo jih namenili za semenje, poberemo, ko so dozorele, toda še preden se na njih začno kazati znaki gnilobe. Mesečne stene kumar morajo biti še čvrste, toda kumare že popolnoma zrele. Pri vseh sortah kumar se ne moremo povsem zanašati samo na barvo, saj nekatere tudi zrele ohranijo zeleno skorjo. Seme pozorijo v plodovih, če jih shranimo na zavetrem mestu in varne pred dežjem.

Če hočemo, da bomo imeli lep por, mu moramo septembra vsak teden dognojevati.

Za spomladansko nabiranje namenjen motovilec moramo sejati vsaj do srede septembra. Tako bodo rastline še dovolj dorasle, da bodo spomladni hitro napredovali, po drugi strani pa motovilec ne bo prišel prevelik v zimo in je manj nevarnosti, da bi zaradi mraza utpel kakšno občutnejšo škodo. Pa še to: motovilec ima raje polsenco kot povsem sončno logo.

Če imamo na vrtu še kakšen prazen postor, lahko te dni še sezemo mesečno redkvico.

Takojo ko listi **rabarbare** porumenijo, jo že lahko delimo in presajamo. Konec septembra posajena rabarbara bo dala nekaj pridelka že naslednjeno pomlad. Seveda ne smemo mnogo pričakovati od rastlin, dokler se poštene ne razrastejo. Za sajenje vzamemo samo močne dele korenik, ki imajo najmanj en krepko razvit zaoobljen končni brst. Izkopani korenik ne imejmo predolgo na zraku, ker se kmalu izsušijo. Posadimo jo v zemljo, ki smo jo preolpatili vsaj dve lopati globoko in dobro pognojili s hlevskim gnojem. Razen hlevskega gnoja je uporabna tudi šota; se sicer počasneje razkraja, zato pa dobro popravlja strukturo zemlje. Rabarbara uspeva v vsaki zemlji. V lažji zemlji rastline spomladni hitreje odženejo in imamo zaradi tega tudi bolj zgoden pridelek kot na težki zemlji. Pri sajenju poštujmo, da rabarbara rabi veliko prostora, da razrpsote liste daleč vsaksebi.

**NOVO - NOVO - NOVO**

pri **REMONUT**

LABORE tel.: 221-031

## MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČILA ZA:

- servisiranje vozil Renault, Lada, Škoda in Zastava
- rezervne dele in dodatno opremo
- avtoplašče Sava Exact

Delovni čas: 6. - 19. ure, sobota 7. - 13. ure

Dobrodelna kulturno zabavna prireditev

## "PRAV LEPA JE PREDDVORSKA FARÀ..."

... je minulo soboto, 5. septembra, imenitno uspela. Z izkupičkom bodo Preddvorčani zaključili obnovo orgel v farni cerkvi - za sodelovanje in pomoč se prireditveni odbor ter Gorenjski glas kot pokrovitelj prisrčno zahvaljujeta vsem, ki so zagotovili prijetno prireditev.

Pred prireditvijo (prvotno je bila predvidena 22. avgusta, ko jo je pregnal hud nalinj) smo v Gorenjskem glasu objavljali nagradni kviz. Vprašanje o zavetniku preddvorske farne cerkve ni bilo težko - nekaj sto pravilnih odgovorov je prispolio, da je to Sv. Peter. Izmed njih so bili na prireditvi v Preddvoru izbran:

- Marian Markič, Ravne 1, Tržič (prejme ogromen zavitek papirja Lotos natur)
- Frančka Štular, Kokra 80, Jezersko (prejme »paket presenečenjak Trgovskega podjetja VENCELJ Preddvor)
- Marian Trškan, J. Platič 3, Kranj (prejme »paket presenečenjak Marketa URŠKA, Primskovo pri Kranju)
- Igor Križnar, Sv. Duh 137, Škofja Loka (prejme stol za klavir MI-ZARSTVA ROBLEK Franc iz Preddvora)
- Marička Mavec, Šorljeva 31, Kranj (prejme kroparski umetno kovan izdelek)
- Ivanka Tišler, Kokra 81, Jezersko in Mari Kropivnik, Planina 9, Kranj, prejmeta knjižni darili Gorenjskega glasa.

Posebno nagrado Gorenjskega glasa pa smo poslali Polonci Tomazin iz Kranja, J. Puhačar 7, ki je odgovor na nagradno vprašanje o preddvorski cerkvi zapisala v veržih:

»Lepo mi poje ta preddvorski zvon,

Sv. Peter je njegov patron!«

Iz stoletne praktike

## Pijača

Vino razveseljuje človeka, ker ga nekoliko pogreje in poživi ter pospešuje prebavo; a le, če ga uživa zmerno. Nekoliko vina mešanega z vodo ne škoduje. Samega vina, zlasti močnega, ne pij! Vino nima redilnih snovi, zato ne daje moči in vztrajnosti. Človek ga pogreša brez vse škode.

Isto velja o pivu, ki pa je lahko nevarno zaradi prevelikega hlada, ali pa, če je že pokvarjeno. Nikomur ni svetovati, da bi pil mnogo piva. Kneipp pravi: "Redilne moči ima pivo prav malo. Zato ne pričakuj od piva, da te bo utrdilo in okreplčalo. Kdor mnogo piva pije, postane res debel, nabira se v njem maščoba, ali tak človek ne živi dolgo. Moč je le tam, kjer je dosti krvi; kdor pa mnogo piva popije, ta dobi slabko kri; dokaz temu je, da take ljudi mrtvoud tako rad udari." - Ena sama žemlja ima več redilnih snovi v sebi, kakor 12 litrov piva.

Poskusimo še me

## Mlečne dobre

Liptavski sir

175 g surovega masla ali margarine, 1 čebula, 1 žlica kaper, 1 žlica kumine, 1 žlicka gorčice, sol, poper, 1 žlica sladke paprike, 500 g skute, 1 šopek drobnjaka.

Zmehčano surove maslo penasto umešamo skupaj z drobno seseljano čebulo, kaprami in ostalimi začimbami. Primešamo skuto in mešamo, da dobimo kremasto maso. Nazadnje zamešamo vanjo zrezan drobnjak. Maso za dve uri postavimo v hladilnik, potem jo okrasimo z rezinami paradižnika in čebule. Najbolj vabljen je s kmečkim kruhom. Ga. Marta Erzen, ki nam je recept poslala, dodaja, da ona liptavskemu siru doda še nekaj kapljic bučnega olja.

**Smetana - čepljeva, marelčna, malinova, jagodova, borovničeva, breskvina, ribezova itd.**

**10 dag drobnih kokosovih poljubčkov, 2-3 žlice ruma, 45 dag sadja po okusu - koščičastemu odstrani koščice - 2 vrečki vanilina, 2 zvrhani žlici sladkorja, malo limonine lupinice in cimet, 2,5 del sladke smetane, 1 vrečka kremfixa.**

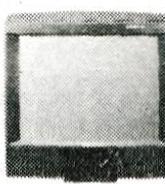


Piškote poškropimo z rumom. Sadje zmiksamo, dodamo vanilin, sladkor, naribano limonino lupinico in cimet. Stepeni smetani dodamo vanilin in kremfix. Pire in smetano rahlo skupaj zmešamo. Piškote razdelimo po skodelicah, 4 do 6, nanje razdelimo sadje s smetano. Okrasimo s piškoti in z izbranim sadjem, narezanim na rezinice. Dobro ohladimo. Alkohol oziroma rum lahko nadomestimo s sadnim sokom.

## GORENJSKI GLAS

### POSEBNA PONUDBA

Samsung 55 cm, teletekst, stereo, raven ekran, OSD, scort



Plačilo na tri obroke

**57.960**

- 10 % za gotovino

**52.165**

- posebni 5 % popust

s tem oglasom

**49.560**

V zalogi vse velikosti: TV, videorekorderji in Hi-Fi stolpi. S tem oglasom dobite 5 % popust na TV 55 cm.

### BALT

BALT BIRO D.O.O. Jesenice, tel./fax: 064/861-204

Delovni čas od 8. - 15. ure, sobota 9. - 12. ure

### VOZILA V ZALOGI!

FIAT UNO 45 IE KAT (BELE BARVE)	16.400 DEM
FIAT UNO SIE KAT (MET. SIVA)	19.300 DEM
MERCEDES 200 diesel (DODATNA OPREMA)	60.800 DEM
FIAT TİPO 2.0 S KAT (MET. SIVA)	27.200 DEM
DAIHATSU CHARADE 1.0 LT (BELE BARVE)	16.400 DEM
DAIHATSU APPLAUSE 1.6 4D (MET. SIVA)	23.400 DEM

### Po zelo ugodni ceni dobavimo naslednja vozila:

MITSUBISHI PAJERO 2.5D 4WD (SERVO VOLAN, AVTO RADIO, AIR CON.)	52.900 DEM
mitsubishi expo 1.9 3D LRV	35.800 DEM
RENAULT CLIO 1.1 RL 3D	17.400 DEM
RENAULT CLIO 1.4 RT 3D KAT	24.300 DEM
KOMBI NISSAN VANETTE 1.5 5D GL	24.900 DEM

Vse navedene cene so do registracije!

*Hili* TRGOVINA KRAJN Jaka platiše 17

• igrače: LEGO in Barbie program

• uvožene pijače in konditorski izdelki najpriznanejših firm

• parfumerija

• kozmetika MAX FACTOR in ostalih znanih firm

• kompletan program Gillette, tudi senzorski brivniki in vložki

• šolski program

• darilni program iz stekla in keramike

Delovni čas: 9. - 12., 15. - 19., sobota 8. - 12. ure, tel.: 324-002

VELIKA IZBIRA - UGODNE CENE - PRODAJA NA DEBELO

SOBOTA, 12. septembra 1992

### 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

8.45 Video strani

9.00 Izbor

9.00 Radovedni Taček: Ovca

9.15 Bratovščina Sinjega galeba, igračna serija

9.45 Modro potuje, ponovitev 21. in 22. dela španske nadaljevanke

10.50 Zgodbe iz školskega

11.40 Koledar: September

11.50 Novosti založbe: Odprtka knjiga - Atlas Slovenije

12.00 Poročila

12.05 TV Dnevnik BiH, ponovitev

12.55 Video strani

14.15 Video strani

14.25 Napovednik

14.30 Tednik, ponovitev

15.20 Bes, ameriški film (ČB)

16.50 EP, Video strani

NEDELJA, 13. septembra 1992

## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 9.10 Video strani  
9.20 Program za otroke, ponovitev  
9.20 Živ, žav, ponovitev  
10.05 Priča, ponovitev norveške nadaljevanke  
11.05 Revija MPZ Slovenije, Zagorje '92  
11.05 Kronika, ponovitev kanadske poljudnoznanstvene serije  
11.30 Obzora duha  
12.00 Poročila  
12.05 TV dnevnik BiH  
13.10 Video strani  
14.05 Video strani  
14.15 Napovednik  
14.20 Ljudje in zemlja  
15.00 Domaci ansambl: Ansambel Braneta Klavžarja, ponovitev Šaljivec, ponovitev slovaške humoristične serije  
16.00 Splošna praksa, avstralska nanizanka  
16.50 EP, Video strani  
16.55 Poslovne informacije  
17.00 TV Dnevnik  
17.10 V prihodnost in nazaj, ameriški film  
18.55 TV mernik  
19.10 Risanka  
19.15 Napovednik  
19.20 Slovenski loto  
19.25 EPP  
19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport, Zrcalo tedna  
20.26 EPP  
20.30 Zdravo  
21.30 EPP  
21.30 Svet narave  
22.45 EP, Video strani  
22.48 Napovednik  
22.50 Sova  
22.50 Ameriške video smešnice, ameriški varieteški program  
23.15 Druga stran paradiža, angleška nadaljevanca  
0.10 Video strani

## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 12.35 Video strani 12.45 Napovednik 12.50 Športna nedelja 12.50 Odprto prvenstvo ZDA v tenisu, posnetek iz New Yorka 14.20 5. kolpo DP v nogometu SCT Olimpija - Maribor Branik, reportaža iz Ljubljane 14.50 Formula 1, prenos iz Monze 18.00 Sova, ponovitev Murphy Brown, ameriška nanizanka, Druga stran paradiža, angleška nanizanka 19.25 EPP 19.30 TV Dnevnik BiH 20.00 Videogodba 20.30 TV prodaja nepremičnin 20.35 Vizionari, angleška dokumentarna serija 21.25 Očetje in sinovi, koprudnička nadaljevanca 22.25 Mali koncert: Juan Vasle, bas 22.40 Športni pregled 23.10 Formula 1, posnetek iz Monze 23.50 Odprto prvenstvo ZDA v tenisu, posnetek iz New Yorka 1.20 Video strani

## 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 8.30 Poročila 8.35 TV koledar 8.45 Slika na sliko 9.30 Cobijeva četa, španska risana nanizanka 10.00 Poročila 10.05 Nedeljni živec 10.50 Risani filmi 11.05 Smogovci, otroška serija 11.35 "Slavonijo, lijepo ti je ime", narodna glasba 12.00 Poročila 12.05 Plodovi zemlje, kmetijska oddaja 13.00 Mir in dobrota 13.30 Hišni ljubljenčki, ameriška zabavna oddaja 14.00 Poročila 14.05 Mikser M 15.00 Daktari, ameriška nanizanka 15.50 Risanka 16.00 Poročila 16.10 Opera Box 16.40 Dokumentarna oddaja 17.05 Gledališka restavracija, ameriški film (ČB) 18.55 Ovidij, risana serija 19.20 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.05 Slikica 20.10 Ljubezen za Lidjo, angleška nadaljevanca 21.05 Glasbeni oddaja 21.25 Preteklost v sedanosti: Istrski domovinski park 22.15 Šport 23.00 Slika na sliko 23.45 Poročila v nemščini 23.50 Poročila v angleščini 23.55 Horoskop 0.00 Poročila 0.10 Video strani

## 2. PROGRAM TV HRVATSKA

- 13.00 Gillette šport 13.30 Tennis: Odprto prvenstvo ZDA, finale (M) 14.55 Formula 1 za VN Italije, iz Monze 16.30 Tennis: Prvenstvo Hrvatske, slovenska otvoritev 17.00 Tennis: Odprto prvenstvo ZDA, finale (M) 19.30 Dnevnik 20.05 Murphy Brown, ameriška humoristična serija 20.35 Galaktična odiseja, japonska dokumentarna serija 21.25 Odletel bom, ameriška nadaljevanca 22.10 Črna luknja, francoski film 23.35 Velesejemski turnir v rokometu, finale, posnetek 0.40 Jazz 1.10 Video strani

## KANAL A

- 9.00 Napoved sporeda/Marianne, risana serija 9.30 Soba z razgle-

## KINO

- CENTER amer. psih. thrill. PREVARAN ob 17, in 19. uri, prem. amer. akcij. kom. MESTNI FANTJE ob 21. uri STORŽIČ ital. trda erot. MUNDIAL 90 ob 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. akcij. film MAŠČEVANJE DOVOJKOV ob 17. in 19. uri, amer. trda erot. SEKSUALNE DILEME ob 21. uri DUPLICIA amer. znan. fant. grozil. GIMNAZIJI ATOMSKIH RAVNIC ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. horror VAMPIRSKI MOTOCIKEL ob 18. in 20. uri ŽELEZNICKI amer. glasb. film KRALJI MAMBA ob 19. uri RADOVLJICA amer. grozil. V ZADNJEM TRENUT-  
KU ob 20. uri

Slovenija 2  
Vizionari, angleška dokumentarna serija

Vizionari je film o zamslih Billa Mollisona, avstralskega oblikovalca in avtorja ideje o permakulti. Mollison verjamе, da naš planet uničuje predvsem moderno kmetijstvo, ki kvare prst, zastruplja vodo in proizvaja zastrupljeno hrano. V zameno predlaga način pridelovanja hrane samo s pomočjo narave. Na stotine rastlinskih in živalskih vrst je združil v roditveni ekosistem, ki uravnava samega sebe. Svoj izum je prilagodil tako podeželu kot tudi mestom in vsem podnebnim pasovom. V takšnih vrtovih bi ljudje pridelali dovolj hrane za vso družino...

## TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Jutranji program 9.05 Pozor, kultura, ponovitev 9.30 Katoliška maša 10.15 Peter - Ribic in skala 11.00 Tiskovna konferenca 12.00 Tednik 12.30 Orientacija, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Družinske vezi, ponovitev 13.35 Renegade, italijanska akcijska komedija 15.05 Pasta all Italiana, Tivoli: oliven nasadi, tagliatelle 15.25 Če ti praviš, ljubi bog 15.30 Jaz in ti, otroški program 15.55 Sedemkrat jaz in ti, pregled programa za prihodnji teden 16.15 Ena, dva ali tri 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Veliki deset, TV hit lestvica 18.30 Hišnica, serija 19.30 Čas v sliki 19.48 Šport 20.15 Krompir z omaki, serija 21.10 Materje, pogovor z materami slavnih otrok 21.55 Vizije 22.00 Šport/Tenis: US open/Poročila/1000 mojstrovin

## TV AVSTRIJA 2

- 6.00 Tenis: US open 8.00 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Heidi, risanka 9.30 Vesoljska ladja Enterprise, serija 10.15 Pan-Optikum 10.30 Zeleni ogenj, ameriški film 12.10 Raji živali: Vroči peselek in pisani ptiči 12.30 Pogledi s strani 13.00 Dober dan in Koroška 13.30 Slike iz Avstrije 14.15 Športno po-poldne

## 1. RADIO TRIGLAV JESENICE

- 8.00 - Napoved, otroški program - 9.00 - Horoskop, Slovenci v svetu, kuhrske nasvet - 11.00 - Radijski sejem, EPP - 12.00 - Prvi del čestitk, EPP - 13.00 - Razgovor, EPP - 14.00 - Drugi del čestitk, EPP - 15.30 - Dogodki in odmivi - 16.00 - Tretji del čestitk, EPP - 17.00 - Razgovor, EPP - 18.30 - Resna glasba - 19.00 - Odgovod -

## RADIO KRAJN

- 8.00 - Dobro jutro Gorenjska - 8.20 - Oziramo se - 8.30 - Hov - ne znam domov - 10.00 - Poročila Radia Slovenije - 10.05 - Na vrtljaku z Romano (otroška oddaja) - 11.00 - Po domače na Kranjskem radiu - 12.00 - Brezplačni mali oglasi - 12.30 - Osmrtnice, zahvale - 12.40 - Kmetijska oddaja - 13.00 - Dobrodošli med praznovalcem - 16.00 - Izbor pesmi tedna - 17.20 - Športna oddaja - 18.30 - Nagradni kviz Kina Kranj - 18.50 - Radio Kranj jutri - 19.00 - Nasvidenje jutri -

## RADIO TRŽIČ

- 10.30 - Dober dan - 10.35 - Nedeljni pogovor - 11.05 - Potuj z menoj - 11.25 - Morda še ne veste - 11.40 - Iz orumenih zapisov - 12.00 - Pogled v iztekojoči se teden - 12.10 - Nedeljska duhovna misel - 12.25 - Podrobnosti iz našega vsakdanjnika - 12.50 - Obvestila - 13.20 - Iskrene čestitke, najlepše želite - 14.00 - Klepet v nedeljo popoldne - 14.35 - Glasbena lestvica Slovenca - 15.20 - Napoved sporeda za torek - 15.30 - Slovo -

## 13. septembra

Če mi še enkrat kdo samo pisne, da naše strankarske predvolilne ceremonije niso več nobena predvolilna BITKA ali predvolilni BOJ, kot se je reklo v gnilem enoumu, če da so izrazili BOJ in BITKE in ZMAGE pač verbalni relikti sorealizma, ga kresnem po betici. Če mi še enkrat kdorkoli namigne, da se temu reče predvolilna TEKMA, mu pokažem jezik. Kajti dandanašnja predvolilna kao - TEKMA na Slovenskem je v večini njenih pojavnih oblik natanko to, kar je zganjala Partija: čisto navadna BITKA ali BOJ zase, za MOJO oblast in oblast MOJE stranke in interesov strankarskih pravakov. Kajti pri nas konsenza niti v najbolj elementarnih in državnonopomembnih rečeh ni več.

Predvolilni čas res ni čas, ko bi si pošiljali poljubčke in se družno onegavili po veselih piknikih. To je za stranke daleč najbolj seriozni, edini čas, da izpuljijo čimveč volilnih glasov, z vsemi sredstvi in vsemi metodami. To je čas, ko nas, volilce, gledajo naravnost z zaljubljenimi očmi, da bi ga lahko naslednjega leta kresali po svoje - štiri leta jim bo potem praktično eno figo mar, kaj javka njihova volilna baza.

V tem času perje frči na vse strani in za vsako malenkost. Komur se kakšen perešček zapriči v nos, se dere kot sraka in

TEMA TEDNA  
Zbiralci perja

idejnemu sovragu mrzlično pošljaj grozljive kontre. Slovenija draga, ti pa potrežljivo poslušaj vse to dretje in spakovanje, ki večinoma sloni na tako amaterski, katastrofalno nizki kulturni vojskujočih se, da se gnuši celo rumenemu tisku. Saj ni ne smešno ne zanimivo, ampak tako trapasto, da je res škoda parirja.

Če nekdo za Kučana reče, da ob vsej medijski pozornosti pleza na Triglav samo zato, da si nabira volilne točke, je lahko seveda tudi res; da pa v isti sapi pripomni, da so mediji molčali tedaj, ko je predsednik NJE-GOVE stranke splezal na Triglav ŠE PRED ZORO, je pa že »diskutable!« Kajti v predvolilni kampanji je pod točko 1 treba vedeti, da noben prisebni slovenski novinar ne bo PONOČI lažil za predsednikom neke stranke in ga PRED ZORO poslikaval ob Aljaževem stolpu! Malo morgen! Mogoč bi šlo, če bi se podala na tak polnočni hribovski juriš kakšna seksualna predsednica stranke, pa še ta bi moral biti v rahli oblekici ali najbolje v topless.

Novinarji so zgage, kar je ugotovil že gospod Gros, ki je eksaktno napovedal, da je tej sodrgi v predvolilni bitki treba pristriči peruti. Tisti novinarji, ki to metaforo interpretirajo in - bognjed - komentirajo, avtomatično letijo ali so za mesec dni suspendirani. A je imel dočni gospod dober namen: strankarsko perje bo že tako ali kaksnega narodnozavednega krasotica - v obojestransko ekscesnih držah! Hja! In da na to izbruhnejo žolčne predvolilne polemike: je njegov skok čez plot zgolj akt dolgočasa v zakonu ali pa ima morda ljubkovanje z narodnozavedno krasito globlje čustvne korenine? In bi se vesoljna Slovenija polarizirala, da bi bilo veselje! In če bi tak kandidat ali še bolje: strankarski veljak po kaj več kakšni logiki pristal v parlament, bi si puritanci zatiskali oči, drugim pa bi bil zanesljivo najljubši subjekt. Kajkoli bi se pojavit, vsi bi ga nevoščljivo pogledovali: »Ta je pa kavelj! Pri teh letih! In s kakšno sekšo! Bog ve, ali še ali nič več?«

To je to - ne pa brezplačno oglaševanje, zbiranje perja in striženje perutnič! ● D. Sedej

## KJE SI - AVTOKARTA SLOVENIJE?

Slovenija je v primerjavi z drugimi državami res majčka na državica in če bi imeli cestni križ na zahodnoevropski ravni, bi Slovenijo od Alp do morja lahko prevozili v kakšnih dveh, treh urah. Slovenska majhnost ali pa še kaj drugega pa res ne more biti opravičilo za to, da moraš danes avtokar na Slovenije iskat iz baterijo pri belem dnevu.

Dejstvo namreč je, da v vsem Kranju in v vsej Škofiji Loki danes ne morete dobiti ene navadne Avtokarte Slovenije. Kajpak je bilo od nekdaj normalno, da smo tako karto iskali v knjigarnah Mladinske knjige ali Državne založbe, a dandas je im je ta material absolutno umanjkal. Marsikdo, ki se kam odpravlja, pa bi si vendarle zaželet imeti pri sebi prav slovensko avtokarto, še posebej zdaj, ko nekako na novo turistično spoznavamo svojo deželico na sončni strani Alp. Morda bi jo našli v kakšni agenciji ali v turističnem društvu. Vendar - mar bomo zdaj drveli po turističnih društvih in agencijah za eno samo samcato avtokarto? ● D.S.

## JAZBINŠEK JE ZA VICE

Minister za varstvo okolja in urejanje prostora, član stranke Zelenih, Miha Jazbinšek, je vsestranski. Znan je po tem, da je pripravil in »spravil skozje enega prvih zakonov - še kar dober stanovanjski zakon - včasih pa se v prijateljski družbi prikaže tudi v veseli in zabavni drži. V taki družbi rad kaj zapoje - v jazzu je imeniten. Slišali smo, da pove tudi kakšen fleten vic.

Recimo:  
Izletniški avtobus je nabito poln, a vsi potniki bi želeli sedeti spredaj, čim bolj pri šoferju. Zato prosijo voznika: »Veste, mi smo »tardeči«; pustite nas no, da sedimo spredaj.« Ne mine pol minut, ko spet nekdo nadleguje vozniku: »Veste, mi smo »tačnri«; pustite nas no sedeti spredaj!«

Vozniku je dovolj in zavpije: »Vsi nazaj! Jaz obrajam samo zeleni!«

Ne mine pet minut, ko vozniku spet nekdo zašepeta na uho: »Pustite nas no sedeti spredaj! Veste, mi smo svetlozeleni, oni drugi so pa temnozeleni!« ● D.S.

## VOZNEGA REDA PA NIKJER

Največje avtobusno postajališče na Jesenicah je nedvomno postaja pred supermarketom in železniško postajo. V teh jesenskih dneh prihaja z vlakom ali avtobusom veliko ljudi, ki izstopajo prav pred Supermarketom. Namenjeni so na razne izletniške točke in bi seveda radi na kraju samem informacijo o tem, kdaj odpeljejo naprej avtobusi.

Pred železniško postajo je sicer skromna tabla z voznim redom avtobusov, ki pa jo običajno komaj kdo opazi. Pred supermarketom pa ni prav nobenega vozneg reda, tako da potnikom - izletnikom ostane samo to, da pobara kakšna dobrohotnega domačina, če morda slut, kdaj naj bi odpeljal naslednji avtobus v dolino ali v Planino pod Golico.

Informacijska tabla pred supermarketom verjetno ne bi bila kakšen poseben strošek. Ali pač? ● D.S.

## WILFAN d.o.o.

- MENJALNICA
  - FOTOKOPIRANJE
  - PAPIRNICA
- DELAVALSKI DOM, vhod nasproti Globusa  
TEL.: 211-387

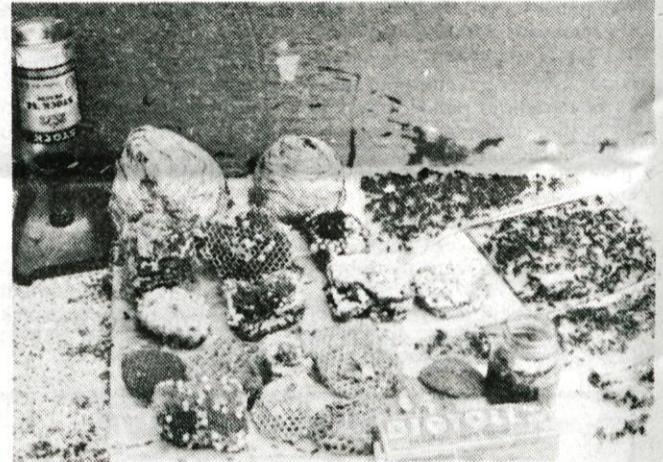


G O Z D N O  
GOSPODARSTVO  
K R A N J  
n. sol. o

Prodajamo drva za kurjavo v goleb  
po konkurenčnih cenah.

Informacije po tel. 212-041  
- g. Aleš Blasutto

## BOGAT ULOV OS IN SRŠENOV



Letos je nenavadno veliko os in sršenov. Če naj verjamemo starim rekom, smemo pričakovati ostro, mrzlo zimo. Nadležne žuželke pa jezijo tudi sadjarje, saj obžirajo mlado

Konjiček le za korajzne

# Akrobatsko letalo na skednju

Tisti voznik ali potnik, ki se na vožnji med Kranjem in Žabnjico vsaj malo ozira na okoli, si bo v Srednjih Bitnjah kar pomel oči. Sem prav videl? Pred skednjem ene od kmetij stoji živobarno dvokrilno letalo, bolj majhno, tako med veliko igračo in "tapravim". Večjim poznavalcem, ali tistim, ki občasno zaidejo tudi na letališče v Lescah, je kmalu jasno: gre za ultra lahko letalo, ki je oblikovano po Ameriki tako popularnih akrobatskih letalih, ki leti, leti za večje in korajzne. Za vas smo povprašali.

V bližnji steklarski delavnici odkrijemo fanta, Izaska Avbla, ki nam pove, da sta s Tomom Poljancem, oba sta doma iz Orehka pri Kranju, to letalo tipa Renegade Spirit kupila v Kanadi pri firmi Murphy za kar 45.000 nemških mark (najpripomnimo, da je to približno dvakrat več, kot stanejo "običajna" ultra lahka letala) v tako imenovani kit izvedbi. To pomeni letalo v delih, nakar je potrebno še veliko vztrajnega in odgovorno natančnega dela, da dobi svojo pravo obliko, nekatere dele, n. pr. sedeže pa so morali izdelati kar sami. Letalo ima motor Rotax s 70 konjskimi močmi, za sestavljanje pa sta porabila okoli 2.000 ur. Za učinkovito hlajenje motorja, sta vdelala kar hladilnik od golfa, pred prvim poletom pa sta dala najvitalnejše dele strokovno pregledati. Doseže višino do 4.000 m, potovalna hitrost je okrog 120 km/uro, največja dovoljena (akrobacije!) pa 280 km/uro. Dovoljene so vse akrobacije, saj prenesen obremenitev od +10 G do -6 G (1 G je obremenitev, ki jo povzroča zemeljska teža) le črpanje goriva v hrbtnem letu morata urediti s posebno membransko črpalko. Letalo je dvo-sedežno in porabi 15 litrov super bencina na uro.

Ko smo povprašali, kako je z učenjem in usposobljenostjo za letenje, smo zvedeli, da je za

enkrat to področje popolnoma neurejeno, kar pomeni, da leti brez posebnih dovoljenj, saj

za to ni predpisov. Iztok nam je povedal, da pričakujejo kmalu sprejem zakona, ki bo



## Ko kmetici "zrastejo krila"

*Zal ta opis zanimivosti ni nastal brez "kaplje pelina". Ko sem se podpisani odprial na ogled "letališča", se za mano pripodil na mopedu fante zgodnjih najstniških let in mi osorno pove, da so mama rekli, da tu nimam kaj iskati in še zlasti ne fotografirati. Kljub začudenju nad takim nastopom, sem mu vljudno pojasnil, da dovoljenja za fotografiranje ne potrebujem in pritisnil na fotografski sprožilec. Mladi neotesanec se je kričal zakadil vame z namenom, da mi izbije fotoaparat in šele ko je opazil, da se to utegne slabo končati, je to namero opustil in se z mopedom enako hitro umaknil. S tem pa se ta neprjetnost še ni končala: na poti proti glavnemu cesti je bil med tem postavljen povprek osebni avto, ki mi je onemogočal vrnitev. Ko sem povprašal pri hiši, za katero sem slutil, da je lastnikova, kaj naj to pomeni, sem spoznal, da je mladi srboritež le jabolko, ki ni padlo daleč od drevesa. Dobil sem nauk o tem, da bi se moral predstaviti in izkazati ter vprašati za dovoljenje za vstop na njihovo posest. Kljub pojasnilu o mojem namenu, da zabeležim le zanimivost, zato pa ni potrebovnik dovoljenje, je arogantna lastnica še naprej trmolagila in se šele po grožnji s klicem na policijo blagovolila umakniti. Komentar res ni potreben, le bonton (zlasti za sina, za katerega morda še ni prepozno) in poznavanje nekaterih predpisov, bi priporočili.*



tudi za letenje z ultra lahkim letali zahteval usposobljenost za motornega pilota in Tomo se že šola s tem ciljem. Letenje jima je v veliko veselje - to je bil tudi edini motiv za nakup in izgradnjo - žal pa delo ne dopušča veliko časa za tega "konjička" (ptiča). Glede varnosti je povedal, da pri tem ni strahu, sicer pa sta nedavno tegata na gornje krilo (vidno je tudi na sliki) motirala v posebni dozi padalo z nosilnostjo 400 kg, kar zadošča, da letalo, v primeru okvare ali celo zloma, varno pristane skupaj s svojimi potniki. Najdaljši polet je Tomo opravil do Ribnice, pri čemer je polet prijavil kontroli letenja. Letalo nima posebej omejene svoje življenske dobe, pač pa je potrebno po natančno predpisanim protokolom na vsakih 100 letenja opraviti servis motorja.

Vzletajo in pristajajo na bližnjem travniku, ki je dolg približno 250 metrov, saj potrebuje letalo za vzlet (kljub temu da nima zakrilce) le 160 metrov. Na bližnjem kozolec so postavili smerokaz vetra - med piloti tej vreči iz blaga na vrtljivem podnožju pravijo kar klobusa. Ob slovesu smo jih zaželeli, da bi kazala v vedro nebo in takozna oznaka nekaj tistih zagotovo nadvse veselih uric letenja. ● S.Z.

V Škofji Loki rezbarska šola

## Rezbar Bogomir Samec ponudil svoje znanje mladim

"Pred leti sem imel operacijo glave, imel sem tumor, ne vem, kako dolgo še lahko živim. Škoda, da svojega znanja ne bi prenesel na mlade, posebno ker jih je toliko brezposelnih..."

Škofja Loka, 10. septembra - Prek Zavoda za zaposlovanje v Kranju je z julijem v škofjeloški lesarski šoli stekel program usposabljanja za rezbarjenje. Za učitelja se je ponudil Bogomir Samec, ki mu je žal brezposelne mladine in znanja, ki ga je kot samouk osvojal dolga leta. Njegovi izdelki domače obrti - zlasti znan je po miniaturnih kmečkih vpregah - gredo za med. Morda, upa, se bo tudi kdaj od njegovih mladih učencev oprijel tega posla in se z njim prežive.

Julija jih je začelo sedem, od njih je po dobrih dveh mesecih uka ostal samo eden. Vmes sta prišla še dva nova, tako so zdaj trije. Srečujejo se vsako popoldne v eni od učilnic srednje lesarske šole na Trati.

»Dosedaj smo izdelovali golobe, podobe svetega Duha,« je povedal učitelj Bogomir Samec. »Danes smo jih oddali v prodajo v Ljubljano. Ne bi se rad hvalil, vendar ljudje, največ turisti, moje izdelke takoj pokupijo. Imam potrdilo dr. Janeza Bogataja, da gre za narodno blago.«

Bogomir Samec od rezbarstva živi, pravi, da kar solidno. Začel je že mlad, brez izdelanih vzorcev, kot samouk. Na svoje bogato znanje ni ljubosumen. Rad dela z mladimi, ki imajo veselje in hitro dojemajo. Pridnost ni dovolj, še dodaja. Imeti moraš smisel in ogromno potrpljenja.

V torek popoldne, ko sem obiskala njihovo "šolo", so še rezljali in sestavljali golobčke, v kratkem začnejo z jasicami. Delajo iz mehkega lesa, topola. Kako dolgo bo rezbarska šola trajala, še ne vedo, Zavod za zaposlovanje financira programe za brezposelne največ šest mesecev. Morda bo tokrat le iz-

jema, upa Bogomir Samec, saj se umernosti rezbarjenja ne da naučiti v tako kratkem času.



Poleg dveh fantov sedi v rezbarski šoli tudi dekle, Monika Klemenčič iz Besnice, po poklicu trgovka. »Pripravnštvo sem končala, službe ne dobim, tri mesece sem kot brezposelna že prijavljena na Zavodu za zaposlovanje. V rezbarsko šolo sem prišla pred mesecem, navdušil me je prijatelj, ki hodi že od začetka, všeč mi je, vztrajala bom do konca. Vadim tudi doma, saj bi se v par mesecih rada čim več naučila.«

Jože Jagodic iz Cerkelj pa je končal lesarsko tehnično šolo, nato še pripravnštvo, zdaj je

brez dela. »Rezbarstvo mi je všeč, vedno sem občudoval mojstrovine starih mojstrov. Mislim, da je s tem že konec, zdaj vidim, da so še ljudje, ki se ukvarjajo z rezbarstvom. Seveda že razmišljam, kam bom potem. Cilj programa in Zavoda za za-

poslovanje je, da bi nas pripeljal do kruha. Bojim se, da se od rezbarjenja kot samostojne dejavnosti ne bi dalo živeti, vsaj v začetku ne. Morda kot z dopolnilno, popoldansko obrto, ki bi postopno prerasla v pravo domačo obrto.« ● H. Jelovčan

## ZADETEK V PETEK

Prijave za drugo serijo kviza, ki ga pripravljata Gorenjski glas in Radio Žiri, kar dežujejo v uredništvo žirovske radijske postaje. Kviz se začne 2. oktobra - tokrat na terenu. Vse oddaje bomo vsak drugi petek od oktobra do 1. januarja 1993 pripravljali izven studia - šli pa bomo tja, kamor nas bodo povabilni in kjer se zbirajo poslušalci kviza. Ker bo v drugi seriji poudaren na sodelovanju ekip, boste sodelovali lahko ob petkih popoldne spremljati v neposrednih prenosih iz PRIJETNIH IN DOBRIH GOSTILN, kjer bodo ekipam lahko pomagali tudi navijači.

Pravilo kviza smo rahlo dopolnili: ekipa bo odgovarjala na tri vprašanja v serijah A, B in C ter s pravilnim odgovorom v finalu »vse ali nič« lahko potropila nagrado. Pravilni odgovori bodo vredni 1.000, 1.500 in 2.000 tolarjev. Seveda pa bomo dali možnost tistim, ki najbolj zaupajo sami vase (in leksikone doma pri roki) ter v kvizu ZADETEK V PETEK sodelujejo po telefonu. Njim bodo pravilni odgovori prinesli 500, 1.000 oziroma 1.500 tolarjev, z »vse ali nič« pa bodo nagrada lahko podvajili. Za te tekmovalce bodo serije A, B in C izločilne. Za bralec Gorenjskega glasa in poslušalce Radia Žiri pa bomo zastavljali tudi nagradna vprašanja na kupnih v časopisu - kajti ZADETEK V PETEK izobražuje, nagrajuje in predvsem - navdušuje.

### PRIJAVLJAM SE ZA SODELOVANJE V KVIZU

- ekipa: (priimek in ime, naslov, podatki o vodji ekipi)

.....

- kot posamezni tekmovalec: (priimek in ime, naslov, telefon-ska številka)

.....

Prijavnico na kuponu iz Gorenjskega glasa (drugi prijav ne bomo upoštevali) pošljite čimprej na RADIO ŽIRI, 64226 ŽIRI.

PONEDELJEK, 14. septembra 1992

### 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 9.15 Video strani
- 9.25 Program za otroke
- 9.25 J. Strada: Pravljčarske pravilnice: Rdeča kapica, lutkova igrica
- 9.45 Srečanje s slikarjem
- 10.00 J. Mortimer: Odloženi raj, ponovitev angleške nadaljevanke
- 10.50 TV mernik, ponovitev
- 11.05 Forum, ponovitev
- 11.25 Utrip, ponovitev
- 11.40 Zrcalo tedna, ponovitev
- 12.00 Porocila
- 12.05 TV Dnevnik BiH, ponovitev
- 12.55 Video strani
- 15.35 Video strani
- 15.45 Napovednik
- 15.50 Slovenski magazin, ponovitev
- 16.20 Dober dan, Korška
- 16.50 EP, Video strani
- 16.55 Poslovne informacije
- 17.00 TV Dnevnik
- 17.10 Program za otroke
- 17.10 Radovedni Taček: Rak
- 17.25 Bratovščina Sinjega galeba, TV nadaljevanka
- 17.55 Norčice v živalskem vrtu
- 18.10 Ozborja duha, ponovitev
- 18.40 EP, Video strani
- 18.45 W. Fend: Moja knjiga o džungli, nemška poljudno-znanstvena serija
- 19.05 Risanka
- 19.20 Napovednik
- 19.25 EPP
- 19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport
- 20.00 EPP
- 20.05 Žarišče
- 20.30 EPP
- 20.35 Dosje
- 21.15 EPP
- 21.20 D. Korić: Časovna stiska, drama TV BiH
- 22.20 TV Dnevnik, Vreme, Šport
- 22.45 Napovednik
- 22.48 EP, Video strani
- 22.50 Sova
- 22.50 Brooklynski most, ameriška nanizanka
- 23.35 Policijski rock, ameriška nadaljevanka
- 0.25 Ameriška kronika, ameriška dokumentarna serija
- 0.50 Video strani

### 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 13.10 Video strani
- 13.20 Odprto prvenstvo ZDA v tenisu, posnetek iz New Yorka
- 15.20 Oči kritike, ponovitev
- 16.10 Sova, ponovitev - Ameriški video smešnice, ameriški varijski program; Druga stran paradiž, angleška nadaljevanka
- 17.30 Športni pregled
- 18.00 Regionalni programi - Ljubljana: Slovenska kronika
- 19.30 Videošport 19.25
- EPP 19.30 TV Dnevnik BiH 20.00
- Gozdarska hiša Falkenau, nemška nanizanka
- 20.30 Gospodarska oddaja: 10.000 obratov 21.00 Sedma steza
- 21.30 Ciklus filmov znanih režiserjev - Miklos Jancso: Horoskop Jezusa Kristusa, madžarski film (ČB) 23.00 Kriminal
- 23.30 Video strani

### Slovenija 2 20.00

#### Gozdarska koča Falkenau, nemška nadaljevanka

V osamelo staro, gozdarsko kočo se vseli družina Rombach. Martin Rombach je vodvec, skrbeti pa mora za tri otroke: osemajstetno Andreja, sedemnajstletnega Marcusa in osemletno Rico. Z njimi se preseli tudi babica. Za družino, navajeno velemestnega življenja, je samota sredi bavarskega gozda velika sprememb. Prebivalci Kublacha pa Martinu ne zaupajo povsem, zato si poskuša pridobiti njihovo naklonjenost z različnimi zvijačami...



#### NOVO: SWATCH TELEFONI

in veliko novosti iz pisarniške tehnike in telekomunikacije

- 12.20 Video strani
- 19.00 Napoved sporeda/Vreme
- 19.02 A Shop
- 19.15 MCM 19.45 A Shop 20.00 Risanka
- 20.15 Dnevno-informativni program
- 20.32 Teden na borzi
- 20.45 Poslovni dosje, ameriška dokumentarna serija
- 21.15 Razvjeta, ameriški barvni film
- 22.55 Dnevno-informativni program
- 23.10 Poročila v angleščini: Deutsche welle
- 23.30 Compakt - Tedenski pregled zunanjopolitičnih dogodkov
- 23.50 A Shop 0.05 MCM 1.00 Video strani

### TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Jutranji program
- 9.05 Heidi in Erni, ponovitev
- 9.30 Slika Avstrije, ponovitev
- 10.00 Zakladnika Avstrije, ponovitev
- 10.20 Sport Spots, Jet skiing
- 10.30 Ifigenia, grški film
- 12.35 Kratki film
- 13.00 Čas v sliki
- 13.10 Sporna vprašanja
- 13.35 Sinha Moha, brazilska telenovela
- 14.40 Bosonoga v postelji, serija 15.00
- Jaz in ti
- 15.30 Am, dam, des
- 15.50 Sommerset: Kmečka pojedina in deževniki
- 16.15 Strelvod
- 16.30 Ding dong: Otroci se pogovarjajo s slavnimi ljudmi
- 17.00 Mini Cas v sliki
- 17.10 Wurlitzer
- 18.00 Čas v sliki
- 18.05 Mi
- 18.30 Hišnica, serija 19.22
- Znanost
- 19.30 Čas v sliki/Vreme
- 20.00 Šport
- 20.15 Športna arena
- 21.08 Kuhrske mojstри
- 21.15 Pogledi s strani
- 21.25 Miami Vice: Spletni ogled
- 22.10 Cestni velikani, francoski film
- 0.25 Čas v sliki
- 0.30 Svojden kot veter, ameriški film
- 1.00 Poročila/1000 mojstrovin</

TOREK, 15. septembra 1992

## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

9.20 Video strani  
9.30 Program za otroke  
9.30 Zgodbe iz školice  
10.30 Nekoč je bilo... življenje: Po-pravilo in prenova  
11.00 Sedma steza, ponovitev  
11.30 Prisluhnimo tišini, ponovitev  
12.00 Porocila  
12.05 TV Dnevnik BiH, ponovitev  
12.55 Video strani  
15.05 Video strani  
15.15 Napovednik  
15.20 Horoskop Jezusa Kristusa, ponovitev madžarskega filma  
16.50 EP, Video strani  
16.55 Poslovne informacije  
17.00 TV Dnevnik  
17.10 Program za otroke  
17.10 Lonček, kuhaj: Ocvrta zelenjava  
17.25 Biskvitki, ameriška risana serija  
17.45 Popotovanje ob reki Zali, 2. oddaja  
18.35 EP, Video strani  
18.40 Alpe - Donava - Jadran  
19.10 Risanka  
19.20 Napovednik  
19.25 EPP  
19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport  
20.00 EPP  
20.05 Žarišče  
20.30 EPP  
20.35 Osmi dan  
21.25 Novosti založb: Prelistajmo skupaj  
21.35 EPP  
21.40 Ambasadorin mož, francoška nadaljevanca  
22.35 Grajske stavbe na Slovenskem  
22.40 TV dnevnik, Vreme, Šport, Žarišče  
Poslovna borza  
23.15 Kronika, kanadska dokumentarna oddaja  
23.40 Napovednik  
23.43 EP, Video strani  
23.45 Sova  
23.45 Svež veter v starem gradu, angleška nanizanka  
0.10 Policijski rock, ameriška nadaljevanca  
1.00 Glasbeni utriček - G. Rossini: Viljem Tell  
1.15 Video strani

## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

14.20 Video strani 14.30 Dosje, ponovitev 15.10 Sova, ponovitev - Brooklynski most, ameriška nanizanka; Policijski rock, angleška nadaljevanca; Ameriška kronika, ameriška dokumentarna serija 17.20 Svet poroča 18.00 Regionalni programi - Koper: Slovenska kronika 19.00 Orion 19.25 EPP 19.30 TV Dnevnik BiH 20.00 Gozdarska hiša Falkenau, nemška nanizanka 20.30 Glasba, show in cirkus: Shirley Bassey 21.20 Omizje 23.20 Svet poroča, ponovitev 0.00 Video strani

## 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

7.30 Pregled sporeda 7.35 TV Kolegar 7.45 Santa Barbara, ponovitev ameriške nadaljevanke 8.30 Dobro jutro, Hrvaska 10.00 Porocila 10.05 TV šola: Cela štivila, Kemija, Umetnost skrivanja, TV leksikon, Nemščina 11.30 Mali svet 12.00 Porocila 12.05 Brez žensk menda ne gre, ponovitev angleške humoristične nanizanke 12.30 Jutrofon 13.00 Slika na sliko 13.45 Porocila 13.50 Grad na soncu, ponovitev francoške nadaljevanke 14.40 The big Blue, oddaja za Uniprof 15.05 Daktari, ameriška nadaljevanca 16.00 Porocila 16.10 Učimo se hrvasko 16.40 Rakuni, otroška risana serija 17.10 Polnočni klici, ponovitev ameriške nanizanke 18.00 Porocila 18.05 Naredi - prihrani 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevanca 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Begunci, 1/4 del dokumentarne serije 21.05 V velikem planu 22.40 Dnevnik 23.05 Slika na sliko 23.50 Porocila v nemščini 23.55 Porocila v angleščini 0.00 Horoskop 0.05 Porocila 0.15 Video strani

## 2. PROGRAM TV HRVAŠKA

17.55 Zelo podoben kitu, ponovitev angleškega barvnega filma 19.20 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Državnik novega kova, angleška barvana humoristična nanizanka 20.30 Velesejenski TV biro 20.40 Grad na soncu, franska nadaljevanca 21.30 Glasbena oddaja 22.05 Tri ljubezni, 1/6 del švedske nadaljevanke 22.55 G. Rossini, nadaljevanca 23.45 Video strani

## KANAL A

9.45 A Shop 10.00 RIS, risanke in spoti 10.15 Teden na borzi 10.30 Razvjeta, ponovitev ameriškega barvnega filma 12.10 A Shop 12.25 Video strani 19.00 Napoved sporeda/Vreme 19.02 A Shop 19.15

## Slovenija 2

Gozdarska hiša  
Falkenau, nemška nadaljevanca

Gozdar potrebuje lovskoga psa. Rombach na neki kmetiji, kjer šolajo lovski pse, najde primerno psico. "Aiko" takoj sprejme in razvaja vsa družina. Ostrim očem Rombachove tašče Herta Stolze ne uide, da se očitno nekaj plete med Silvo von Bremied in gozdarjem. Herta Stolze tega nikakor ne odobrava. Za družino in otroke Silva po njenem mnenju ne bi bila primerna. Po drugi strani pa nov zakon Martina Rombachu ne bi škodil. Hanna Ritter, Rombachova prijateljica iz mladosti, se ji zdi bolj primernej za Rombachovo drugo ženo. Torej mora Herta Hanno in Martina Rombacha spraviti skupaj. Tako se odloči, da bo šla v zdravilišče, in pregorovila Hanno Ritter, da bo medtem pazila na družino v gozdarski hiši.

MCM 19.45 A Shop 20.00 Risanka 20.05 Dnevno-informativni program 20.30 Vreme 20.32 Dokumentarec tedna 21.05 Nočni klub, ameriški film 23.05 Vreme 23.20 Porocila v angleščini: Deutsche Welle 23.40 A Shop 23.55 MCM 1.00 Video strani

## TV AVSTRRIJA 1

9.00 Jutranji program 9.05 Družinske vezi, ponovitev 9.30 Angleščina 10.00 Miti ljudstev, 1. del: Rečeno je bilo, da je to tako 10.30 Columbo: Smrtonosna ljubezen, ponovitev ameriškega filma 12.05 Športna arena 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi 13.35 Sinha Moca, telenovela 14.00 Bosnogov v postelji, serija 15.00 Jaz in ti 15.05 Korax, oddaja o živalih 15.30 Am, dam, des 15.50 Sommersee 16.15 Detektivi za varstvo okolja 16.30 Nagradna igra 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Hišnica, serija 19.22 Znanje danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Univerzum: Podzemne palače 21.00 Naredi si sam 21.07 Pogledi s strani 21.15 Nastanek legend: V vrtincu, ameriški dokumentarec 23.20 Walkabout, avstralski film; i.: Jenny Agutter, Lucien John, David Gumpill, John Meillon 0.50 Čas v sliki/1000 mojstrovin

## TV AVSTRRIJA 2

8.30 Vremenska panorama 17.00 1000 mojstrovin 17.10 Leksikon umeđutinov 17.15 Srečanje po madžarsko, tečaj iz madžarskega jezika 17.30 Orientacija 18.00 Družinske vezi, serija 18.30 Gaudimax 19.00 Lokalni program 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Kultura 20.15 Da ali ne 21.00 Naredi si sam 21.07 Reportaže iz tujine 22.00 Čas v sliki 22.30 Klub 2/Klub 2/Poročila/1000 mojstrovin

## 1. RADIO TRIGLAV JESENICE

11.00 - Napoved, telegraf, horoskop, EPP - 13.00 - Danes do trinštih, EPP - 14.00 - Obvestila - 14.30 - Novice, EPP - 15.30 - Dogodki in odnove - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Dogodki in odnove - 17.00 - Zabava vas Braco Koren - 18.00 - Čestitke - 18.30 - Informativna oddaja BBC, EPP - 19.00 - Odpoved programa

## RADIO KRAJN

8.00 - Dobro jutro Gorenjska - 8.20 - Oziramo se - 8.30 - Hov - ne znam domov - 8.40 - Pregled dnevnega tiska - 9.00 - Gorenjska včeraj - danes (regionalna poročila) - 9.20 - Novinarski blok - 10.00 - Poročila Radia Slovenija - 10.55 - Pet za pet - 12.15 - Osmrtnice, zahvale - 12.20 - Črna kronika - 12.55 - Pet za pet - 13.00 - Pesem tedna - 14.00 - Gorenjska danes - 14.20 - Novinarski blok - 15.30 - Dogodki in odnove - 17.20 - Novinarski blok - 18.00 - Gorenjska danes - jutri - 18.20 - Tečaj nemškega jezika - 18.50 - Radio Kranj jutri - 19.00 - Nasvidenje jutri

## RADIO TRŽIČ

16.00 - Dober dan - 16.10 - Obvestila - 16.20 - Aktualne informacije - 16.30 - Športni obzornik - 17.20 - Gost torkovega programa - 18.15 - Klepet s poslušalci - 19.00 - V četrtek na svidenje

Nagrade na 23. festivalu domače glasbe  
Odlični gorenjski ansambl

Na 23. ptujskem festivalu domače glasbe so se tudi gorenjski ansambl zelo dobro izkazali.

Objavljamo vse rezultate tega zanimivega in odmevnega festivala. Strokovna komisija je takole odločila:

Bronasto Orfejevo značko so dobili ansambl: Jožeta Ekjar, Sedmi raj, Mladi prijatelji, ansambel Roberta Praprotnika in Slovenski odnev. Srebrno Orfejevo značko Fantje izpod Rogle, Štajerski vrelec, Dan in noč, ansambel Borisa Razpotnika, Glas Slovenije iz Škofje Loke, Obzorje iz Železnikov, Primorski fantje.

Zlato Orfejevo značko pa: ansambel As iz Cerkelj, Podkrajinski fantje, ansambel Simona Legnarja, Bratje Poljanšek iz Kamnika, ansambel Petra Finka, Tržaški narodni ansambel. Najboljši debitant je bil ansambel Petra Finka, najboljši kvintet je bil spet ansambel As, najboljši trio Bratje Poljanšek in najbolj priljubljeni pri občinstvu so spet Bratje Poljanšek.

MEGAMILK

Sončkov kot  
Ja, da, jes, jawohl...

... ali pa "ne" (v grščini) je bil pravilni odgovor na nagradno vprašanje, ki ste ga imeli zapaziti v prejšnjete denškem "Sončkovem kotu". V moje roke je prišlo cirka dost dopisnic in moram reči, da ste nekateri ravnali zelo "lukavo", kot bi reknel Zabit Memedovski iz Donjeg Sremca. Namreč, poslati dve dopisnici, na eno napisat ne in na drugo ja, je že stara forma. Čist' t'ko. Je pa seveda uredu. Še enkrat čist' t'ko. Se neki. Najboljša kaseto do sedaj pa je na sceni "Fuk je Kranjecem v kratek čas", poje jo obalni orkester Izola, Čao Bao Guta Full (vse tole, napisano od "še neki" pa do "full" je zraslo na zeljnku enega tiposa iz Sv. Duha, da ne bo kdo name kriču). Gremo žrebati (a veste, kako je to zabejan', če kdo žre bat), no tukaj se sedaj ne bo jedlo batata, ampak bomo žrebali (tisti Bali do Gorenjske, ma tista rižova čokolada - nasekana, je pa že boljši), zato bomo sedajle jedli Bali. Stroga tišina, k't svina. Žre-balivo. Možica Culibrk, ali slučajno kdaj popapcante kakšen Baaaali? No, doma ste v ulici T. Dežmanja 8 v Kranju in drugi teden se boste oglasili v trgovino Sonček po objavljeni nagrado. Fertik žreb - anja. Čist' t'ko!

## TOP 3

1. Henry's Dream - Nick Cave & The Bad Seeds
2. Zaspi pri meni nocoj - Pop Design
3. Zbrana dela 77 - 88 - Pancrkti

## NOVOSTI

Ena Sendi je izdala svojo kaseto (Debelo Špela, pa to), Modra kronika tudi (Gospod kaplan, pa to), ta zadnje Faith No More tudi dobite na kaseti, seveda. Psihomodo Pop (to so tisti, ki se ponavadi na koncertu slečeo, do lulčka, jasno), ki jih seveda priporočamo, imajo novo kaseto "Tko je ubio Mickey Mouse?", B 52' z "Good Stuff" (teme iz Štoparskega vodnika) in Tracy Chapman z "Matters Of The Heart" pa v Sončku ponujajo na Lp - ju. Trash, Hevy, Speed, Death in podobni Metalci pa lahko kupite novo čist' metal revijo, prvo v slovenščini.

## IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 60:

Skupino Bijelo Dugme poznate. Seveda jo Bregovič je trenutno v Beogradu, za ostale čalne bande se "ne zna". Iz katerega jugomesta (če se temu še reče mesto) sicer izhaja ta kulturna jugorock skupina? Dopisnice se pričakujejo de srede, 16. septembra, v uredništvo Gorenjskega glasa za rubriko "Walter brani Sončka". Nagrade so d'best. Čist' t'ko. Čav.

## SEDEMNAJSTA LESTVICA »TRŽIŠKI HIT«

TAKO, DRAGI MOJI, ČE STE ŽE KDAJ POSLUŠALI RADIO TRŽIČ, STE LAJKO SLIŠALI, DA JE VČERAJ POTEKALA LESTVICA V ŽIVO. REZULTATOV TOKRAT NE MORETE VIDETI, KER JE BILA REDAKCIJA ZAKLJUČENA PRED ZAKLJUČKOM LESTVICE. VSE, KAR MORATE VEDETI, BOSTE IZVEDELI NALEDNJI PETEK, TOKRAT PA OBJAVLJAMO LE KUPON.

LEP POZDRAV JERNEJ IN JEKICA!

## KUPON ŠT. 16

- 1.
  - 2.
  - 3.
- Preloga:  
Tuji  
Domači  
Naslov

RADIO  
TRŽIČ

## NARODNOZABAVNA LESTVICA RADIA ŽIRI

Piše: Drago Papler

V torek, 15. septembra, ob 18.30 uri se začne nova serija glasbenih oddaj na valovih Radia Žiri namenjena ljubiteljem narodnozabavne glasbe. V ritmu valčka in polke z Narodnozabavno lestvico Radia Žiri s petimi uvrstvami najpriljubljenejših viž in petimi predlogi najnovješje produkcije.

## UVRSTITVE PETIH NAJ VIŽ:

1. Vse življenje same želje - Ansambel bratov Avsenik
2. Polka za mlade - Štajerski 7
3. Po drugi poti - Ansambel Jevšek
4. Vračam se pod Golico - Alpsi kvintet
5. Marjan vam zaigra - Koroški ekspress

## PRELOGI NOVIH PETIH VIŽ:

6. Srečno, mlada Slovenija - Ansambel Lojzeta Slaka
7. Nazdravimo še enkrat - Ansambel Franca Miheliča
8. Obletnica poroke - Brane Drvarič band
9. Sinu na pot - Podkrajski fantje
10. Veselje na vasi - Bratje iz Oplotnice

Izmed poslanih kuponov in sporočil na dopisnicah in razglednicah smo izžrebal Maričko Mavec, Šorljeva 31, Kranj, 64000, ki bo prejel glasbeno kaseto. Tudi sedaj vas vabim k sodelovanju - izpolnitvi kupona. Sodelujte! Objavljeni kupon pošljite na naslov: Radio Žiri, Tržiška 1, Žiri, 64226.

## KUPON:

Ime in priimek:  
Naslov:  
Glasujem za skladbo:  
Novi predlog skladbe:  
Mnenje o oddaji:  
Za glasbenega gosta 29. 9. predlagam:

drugačna pot do znanja  
izobraževanje na daljavo GV

## TEMELJNI TEČAJ NEMŠČINE

## NA DALJAVO

nudi:

- učenje doma po lastnem urniku,
- lastnega učitelja, ki vas vodi skozi lekcije,
- možnost občasnih tečajev »v živo«,

je primeren za:

- = vse, ki ste nemško že znali, pa bi radi znanje obnovili ali uredili,
- = popolne začetnike pravtako kot za »neprave« začetnike,
- = učence srednjih šol kot dopolnilno gradivo,
- = vse, ki z učenjem mislijo zares.

Informacije: Gospodarski vestnik

# Mercator - Oljarica Kranj

## Štirikrat priznanje za kakovost

Mercator - Oljarica Kranj na letosnjem sejmu SQ - Slovenska kakovost predstavlja štiri vrste olja, ki so prejeli znak SQ. Kranjski oljarji so tako edini v Sloveniji, ki so dobili priznanja za slovensko kvaliteto, njihova olja pa so bila že v preteklosti nagrajena s priznanji za kvaliteto.



Vse vrste olja Oljarice Kranj so na voljo v litrskih steklenicah in plastenkah (izjema je Frivita, samo v plastenkah, v dvolitrskih plastenkah ali pa v 10- in 25-litrskih ročkah, ki so primerne za večje potrošnike).

Tudi po prodanih količinah olja v zadnjem času se vidi, da slovenske gospodinje prepoznavajo kvalitetno olje in so z njim tudi zadovoljne. Vse vrste olja iz Oljarice so brez holesterolja, na etiketah posameznih vrst pa so navedeni tudi ostali pomembni podatki, česar pri izdelkih drugih oljan na slovenskem trgu ni, je pa takšen pristop nekaj običajnega v Zahodni Evropi.

Mercator - Oljarica Kranj predstavlja štiri vrste olja: Cekin, Cekin special, Konzum in Frivita.

Cekin in Konzum sta rastlinski olji narejeni iz sončnic in oljne repice. Cekin je pretežno iz sončnic, Konzum pa pol iz sončnic in pol iz oljne repice. Obe vrsti olja sta primerni za razne vrste solat, pa tudi za cvrtje, pečenje in ostalo.

**Cekin special** je čisto sončno olje, izredno kvaliteno predvsem zaradi uporabljenih surovin, priporočajo ga za vse vrste solat, cvrtje in pečenje in ostale postopke, kjer se olje segreva.

**Frivita** je povsem nova vrsta olja, letos prvič na trgu, sicer pa že dolgo znano na zahodnih trgih. Izdelano je iz arašidov, je izredno kvalitetno in izredno okusno, vendar ga gospodinje še slabo poznajo. To olje je zelo



stabilno, kar pomeni, da tudi po večkratni uporabi obdrži vse dobre lastnosti. Ima prijeten okus po arašidih, še posebej priporočljivo pa je za cvrenje, fritiranje in tudi za razne vrste solat.

Vse vrste olja so znak kakovosti SQ prejeli že na letskem sejmu, letos pa tudi nova vrsta olja Frivita. Tehnologija v Mercator - Oljarici v Kranju omogoča stalno kvaliteto olja, v proizvodnjo pa uvajajo tudi vsa nova svetovna spoznanja na področju oljarstva. Olja so tako resnično kvalitetna, v Oljarici pa si želijo, da bi se za njihove izdelke odločilo še več potrošnikov.

VOZILI BOSTE NA SODOBNIH VOZILIH R 5, GOLF in motornem kolesu YAMAHA

311-035

**Mercator Meso izdelki d.o.o.**  
Mestni trg 20, Škofja Loka tel.: 064/622 171



Mercator - Meso - Izdelki iz Škofje Loke ima pri klanju živali in izdelovanju mesnih izdelkov že skoraj tisočletno tradicijo. V novi sodobni klavnici v Škofji Loki, mesni predelavi v Kranju in v Stični ter pri prodaji mesa in mesnih izdelkov je zaposlenih okrog 400 delavcev. Poleg močno razširjene trgovske mreže imajo tudi številne lastne poslovalnice, v katerih prodajajo 73 različnih mesnih izdelkov.

Neprestano skrbijo za kvaliteto svojih izdelkov, hkrati pa skušajo slediti željam in zahtevam svojih kupcev. Na sejmu SQ 92 predstavljajo pet izdelkov, ki imajo vsak v svoji skupini izjemno kvalitetne lastnosti. Dva izmed njih sta bila nagrajena z znakom SQ tudi na letosnjem sejmu.

Delikates kranjska šunka, ki je za svojo kvaliteto letos prejela priznanje, je izdelana iz svinjske-

ga mesa, blago začinjena, ima svojstven okus, ki ga bodo sladokusci zlahka spoznali. Šunka je v naravnem ovitku, že ime pa pove, da je narejena po lastni tehniki.

Loški čebriček je drugi izdelek, ki bo letos nosil sejemske priznanje. V ličnem lesenem čebričku je gorenjska zaseka s suho stiško klobaso. Izdelek je že v minimalnih letih zaradi svoje kvalitete vsebine in izvirnega pakiranja prejel številna visoka priznanja, kar je najboljši dokaz, da gre za resnično dober izdelek.

Med ostalimi kvalitetnimi izdelki Meso - Izdelkov iz Škofje

Loke je treba omeniti še izredno priljubljeno stiško salamo, in dva nova izdelka, kranjsko klobaso in dietno šunko.

Stiška salama je znak SQ prejela na lanskem sejmu, izdelana je iz svinjskega mesa po staro recepturi stiških menihov, dozoreva pa v starodavnih samostanskih stolpih. Letos je prodaja stiške salame tako dobra, da v Meso - Izdelkih komaj uspejo zadostiti vsem potrebam.

Kranjska klobasa se po tehnologiji in surovinah ponovno priznajuje pravi kranjski klobasi, ki smo jo poznali pred šestdesetimi leti in je bila v Sloveniji in tudi

### AVTO ŠOLA ZŠAM ŠKOFJA LOKA

Organiziramo tečaj cestnopravilnih predpisov

#### V GASILSKEM DOMU NA TRATI

začetek 15. 9. 1992,

praktična vožnja na vozilih OPEL CORSA IN GOLF

#### Posebna ugodnost:

prevoz kandidatov na tečaj CCP iz smeri: Reteč, Bitenj, Podlubnika, Žabnice

INFORMACIJE: telefon 631-729

### AVTO ŠOLA ing. HUMAR



#### ORGANIZIRA TEČAJ CESTNOPRAMEHTNIH PREDPISOV

v kranjski gimnaziji  
začetek tečaja  
bo v ponedeljek

14. 9. 1992

ob 18. uri

#### VOZILI BOSTE NA SODOBNIH

VOZILIH R 5, GOLF in  
motornem kolesu YAMAHA

311-035

SREDA, 16. septembra 1992

### 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

9.55 Video strani

10.05 Program za otroke

10.05 Biskvitki, ponovitev

10.25 Bratovščina Sinjega galeba, ponovitev nadaljevanje

10.55 F. Hebrard - L. Velle: Ambasadorkin soprog, ponovitev francoske nadaljevanje

11.50 Poslovna borza, ponovitev

12.00 Poročila

12.05 TV Dnevnik BiH, ponovitev

12.55 Video strani

14.30 Video strani

14.40 Napovednik

14.45 Omizje, ponovitev

16.50 EP, Video strani

16.55 Poslovne informacije

17.00 TV Dnevnik

17.10 Program za otroke

17.10 Živ žav

17.55 Klub Kloibuk v Čateških Toplicah, ponovitev

19.15 EP, Video strani

19.10 Risanka

19.15 EPP

19.20 Napovednik

19.25 EPP

19.30 TV Dnevnik, Vreme, Šport

20.00 EPP

20.05 Žarišče

22.35 Napovednik

22.38 EP, Video strani

22.40 Sova

22.40 Nenadni uspehi, ameriška nadaljevanje

23.05 Policijski rock, ameriška nadaljevanje

23.55 Video strani

### Slovenija 1

Svetlikajoča koža, angleško-kanadski bavni film

Zgodba je postavljena v petdeseti leta, v farmarsko okolje Idaha. Sedemletni Seth se druži s priateljem Ebenom in Kimom. Seth ujame veliko žabo. S priateljem jo napihnejo, postavijo sredi poti in čakajo, kako bo reagiral Delfin Blue, skrivnostna ženska zgodnjih srednjih let, ki se približuje po poti. Ko se le-ta približa in skloni nad napihnjeno žabo, Seth s fračo ustrelji v žabo, ki eksplodira in s krvjo obrzga zgroženo in prestrašeno Delfin. Po tej "zgledni" predstaviti otroške krutosti spoznamo še nenavadne Sethove starše: očitno vsaj neuravnoteženo, če ne kar noro mama in čudaškega očeta, slabica, ki stalno bera najrajsi pogrožne knjige o vampirjih. Bencinska črpalka sredi polja ob slab makadamski cesti jim daje kaj bore za služek.

20.00 Risanka 20.05 Dnevi-informativni program 20.30 Vreme 20.32 Kult - Ura 21.05 Pogumno zmajajo, angleški bavni film 23.05 Vreme 23.07 Dnevi-informativni program 23.20 Poročila v angleščini: Deutsche Welle 23.40 A Shop 23.55 MCM 1.00 Video strani

### TV AVSTRRIJA 1

9.00 Jutranji program 9.05 Družinske vezi 9.30 Francoščina 10.00 Miti ljudstev 10.30 Zmaj, ponovitev ameriškega filma 12.10 Reportaže iz tujine 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi, ponovitev 13.35 Sinha Moca, televanja 14.00 Dom za živali, serija 14.45 Conn je kos vsemu 14.55 Stan in Olio, risanka 15.00 Jaz in ti, otroški program 15.05 Niklaas - deček iz Flandrije 15.30 Pes Dagi, lutkovna igrica 15.50 Sommersee 16.15 Helmi, otroški prometni klub 16.20 Nekoč je bilo ... 16.30 Hevrejkal mini leksikon 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Hišnica, serija 19.22 Znanje danes 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Šport 20.15 To ne more našega Willija omagati, avstrijski film 21.35 Pogledi s strani 22.00 Manekenka in vohlač 22.30 Bitka za Midway, ameriški vojni film 0.35 Čas v sliki 0.40 Molčeca usta, francoški film 2.10 1000 mojstrovin/Poročila

### 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

7.30 Pregled sporeda 7.35 TV Kolektor 7.45 Santa Barbara 8.30 Dobro jutro, Hrvatska 10.00 Poročila 10.05 TV Šola: Hrvatska, Knjižnica in ar-

**SIEMENS - SLUŠNI APARATI** - K nam prideve naglušni - v pol ure odideete z več živiljenjske radosti - s slušnim aparatom SIE-MENS (z receptom povračilo ZZZS). Vsak četrtek od 13. do 16. ure v ART OPTIKI, Bleiweisova 18, Kranj. GAT-TON INT., d.o.o. Informacije po tel.: 064/73-313, od 19.30 do 20.30 ure. Po dogovoru pridemo tudi na dom.

### 2. PROGRAM TV HRVAŠKA

8.30 Vremenska panorama 16.45

Čas v sliki 16.55 Leksikon umetnikov 17.00 Napredek z razumom 17.30 Zemlja in ljudje 18.00 Družinske vezi: Žaljubljen v Elyse 18.30 Zarjovi, lev! 19.00 Lokalni program 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kulturna 20.15 Solza v oceanu, nadaljevanje 22.00 Čas v sliki 22.30 Šport: Nogomet/Poročila/1000 mojstrovin

### 1. RADIO TRIGLAV JESENICE

11.00 - Napoved, telegraf, horoskop, EPP - 12.00 - Novice v narodnozabavni glasbi, EPP - 13.00 - Dannedo do trinajstih, ponovitev 14.30 - Novice, EPP - 15.00 - Nasvet iz zdravnikov torbe - 15.30 - Dogodki in odmivi - 16.00 - Obvestila - 16.30 - Novice, EPP - 17.00 - Osrednja tema, EPP - 18.00 - Čestitke - 18.30 - Informativna odaja BBC, EPP - 19.00 - Odgovoda programa -

### RADIO KRAJN

8.00 - Dobro jutro Gorenjska - 8.20 - Oziramo se - 8.30 - Hov - ne znam domov - 8.40 - Pregled dnevnega tiska - 9.00 - Gorenjska včeraj - danes - 9.20 - Novinarski blok - 10.00 - Poročila Radia Slovenija - 10.05 - Naj viža - 10.55 - Pet za pet - 11.20 - Halo 92 - 12.15 - Osmrtnice, zahvale - 12.20 - Črna kronika - 12.55 - Pet za pet - 13.00 - Pesem tedna - 14.00 - Gorenjska danes - 15.30 - Dogodki in odmivi - 17.20 - Novinarski blok - 18.00 - Gorenjska danes - jutri - 18.50 - Radio Kranj jutri - 19.00 - Nasvidenje jutri -

### KINO

CENTER amer. akcij. film MAŠČEVANJE DVOJČKOV ob 16., 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. psih. thrill. KO JAGENJČKI OBMOLKNEJO ob 17.45 in 20. uri

16. septembra



## REPERTOARNI NAČRT

## Prešernovo gledališče Kranj

sezona 1992/93

## Povabilo k vpisu

Prešernovo gledališče Kranj omogoča abonmajski ogled šestih gledaliških predstav, in sicer tri predstave ansambla PG.

**Ray Cooney: ZBEŽI OD ŽENE,**

**Henrik Ibsen: NORA,**

**Barbara Hieng Samobor: HANA TIGER**

ter tri predstave gostujučih gledaliških ansamblov, ki jih bomo izbrali predvidoma med naslednjimi:

**Sam Shepard: POKOPANI OTROK - PDG Nova Gorica**

**Carlo Goldoni: KAVARNICA - PDG Nova Gorica**

**Luigi Pirandello: KAKOR ME HOČEŠ - SLG Celje**

**J.B.P. Moliere: NAMIŠLJENI BOLNIK - SLG Celje**

**Georg Tabori: GOLDBERGOVE VARIACIJE - MGL Ljubljana**

**Johann Nepomuk Nestroy: TALISMAN - MGL Ljubljana**

**Max Frisch: DON JUAN ALI LJUBEZEN DO GEOMETRIJE - SNG Drama Ljubljana**

**Brian Friel: PLES V AVGUSTU - SNG Drama Ljubljana**

Uporitve, ki ne bodo vključene v abonma, bodo gostovale v izvenabonmajski ponudbi Prešernovega gledališča.

Gledališče se pridržuje pravico do sprememb v programu.



Z. Zupančič: NORČAVI STRIČEK FRAK. Igralca Matjaž Višnar in Tine Oman. Sezona 1991/92. Foto: M. Fock

Preteklo ustvarjalno obdobje Prešernovega gledališča je bilo uspešno. To lahko poudarimo brez slabe vesti in možnih očitkov po samohvaljanju. Nekatere naše premiere smo ponovili več kot petdesetkrat, uveljavili smo se na mednarodnih gledaliških festivalih, gledališču zvesto občinstvo se širi in ne nazadnje smo po dolgoletnih "prepričevanjih" dobili mesto v t.i. nacionalnem programu slovenskega ministrstva za kulturo.

Prihodnje obdobje Prešernovega gledališča temelji na bogati dediščini. Gledališki ustvarjalci se zavedamo razpetosti med prepričanjem o lastnem ustvarjalnem poslanstvu ter med upom in dvomom. Prepričanje o lastnem ustvarjalnem delu temelji v nujni samozavesti, upanje in dvom pa se porajata na začetku vsakokratnega vstopa v "prazen prostor". Vabljen "prazen prostor" je v ustvarjalčevi zavesti prostor miline in prostor krutosti. Gledališčnik se zaveda svojega prvega zavestnega koraka, zadnji korak skozi "prazen prostor" pa mu je neznan, morda ga samo sluti. Zato je gledališče prostor nenavadnosti, nevsakdanosti, izjemnosti. Razum, hazard, polja tištine in valovanje smeha so oporni stebri gledališke hipnosti in medsebojnega hipnotičnega stanja auditorija in odra.

Z načrtovanimi gledališkimi uprizoritvami se želimo ustvarjalci predstav skupaj z gledalcem dotakniti bistvenih problemov človekovega javnega in zasebnega življenja.

"Prazen prostor" se bo tako v polnosti odpril občinstvu.

Matija Logar  
umetniški vodja

Milan Marinčič  
direktor



A. Landsbergis: IDIOT. Na sliki igralca Bernarda Oman in Boris Ostan, sezona 1991/92. Foto: M. Fock

## Prešernovo gledališče na gostovanjih v tujini

Z uprizoritvijo Hišnika Harolda Pinterja smo gostovali na 10. gledališkem festivalu Spectrum v Beljaku /Avstrijia/ in na festivalu »Studijna kaljadi 91« v Minsku /Belorusija/, kjer je bila naša uprizoritev v mednarodni konkurenčni razglašena za najboljšo uprizoritev festivala.

V Varazdinu /Hrvaška/ pa smo v Narodnem kazalištu uspešno gostovali z uprizoritvijo Kdo se boji Virginije Woolf Edwarda Albeeja.

## Premiere v sezoni 1992/93

**Ray Cooney:  
ZBEŽI OD ŽENE**  
komedija  
slovenska praizvedba

Angleški humor je v tej komediji pomešan s pridihom fejdjevskih zapletov, ki so prignani do norih, a hkrati povsem verjetnih situacij (ne)spretnega taksista, ki si legalno privošči v pravno urejeni družbi sodobne evropske civilizacije dve soprog. To je igra, ki se oplača nad čistimi komedijskimi zapleti ter nevsičivo smeši institucije za varovanje zakonitosti. Po tej komediji ne boste zbežali od svoje žene, še enkrat boste zbežali v gledališče.

## Režija: Zvone Šedlbauer

(John: Psss! Usedla se je v moj taxi na kolodvoru Victoria. Vraca se je z dopustom v Worthingu in sva takoj klepetala od Victoria do Streatham, kjer ima to stanovanje. Pomagal sem ji s kovčki in sva kar klepetala in mi je ponudila čaj... In sem rekel, prosim, in sva klepetala, in je rekla, če prideš drugi dan spet na čaj in sem rekel, prideš, in sva drugi dan spet klepetala. R. Cooney: Zbeži od žene, prevod Milan Jesih)

**Henrik Ibsen:  
NORA**  
drama

Pred stotimi leti so v Ljubljani prvič na Slovenskem uprizorili Ibsenovo dramsko besedilo Nora, ki je ob nastanku povzročilo veliko razburjenja in polemičnih spopadov, a se je skozi stoletje različnih uprizoritev na vseh gledaliških meridianih z vso silovitoščjo uvrstilo med najbolj znana in priznana dela evropske dramatike. Ob vseh polemičnih razmišljajnih okrog Nore je dramatik Ibsen trdil, da "žena sredi današnje družbe sploh ne more biti sama sebi zvesta, ker je naša družba izrazito moška". Vse kaže, da je resnica izpred stotih let tudi današnja resnica.

## Režija: Dušan Mlakar

(Nora: Ko me ne bo več, boš imel proste roke. Helmer: Čakaj, nobenih fraz. Tudi tvoj oče je rad opletal s takimi besedami. Kaj pa mi pomaga, če te ne bo več, kakor praviš? Od tega ne bom imel niti malo koristi. Ta človek kljub temu lahko razglasil vsem, kaj je bilo; in kakor hitro to storil, bržkone pade name sum, da sem vedel za twoje hudodelsko ravnanje. Mogočo bodo celo misli, da sem ti bil v zaslonu - in da sem te še jaz nagnil k temu! Glej, za vse to se moram zahvaliti tebi, tebi, ki sem te ves čas na jinega zakona nosil na rokah. Ti je zdaj jasno, kaj si mi storila? H. Ibsen: Nora, prevod Janko Moder)

**Barbara Hieng Samobor:  
HANA TIGER**  
krstna uprizoritev

Barbara Hieng Samobor podpisuje svoje dramsko besedilo z "gledališka igra", v kateri se brez predsodkov "mešajo" dramski žanri. Razkriva se nam nastajajoča ali pa morda že povsem vzpostavljena nova plast posameznikov na reliefu slovenske družbene različnosti. To je igra (ne)razumevanja (pod)tonov zunanje manifestiranega intimnega sveta, ki nežno vdira v brutalni svet grozljivke, pomešane s komičnimi preobrati. Kako se po osamosvojitvi znamo osvajati med seboj? Morda tudi s pridihom teroristične akcije? Kaj se zgodi, ko slovenski človek v eni noči sredi ljubezni široke Francije spremeni spol? "Hana Tiger" brezkompleksno in s silovitostjo različnih dogodkov razbijava monopolno resnico posameznikovega prepričanja. Papirnatih tigrov je bilov dovolj, prihaja "Hana Tiger".

## Režija: Barbara Hieng Samobor

(HANA: Ob poti s postaje so bile svetlike in drevesa še niso izgubila listja. Listje bi me bilo moglo še vedno skrity. A se nisem skrila za drevesa. Šla sem naravnost gor k tebi, namesto da bi krožila naokrog, da bi se poskušala izogniti pretresu občutka, kot sem sicer počela. A v resnici sem le svoje telo naučila zvijača. Znotraj, se nisem naučila; bojim se vas, sovražim vas, vas ljubim, vam zaviram in vas zaničujem, nikdar pa se vam ne pridružim z radoštvom. Ko sem prihajala s postaje in nisem hotela sprejeti pomoči sence dreves in nabiralnikov, sem po vaših plaščih in dežnikih že od daleč zapazila, kako stojite potopljeni v snov, ki je vsa iz skupaj zlitih ponovljenih trenutkov; kako ste zavezani, kako imate svoj odnos do otrok, oblasti, narave, slave, ljubezni, družbe; jaz pa nimam nič. Jaz nimam obrazu.)

(B. Hieng Samobor: Hana Tiger)

**Milan Dekleva:  
ROCK STORY  
- MI SE NE DAMO**  
musical - krstna uprizoritev

Solski bend, učiteljica, ravnatelj, učenke in učenci v prostorih šolske (m)učilnice - mladost na stopnicah uveljavlja mladost na tribunah. To je zgodba vaše in naše mladosti, zgodba rokovske pomlad, ki jo ob tušu bobnov in kitar mora priznati tudi le še gerontološko zanimiva populacija. Vsem, ki se s tako pomladjo pač ne morejo potolažiti, bodo igralci, pevci in plesalci posebej na njihovo željo pripravili tudi venček pravih slovenskih narodnih - za nočni serenadni nastop, če bo v okviru hora legalis sploh mogoč. "Rock story - mi se ne damo" - musical na Slovenskem je mogoč.

## Režija: Boris Kobal

## V uprizoritvah PG bodo nastopili:

Bernarda Oman, Judita Zidar, Tanja Dimitrijevska, Jette Vejrup Ostan, Tine Oman, Pavel Rakovec, Matjaž Višnar, Dare Valič, Miran Kenda, Bine Matoh, Igor Samobor, pevca Romana Krajncar in Dušan Uršič in skupina koreografije Mojce Horvat.



M. Zupančič: SLASTNI MRLIČ. Igralci: Bernarda Oman, Jožef Ropoša, Aleš Valič, Milan Štefe. Sezona 1991/92. Foto: M. Fock

## Ponovitev uspešnic

Gledališka sezona 1991/92 Prešernovega gledališča v številkah: 123 ponovitev predstav Prešernovega gledališča (90 v Prešernovem gledališču, 42 na gostovanjih doma in v tujini); 44 ponovitev različnih predstav so v kranjskem gledališču odigrala gostujuča gledališča; vseh 176 ponovitev predstav si je ogledalo 36.572 gledalcev. V sezoni 1992/93 bomo ponavljali naslednje uprizoritve Prešernovega gledališča:

Edward Albee: KDO SE BOJI VIRGINIJE WOOLF

/Ena noč za štiri posebne - več usod za komedijske zaplete z grozljivimi spoznanji/

Algirdas Landsbergis: IDIOTOVA ZGODBA

/Vse se podira, Dostoevski ostaja/

Georges Feydeau: DO-RE-MI-FEY-DEAU

/Magična moč smeha na krilih bravuroznih smešnih zapletov/

Matjaž Zupančič: SLASTNI MRLIČ

/Bioenergetsko polje med rajem in peklom je ring vseh čakajočih brez nasprotnika/

za najmlajše:

MOJCA POKRAJCULJA

/Koroška ljudska pravljica je zasvojila tudi kranjsko/

Zdravko Zupančič: NORČAVI STRIČEK FRAK

/Na sončni strani Alp že leto dni osvaja Frak/

## LITERARNA SNOVANJA

Andrej Šušteršič - Sar

## Medvedje zasluge

Nekaj časa sva modrovala o vremenu, nato pa me je prijelo, da bi ga povabil k sebi domov. Bil je medved, trenutno brez družine, osamljen kakor jaz. Tiste čase sem živel v prijetni hiši z velikansko verando in poraščenim vrtom, notranjost pa je bila razkošno urejena, saj nisem imel nikogar, ki bi razmetaval ali mazal. Medveda sem najprej napotil v dnevno sobo, kakor se pač spodobi, čeprav je njega bolj mikala shramba. Očitno je skozi dvakrat začlenjena vrata zavohal njemu slastne vonjave. Ponudil sem mu fotelj in medico. Slednjo je rade volje nagnil, medtem ko fotelja ni razumel in ga je prevrnil. Prav, samo da mi česa ne razbije, na primer glavne steklene stene med verando in dnevno sobo. To bi pomenilo za to prihajačo zimo konec mojega bivanja v njej. Medveda sem zato pustil z medico in ga nameraval zamotiti z besedami o denarnih težavah, a je on le zamahnil s šapo in tako razbil prazno vazo. Nič hudega. Saj ni več žene, da bi sitnirala. Bila je to oseba, ki me je imenovala kot opico, pračloveka, neandertalca, kot medveda... res mi ni žal vase, sam bi jo razbil, če je medved ne bi. Potem je prevrnil mizo in se brž spravil (pozem nemamerino) nad televizijo, pri čemer sem mu še pomagal. Tako dobro se še nikoli nisva razumela, zato sem odprl naslednjeno steklenico medice in da bi še v načrtu takoj plodno sodelovala, je on razdrobil vrata v shrambo, jaz pa sem se spravil nad omaro in jo raz-

sekal na deščice. Pomislil sem že, da bi bile deščice primerno kurivo za podkuriti kar celo hišo, a sem muhasti domislek začasno odložil, saj je po napornem posekavanju nastopila žeja in zahtevala nov obrok medice. Prav, ampak se je usedel na tepih in kar sedel, sedel... če me ne bi tako simpatično pozorno ogledoval, bi mislil, da po medvedje meditira, v resnici pa mi je govoril, da kaj bova sedaj počela - takrat mi je nagonsko podzavestno po ojeklenelih navadah prišla na misel televizija in nočni program, še sreča... torej se je bilo treba za gosta kaj pikantnega izmisliti. Prav. Izmislil sem si nekaj, kar mi je že tako ali tako ležalo tik pred zdajci, prijet sem ohišje pokojnega televizorja in ga pri priči medvedji zagnal v stekleno steno, da je počila in sem tako v njej nehote ustvaril abstraktne razpoke... Torej bo potrebljeno vreči kaj težjega. Medo mi je že ploskal ali pa se mi je tako le zdelo? V šipo sem tako zagnal še hi-fi stolp po elementih in v stekleni steni je zazevala gostobesedna luknja. Bravo jaz! Medo mi je brundajoče čestital, tudi sam sem ga vzljubil in ga poprosil za ples, saj če so Ciganom plesali, bo tudi meni, z mano, vendar ni bilo glasbe. Vse sva razbila. Nekej na podstrešju sem poiskal staro mandolino in jo poskusil brenkati, zraven pa sem vokalno vibriral neke meni povsem neznane formule, čista inspiracija, gol navdih, še medved se je razvrel in v divjem plesu razbil kuhinjo, da je voda divje navrno brizgala navzgor in je hladil-

nik dokončno crknil. Takole se živi! To je življenje, prijatelji! Diši mi po svobodi. Resnično sem nameraval zakuriti kres od hiše in da bi stopil še malo v sosedov kurnik in zajčnik, pa me je medved z brezdanjega zadovoljstva nad mojo gostoljubnostjo začel snubiti na obisk v njegovo votline, kamor se namerava vsak čas za vso zimo zateči. Iz oči mi govor, da je tudi tam shramba s hrano, da so tudi tam ekranji in stolpi, da so tudi tam prozorne stene in odsotna žena, odsotna vsaka družba. Prav, morala sva z mojim avtom vse do Kanonirja in od tam z Kanonirjem vodi gozdna pot, pol cesta še kakih 70 minut hoje do njegove na zunaj tako simpatično medvedje votline. Vstopila sva, on brundajoče, jaz prepevajoče in se nekam namestila. Kam sva se pravzaprav namestila? On me je usmerjal v neki vlažen kot, iz katerega stropa je curljalo in kapljalo, sam pa se je zavalil na najbrž medvedji fotelj, sestavljen iz nekdaj gnilega in sedaj že nekoliko posušenega listja.

Takrat sem spregovoril: "Nimaš nič medici podobnega?" Medved se ni zasmajal. Ponudil mi je kapico in tolažeč pogled vse naokrog, češ: Ljubo doma, kdor je doma. Tu ni bilo kaj razbiti, niti popraviti ali narediti ne. Še sam sem se zavalil na blatna tla in nekaj brundal, medved pa se je flegmatično praskal po kožuhu, ki sem ga sam moral nekje nekoč pozabit, zato sem sedaj prezebal, strašno neko stanovanje, pravi brlog, a medved se ni dal; on je bil tisti, ki mi je pristopil, pricepetal in se stisnil k meni, da mi je postal neznanško toplo in lepo in sem se odločil za hiper zaspati.

je v primeru Prešernove ulice javni interes in kaj zasebni, pri tem pa zapiše, da jaz podtikam reševanje svojega zasebnega problema v skupščino, potem se res nimava kaj pogovarjati.

Klub vsemu pa bi le kazalo opozoriti še na eno dimenzijo pisarje g. Kokota. Na tisto naravnec, ki jo je hote ali nehote postavil na sam začetek svojih razpredan.

Kar nekaj teorij o genetskih prednostih ima svoje domovanje onstran Karavank, čeprav je očitno, da tudi tostran ni nihče imun pred njimi. Lahko se jim seveda nasmehnemo in zamahnemo z roko, ker pa so takšni zamahljaji že prevečkrat pripeljali do krvavih tragedij, od katerih ena se ravnonak odvija na tleh bivše Jugoslavije, tega seveda ne bom storil. Le ugibam lahko, čemu nihče ni postal g. Kokota na izobraževanje v tujino. Vendar pa je moč tudi to razumeti. Če jim je kvasil o logični in genetski prednosti polovice svoje, sicer mešane krvi, o spoznavanju sistema in funkcioniranju

države namesto otroških iger, verjamem, da so debelo gledali. Če bi to poprej vedel tudi jaz, ga seveda ne bi posiljal v Beljak, zadostovala bi že dobra stara osnova šola. Zaradi tega bi bil morda koristno, če bi se g. Kokot najprej odločil za tak korak, preden začne korakati po Evropi. Nekaj malega bi slišal tudi o izkušnjah, ki jih je ta Evropa že imela s kokajočimi oznanjevalci genetskih teorij. Morda bi nam vsem skupaj pomagalo.

In memoriam  
Gordani Kunaver

Kakšno čudno srečanje si nam pripravila, Gordana Kunaver! Saj veš, kako neradi hodimo na pogrebe. Prvič in zadnjič si nas tako zbrala okoli sebe! Vem, da je tudi tebi nerodno, ampak gotovo si nekaj opravičuje misliš: saj mi ne zamerite, ni se dalo drugače!

Takole je to: naš poslednji pogovor bo nem. Zdaj se bomo pogovarjali samo še preko grobov. Se vse si imamo povedati, kot da se je šele zdaj naredil čas za vse. Kot da ga doslej ni bilo. Malo smo se pogovarjali, a tudi zdaj nas ni veliko.

Tako smo vseskoz nezaupljivi. Komaj nekaj čez nič. Ti pa si že vsa bila. Pa ne da bi že vse prestala in ne da bi zdaj tebi ali komurkoli kaj odleglo. Človeško, ki ga nikoli ni preveč, se meri tudi s količino trpljenja, ki ga tudi nikoli ni preveč. Dlje ko trajta, dlje je tudi človeško veličastno. To besedo poznaš: veličastno - to je tako bedno!

Bila si, ampak na en drug način si še. Tvoje peto, tvoj leteti in tvoj peti je še. Tako je res, kar praviš v svojem Ars poetica: "Pesniki so... neomejena garancija življenja." Kako imajo včasih mrtvi prav! Tvoj pesniški prav je še ves pridružen. Še ni prav vzletel. Toliko časa rabi misel. Lena misel v lenih krajih. Da požene v življenje, kar se je že odmaknilo od njega.

Si zato napisala parolet Kdo je ubil Prešerna? Da se zdaj čudimo in se podobno sprašujemo: Kdo je ubil Gordano Kunaver? Saj bo prišel čas, a ne? - ko te bojo spet upoštivali in spoštovali, bolj ko za življenje. Kakšna tvoja pesem bo pa ja v kras kakšni prihodnji slovenski antologiji. Enkrat se bojo ja pozanimali tudi za tvoje delo. Enkrat iz prepozne realitete zrasteš v zamujen mit. Enkrat bo ja kdo zapisal tudi Molitev h Gordani Kunaver, kot si ti zapisa Molitev k Prešernu.

Zavest tako hudo caplja za naglim življenjem. Krivda in kes se plazita za življenjem kot potuljen pes. Nemara se slovenska književnost lahko kdaj počna s hčerjo tvoje žalostne makedonske matere. Nemara bo kdaj tudi tvoja makedonska Dežela ponosna na to, da je nekoč rodila slovensko književnico Gordano Kunaver. To je skoraj gotovo.

Nemara si bila povsod bolj ali manj tuja. Povsod samo gostja. Nazadnje tudi na Hrvaškem. Z bivanjem v Zagrebu v svojih zadnjih letih. S svojo dvoježično radijsko kantato Freske in mehurčki. S svojo hrvaško-pešniško zbirko Otoške etude, ki je še v rokopisu. In z drugimi svojimi hrvaškimi pesmimi, ki jih še ne poznamo. Samo prehodna gostja si tudi v tej slovenski zemljici. Ker nazadnje ti tako hočeš. Da gre nazadnje tvoj prah od tod na Kreto, ki je tudi tvoja Dežela. V eter, v veter. In tam še najbolj tujka in hkrati nemara najmanj. Kdo ve, kar ti veš?

Tamkaj bo tudi onkrat vse te literarne religije. Le spomin je končno prepusten živim. In živi se tako, da smo zdaj vsi skupaj bolj nagnjeni k tvoji in vsak k svoji Kreti, ne vedoč natanko, kaj vse to pravzaprav pomeni. V Ljubljani, kjer je nekaj ljudi, pomeni to, da je zdaj ljudi manj. Ne bo več živih srečanj s tabo, razen kdaj pomotoma, v bežnem dozdevanju. Bo pa vseskozna bližina na srečanjih našega pomnenja in tvojih pesmi. To je skoraj zanesljivo. To je tudi tisto, kar nas presega v naši nebogljenoosti.

Tako veliki smo zato, ker se počutimo in optimo majhni in brez moči. Skromni zato, ker s tabo tudi naše želje odhajajo in nas puščajo same. Mi samo odhajamo s tabo. Zato nas kar lepo priporoči svoji novi gospodarici na Kreti. Tako je to, da ljudje držimo skupaj, pa čeprav se vse bolj oddaljujemo drug od drugega, pa čeprav tuji svetovi segajo med nas.

Nasvidenje, nasvidenje, Gordana Kunaver!

Franci Zagoričnik



## ODMEVI

Poskakujoci  
cirkus Andreja  
Kokota

(Odgovor na pismo g. A. Kokota  
Salto mortale D. Vukoviča, Go-  
renjski glas 7. avgusta 1992)

Težko je bilo verjeti, da je možna takšna zmešnjava in zamenjava vsega povpreč, dokler nisem prebral drugega pisma gospoda Kokota, tokrat namenjega meni. Da se ni potrudil odgovoriti na zapisane trditve, da v isti senci govoriti o dejstvih, o katerih naj bi imela nasprotino in enako mnenje, pri čemer seveda ne pojasni, katera so ta dejstva, je tovrstnemu pisarjenju lastno samo po sebi.

In če se je ob prvem pismu zdelo polemika z zapisanimi trditvami že smislna, je ob prebranju zadnjega postalno jasno, da

piscu pravzaprav ne gre za javno obravnavanje nekega problema, temveč za čisto navaden cirkus, v katerem je arena prepolna megle, da bi gledalci ne videli neodruženih in nesposobnih artistov. Skoki smrti in skoki preko Roldosa so točke, ostude, kukavice in prasci na nastopajoči v tem cirkusu, katerega nespreten upravnik je g. Kokot. Ker v takšnem cirkusu ne želim biti niti gledalec na balkonu, kaj šele eden od sodelujočih, dopisovanje okoli delovanja gostinskih lokalov v Prešernovi ulici z g. Kokotom zaključujem. Pa ne zaradi tega, da ne bi utrujal bralcev, ampak zaradi tega, ker ne bi rad znova dokazoval, da je ob petkih pač petek. Če so zakoni, predpisani dovoljenja za g. Kokota birokratska navlaka, če je uresničevanje profitnega interesa nekega zasebnika javni interes občine, če ne ve, kje in kako se javni interes oblikuje, če noče vedeti, kaj

Charles Webb

47

## DIPLOMIRANEC



Prevedle  
kranjske gimnazijke  
pod mentorstvom  
prof. Mihe Mohorja

"Ne."

Nenadoma je plesalka en čopek ustavila ter ga zavrtela v nasprotno smer, tako da sta se sedaj čopek vrtela vsak v svojo stran. Gostje so ploskali. Ženska je počasi zakrožila z rokami pred seboj in se nekolido nagnila naprej. Nato je šla do roba odra. Elaine je bila edina v publiku, ki stola ni obrnila proti odru. Plesalka je prisla do nje in se globoko sklonila, da sta se rožnili čopek vrtela prav pred Elaininim obrazom. Pomežknila je Benjaminu. Nekaj moških v ozadju se je zasmajalo. Benjamin se je vzravnal in postavil kozarec na mizo. Zazrl se je v plesalkin

obraz, nato pa v Elaine, ki je kot okamenela sedela ter gledala čez Benjaminovo glavo, vsakih par sekund pa sta ji čopek zakrožila pred obrazom. Jokala je. Benjamin je nenadoma vstal, iztegnil roko in ustavil čopeka. Možak iz ozadja je glasno protestiral. Benjamin je prikel Elaine za roko in jo peljal skozi dvorano po plašč.

"Elaine," je spregovoril, ko sta bila že na ulici.

"Prosim, pelji me domov!"

"Oprosti mi, Elaine."

Z roko si je obrisala lice. "Prosim, najbolje bo, da grem domov."

"Ampak Elaine!"

"Kje je avto?" je vprašala. Potisnila je obe roki v žepa plašča in se zazrla v pločnik.

"Elaine, poslušaj me!" Hitela je pred njim po ulici navzdol. "Elaine!"

"Prosim, pelji me domov!" je prosila, pospešila korak in spet zajokala.

"Počakaj, no!" je rekел Benjamin, ko jo je dohitel. "Oprosti, ker sem te peljal tja."

"Hočem domov!" Spet mu je ušla za nekaj korakov.

"Elaine!" je vzklknil Benjamin. Zagrabil jo je za roko, da jo ustavlja. "Nekaj ti hočem povedati!"

"Pelji me domov!"

"Ali ti lahko samo nekaj povem?"

"Kaj?"

"Ta zamisel," je dejal in jo še vedno držal za roko. "Zamisel, naj te peljem ven in vse to. To je bila zamisel mojih staršev! Prisilila sta me v to!"

"Ah!" je vzduhnila Elaine in si spet obrisala lice. "Lepo, da mi to poveš."

"Zato se danes tako čudno obnašam. Drugače sploh nisem tak. Ne maram biti tak!"

"Prosim, ali greva lahko domov?"

"No, kaj ne bi šla na večerjo ali kaj podobnega?"

"Ne."

"Se lahko kam usedeva in se pogovoriva?"

"Hočem domov!" je ponovila in mu zrla naravnost v obraz.

"Ampak najprej bi rad govoril s tabo!"

"Benjamin, ljudje naju gledajo!"

Benjamin je pogledal naokoli in jo popeljal s sredine pločnika k stavbi. "Bi lahko, prosim, nehala jokati?" je rekel.

"Ne, ne bi!"

"Bi vsaj poskusila?"

"Ne!"

Za hip se je zazrl vanjo, nato pa jo je objel, jo stisnil k sebi in jo poljubil. Nekaj časa sta tako negibna stala, potem pa mu je Elaine odtegnila obraz in se odhrknila.

"Se vedno naju gledajo," je tiho rekla.

Poskušal jo je še enkrat poljubit, a je obrnila glavo proč.

"Tega nočem počenjati v javnosti," je rekla.

"Pa pojdiva v avto."

Teden športa se zaključuje

# Slovenci smo športni narod

**V prireditve v Tednu športa se vključujejo tako vrhunski športniki kot rekreativci in ljubitelji rekreacije. Akcija dokazuje, da smo Slovenci ljubitelji športa in rekreacije in v tem pogledu športni narod.**

Kranj, 11. julija - Po republiškem programu bo danes, 11. septembra, dan košarke, plesa in kolesarjenja, jutri, 12. septembra, se bo akcija preselila na tekališča, nedelja, 13. septembra, pa bo namenjena pohodništvu in gorništvu.

Po gorenjskih občinah se obsegal kolesarjenje na 5 kilometrov, tek na 3 kilometre in skok v daljino z mesta. V radovaljški občini ljubiteljem športa in rekreacije tudi ne bo dolg čas. Danes popoldne bo umetna plezalna stena v radovaljški osnovni šoli ali naravna v Bodeščah dostopna vsem, ki bi se radi preizkusili v tej športni zvrsti. Jutri bodo kolesarski iz-

leti. Zbirna mesta bodo pred osnovnimi šolami. V nedeljo pa bodo izleti v gore. Razen tega poteka v Bohinju triatlon novinarjev in politikov, v nedeljo pa bo turnir v golfu in 21. tekm občinske lige v malem nogometu. V Škofjeloški občini so za konec tedna pripravili peser program prireditve. Jutri, 12. septembra, ob 10. uri (zbrališče je uro prej) bo start gorskog rekreacijskega tekmovanja Sorica. Po dirki bo ob 15. uri spremostna vožnja po poligonu, nato pa družabno sreča-

nje. V nedeljo, 13. septembra pa bo pohod na Porezen. Potekal bo po lovskeih poteh, potnikni pa bodo krenili na pot ob 8. uri. V Železnikih poteka nogometni turnir med ekipami razredov osnovne šole, ki ga organizira Nogometni klub Železniki. Jutri bo na Blešču Bleščki večer planinskih pesmi, v nedeljo pa bo tekmovanje z gorskimi kolesi od Žetine (Andrijon) do koče na Blešču. Na teniških igriščih osnovne šole v Gorenji vasi se bo danes končalo občinsko tenisko prvenstvo za dečke in dekle. Danes in jutri pa teniški klub Sipca organizira na teniških igriščih v Vincarjih zadnjega od štirih turnirjev za naslov občinskega prvaka. Tudi Tržičani uspešno zaključujejo teden športa. Danes bodo šolarji odšli na planinske pohode, jutri pa bo na igrišču v Bistrici rokometski turnir generacij, ki ga organizira Rokometni klub Peko. V nedeljo pa bosta Planinski društvi Tržič in Križe organizirali planinske pohode na področje Storžiča, Košute, Korošice, Košutice, Ljubelja, Želenice in Begunjščice, Dobrče in Kriške gore. ● J. Košnjek, foto G. Šink



V okviru Tedna športa so v Kranju organizirali turnir v malem nogometu za delavske športne igre. Zmagala je Sava, ki je v finalu s 3 : 0 premagala Ikos. Tretja je bila Iskra Stevci, četrta Gradbinec, peto Cestno podjetje in šesti Exoterem. - Foto G. Šink

Obeta se zanimiv nogometni konec tedna

## Živila Naklo čakajo Rudarja

Naklo, 11. septembra - V nedeljo, 13. septembra, se bodo nadaljevale slovenske članske in mladinske nogometne lige. V I. slovenski ligi bo na sporednu 5. kolo, kar pomeni, da bo za nogometni kmalu tretjina jesenskega dela prvenstva. Živila Naklo, ki so preteklo nedeljo dosegla pomembno zmago proti Muri v gosteh, igrajo v nedeljo ob 16.30 na kranjskem stadionu z Rudarjem iz Velenja, ki je dobro začel prvenstvo in je peti s točko več kot Naklanci. Za nedeljsko tekmo v Kranju je delegirana sodniška trijka Durmič, tabar in Rastavac. V II. slovenski ligi odhaja kranjski Jelen Triglav v Medvedov k Loki Medvode. Tekma bo v nedeljo ob 16.30. To bo derbi lige, saj so Medvodčani prvi, Jelen Triglav pa drugi. Točka v Medvedov bi Jelenu nadomestila v nedeljo nesrečno zgubljeno točko doma s Sežano. V slovenski mladinski ligi igra Jelen Triglav v nedeljo ob 14.30 doma z Rudarjem iz Velenja. Preteklo nedeljo so mladinci Triglava gostovali v Murski Soboti pri Muri in zguibili s 3 : 2. Mura je vodila že z

2 : 0, Jelen je izenačil, nato pa v zadnjih minutah prejel gol. V območni mladinski ligi - zahod bo v nedeljo ob 14.30 Creina Dolnov gostovala v Domžalah, Jesenicani igrajo doma s Solinarjem, Zarica Kranj pa gostuje pri Loki Medvode. V III. slovenski ligi zahod bodo igrali južni ob 16.30. Creina Dolnov bo igrala z Jadranom, Jelovica LTH z Avtoprevozom, Zarica pa tudi doma z Adriom. ● A. Boč

In kako stojijo gorenjski klubni na lestvah. V prvi slovenski ligi imata vodilna SCT Olimpija in Nafta po 7 točk, Maribor Branik, Rudar Velenje in Ljubljana jih imajo po šest, Živila Naklo pa so na čelu štirih moštov s po 5 točkami. V II. slovenski ligi ima Loka Medvode 6 točk, Jelen Triglav pa je drugi s 4 točkami, kolikor jih imajo še Istragas Jadran Dekani, Domžale, Gidos Turnišče, Dravinja in Oria Rudar Velenje. V III. ligi zahod vodijo Bilje s 5 točkami, kolikor jih imajo tudi drugouvrščeni finalisti. Gorenjska moštva najdemo na 9., 10. in 11. mestu. Jelovica LTH ima 3 točke, Creina Dolnov in Zarica pa po dve. ● J. Košnjek

## Srečanje balinarjev in rokometašev

Škofja Loka, 11. septembra - Balinarski klub Trata in Rokometni klub Šešir organizirata jutri, 12. septembra, ob 14. uri na balinšču za osnovno šolo na Trati zabavno in športno srečanje s tekmovanjem v strelenju in kegljanju ter srečevalom. Za zabavo bo poskrbel priznani ansambel s pevcem Miranom Rudošom, nihče pa tudi ne bo žejen in lačen. ● J. K.

## Tekmovanje v vlečenju vrvi

Uprava Nogometnega kluba Živila Naklo bo popestila srečanja na kranjskem stadionu z žrebjanji vstopnic za bogate nagrade. Žrebjanje bo tudi v nedeljo. Med polčasom nedeljske tekme bo tudi prvi dvoboje v vlečenju vrvi na dva dobljena potega. Tokrat se bosta srečali ekipi desetih močnih mož Nakla in Šenčurja. Če bi želela sodelovati še kakšna vas, naj se prijavi NK Živila Naklo. ● J. K.

**Kegljaško tekmovanje v Tržiču** - Tržički kegljači so se že sredi avgusta začeli pripravljati na novo sezono, temeljito pa so modernizirali tudi kegljišče, kar se kaže tudi v izidih, ki so boljši od rekorda 915 kegljev. Jutri popoldne bo na kegljišču prvo veliko tekmovanje, ko bo izbirna tekma za sestavo gorenjske reprezentance, ki bo sodelovala na velikem turnirju v Kranju ob otvoritvi prenovljenega kegljišča. Prihodno soboto bodo v Tržiču kegljalni šoferji in avtomehaniki, na sporednu pa bo druga tekma za sestavo gorenjske reprezentance. Rekreativno kegljanje poteka po urniku, ki je bil objavljen junija. ● J. Kikel

**Odbojkarski turnir na Hrušici** - Jutri, 12. septembra, ob 9. uri se bo pred domom Svobode na Hrušici začelo obojkarski turnir. Prijave bodo sprejemali pred začetkom tekmovanja. ● J. R.

**Smučarski skoki na Gorenji Savi** - Smučarski klub Triglav Teiling Kranj prireja jutri in v nedeljo v smučarskem skakalnem središču na Gorenji Savi troje tekmovanj. Jutri se bo začelo letno prvenstvo Slovenije za dečke do 13 let in mednarodna tekma v nordijski kombinaciji. Skoki bodo ob 10. uri, tekni pa ob 14. uri. V nedeljo ob 10. uri pa bo prvenstvo Gorenjske za dečke do 15 let. ● J. K.

**Odobjekarski turnir na Hrušici** - Jutri, 12. septembra, ob 9. uri se bo pred domom Svobode na Hrušici začelo odobjekarski turnir. Prijave bodo sprejemali pred začetkom tekmovanja. ● J. R.

**Kegljaško tekmovanje v Tržiču** - Tržički kegljači so se že sredi avgusta začeli pripravljati na novo sezono, temeljito pa so modernizirali tudi kegljišče, kar se kaže tudi v izidih, ki so boljši od rekorda 915 kegljev. Jutri popoldne bo na kegljišču prvo veliko tekmovanje, ko bo izbirna tekma za sestavo gorenjske reprezentance, ki bo sodelovala na velikem turnirju v Kranju ob otvoritvi prenovljenega kegljišča. Prihodno soboto bodo v Tržiču kegljalni šoferji in avtomehaniki, na sporednu pa bo druga tekma za sestavo gorenjske reprezentance. Rekreativno kegljanje poteka po urniku, ki je bil objavljen junija. ● J. Kikel

**proizvodnja etiket in tiskarske storitve, p.o.**

**Industrijska ulica 6,**

**64226 Žiri**

razpisuje prosti delovno mesto

**ORGANIZATORJA PRODAJE**

Pogoji:

— višja izobrazba ekonomskih smeri

— najmanj 2 leti delovnih izkušenj v komerciali

— aktivno znanje nemškega jezika

Poskusno delo traja 3 mesece.

Z izbranim kandidatom bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas, s polnim delovnim časom. Pisne prijave z opisom dosedanjega dela ter z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev naj kandidati pošljemo v osmih dneh na naslov:

Etička, p.o., Industrijska ulica 6, 64226 Žiri, kadrovska splošna služba.



etiketa Žiri

razpisuje prosti delovno mesto

ORGANIZATORJA PRODAJE

Pogoji:

— višja izobrazba ekonomskih smeri

— najmanj 2 leti delovnih izkušenj v komerciali

— aktivno znanje nemškega jezika

Poskusno delo traja 3 mesece.

Z izbranim kandidatom bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas, s polnim delovnim časom. Pisne prijave z opisom dosedanjega dela ter z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev naj kandidati pošljemo v osmih dneh na naslov:

Etička, p.o., Industrijska ulica 6, 64226 Žiri, kadrovska splošna služba.

## Hokej na ledu

### Jeseničani startajo v alpski ligi

Drevi prihaja na Jesenice avstrijski prvak VSV Beljak.

Jesenice, 11. septembra - Prav v času, ko je v Sloveniji šport v središču pozornosti zaradi akcije teden športa, štarta tudi hokejska alpska liga. Devet najboljših italijanskih ekip, šest avstrijskih in državnih prvakov Slovenije Acroni Jesenice startajo v tekmovanju za naslov najboljšega moštva v alpski ligi. Vrhunsko tekmovanje, ki se je v lanski sezoni zelo uveljavilo, letos pa dobitlo še dodatno težo, naj medsebojni dvoboji italijanskih moštva, ter medsebojni dvoboji avstrijskih moštva vlagajo tudi za prvi del njihovih državnih prvenstev. Liga bo potekala dvokrožno, sprememb pa je edino ta, da so letos tudi neodločeni rezultati (prav zaradi državnih prvenstev sosednjih držav so ukinili proste strele). Točkovanje je običajno, torej dve točki za zmago, ena za neodločen izid. Prve štiri ekipe se uvrstijo na koncu lige v končno za končnega zmagovalca lige. Slovenski državni prvaki Acroni Jesenice so že v lanski sezoni zelo uspešno nastopali v tem tekmovanju. Bili so najbolje uvrščeni slovenska ekipa, zaključni turnir pa se jim je izmobil praktično tri pred koncem, zaradi dveh nesrečnih porazov po prostih strelih. Tudi osvojitev prve slovenske zvezdice je pokazalo, da uspeh v alpski ligi ni bil naključje.

Na letošnje tekmovanje se na Jesenicah pripravljajo že praktično od konca lanske sezone. Pravega počitka ni bilo. V klubu se zavedajo, da je to tekmovanje praktično rešilo jesenški in slovenski hokej. Tako kvalitetnega tekmovanja (ligaškega) v tem trenutku nima nobena športna panoga v Sloveniji. To pomeni resničen vstop v Evropo. Čeprav se jesenški hokej vse skozi srečuje s finančnimi težavami, pa optimistično štartajo v novo sezono. Tekmovalni cilj so si zastavili dokaj visoko, poskušali se bodo uvrstiti nekje okrog šestega, sedmega mesta, kar bi bil velikanski uspeh. Zavedati se moramo, da je ligaški hokej v Avstriji in Italiji še močnejši od reprezentančnega, saj v vseh ekipa nastopajo zelo kvalitetni tuji. Ekipa naših državnih prvakov je razmeroma mlada, okrepitev iz Rusije, Kvartalnov, Malgin in Rahmatuljin bodo udarna trojka. Vse boljša napadala formacija Mlinarec, Kopitar in Razingter, ter tretja trojka Šuvak, Smolej Marko, Crnovič ter branilci Kozar, Magazin, Murajica, Pajič, Jug, Kunčič in Bašlagič ob odličnem vratarju Cvetu Pretnarju bodo nosili glavno breme v alpski ligi. Mladi val jesenških hokejistov, na čelu s Sašom Pretnarem, Omerzelom, Varlom, Simonom in Juremom Smolejem ter ostalimi jesenškimi upi, pa bo težko čakal na priložnost za uveljavitev, obenem pa nosili glavno breme v drugem zelo pomembnem tekmovanju-državnem prvenstvu Slovenije, katerega prvi del bo potekal istočasno z alpsko ligo. Med alpsko ligo (od 7. do 10. 10.) pa bodo Jeseničani nastopili še na četrtnem turnirju pokala evropskih državnih prvakov v Trentinu. Torej zares težka sezona za igralce in strokovno vodstvo naših državnih prvakov.

Zaradi pričakovane gneče iz uprave kluba sporočajo, da bodo blagajne v dvorani Podmežaklja odprte že od 15. ure dalje. Tekma se bo začela ob običajni 18. uri.

In še poziv navijačem! Jesenški hokej slovi daleč po Evropi ne samo zaradi svoje kvalitete, temveč tudi zaradi zelo korektne in športne publike. V klubu si želijo, da bi ta sloves še utrdili. Zato prosijo in pozivajo vse navijače, da se v dvorani Podmežaklja izkažejo s športnim bodnjem in obnašanjem. Tudi jesenški hokejisti so deležni korektnih sprejemov pri vseh ekipa, ki sodelujejo v alpski ligi. Zanemariti pa ne kaže niti visokih denarnih kazni, ki jih lahko vodstvo tekmovanja izreče za kakršnoko kršitev in izpad v dvoranah. Dobrodošli na vseh tekma alpskih liga!

Jutri se začne letošnja SBA liga

## Košarkarji Triglava vendarle v popolni postavi

Kranj, 10. septembra - S prvimi tekmami se v soboto, 12. septembra, začenja letošnja SBA (Super Basketball Association) liga. V njej nastopajo po štiri ekipe iz Avstrije, Madžarske, Slovaške in Slovenije, med štirimi slovenskimi ekipami pa je tudi ekipa kranjskega Triglava, ki prvo tekmo igra v soboto (jutri) ob 20. uri v dvorani na Planini. Nasprotnik Triglava bo moštvo Molbersdorf iz Avstrije.

Liga SBA je letos razdeljena na dve skupini. Po dve moštvi iz vsake države igrata v A skupini, po dve pa v B skupini. Triglav je skupaj s Smetli Olimpijo v B skupini. Igralo se bo po dvokrožnem sistemu, po končanem prvem delu pa bodo po štiri najboljše ekipe iz vseh skupin igrale za uvrstitev od prvega do osmega mesta, ostalih osem ekip pa od devetega do šestnajstega mesta. Finale najboljših bo 19. in 20. februarja.

Kot je povedal direktor Triglava Rudi Hlebec pred prvo tekmo v ligi, so z igralci rešili probleme glede pogodb, ki so bile vzrok neigranju nekaterih na četrtnem turnirju za slovenski košarkarski pokal, v Kranju pa se je vrnili tudi najobjetnejši igralec, Marko Tušek. Kot kaže bo v ekipi zaigral tudi Čeh Jan Židek, vendar še na drugi tekmi, ko bo Triglav naslednjo soboto igral na gostovanju z ekipo Anes Ostrava

## PREJELI SMO

Pisma in odmeve bralci in žrebcev objavljamo po presozi in izboru uredništva. Pisma naj ne bodo daljša od 60 tipkanih vrstic, daljša pisma bomo morali krajšati. Pisem brez podpisa ne objavljamo. Naš naslov: GORENJSKI GLAS, 64000 KRAJN.

## Protest gorenjskih konjerejcev

V svojem protestu, ki je bil objavljen v Gorenjskem glasu v petek, 14. avgusta 1992, se "gorenjski konjereci" obračajo neposredno na prof. dr. Jožeta Jurkoviča. Ker je ta trenutno zaradi bolezni odsoten, očitki pa se načajajo predvsem na delo Republiške selekcijske službe v konjereji, posredujemo javnosti svoje pojasnilo in stališča.

1. Najprej o nameravani prestaviti žrebca s plemenilne postaje na Rodinah.

Republiška selekcijska služba v konjereji je po svoji funkciji Ministrstvu za KGP in pa formalnemu lastniku žrebcu - OZVŽ Ptuj zavezana nadzirati zdravstveno in rejno stanje žrebcev plemenjakov ter delo oskrbnikov žrebcev in po potrebi seveda tudi ustrezno ukrepati. V zadnjih letih se je izpad plemeniskih žrebcev močno povečal. Vzroki so različni, največkrat pa so pogojeni z nepravilnostmi pri oskrbi. Prav zato je služba v razgovorih s predstavniki OZVŽ Ptuj, predstavniki drugih živinorejsko kmetijskih zavodov, ki sodelujejo pri izvajajuju nalog v konjereji, in predstavniki Ministrstva za KGP, že predlagala določena dopolnila pogodb, ki jo oskrbni-

**IZKORISTITE PRILOŽNOST  
NAKUP  
KURILNEGA OLJA  
ZA  
GOSPODINJSTVO**

**EVROPSKA KAKOVOST**

- STRDIŠČE POD -10°C
- VSEBNOST ŽVEPLA NAJVEČ DO 0,3%
- S STANDARDOM DOVOLJENO 1%

**UGODNI PLAČILNI POGOJI**

ZA KOLIČINE NAD 1000 LITROV

**PLAČILO NA TRI OBROKE S ČEKI  
BREZ OBRESTI**

**OB TAKOJŠNJEM PLAČILU 50% POPUSTA  
PRI PREVOZU**

KOLIČINE SO OMEJENE ZATO  
POHITITE V NAJBLEDJO PETROLOVO  
SKLADISČE

**PETROL**

žrebcev, namišljen. O komisijskem ogledu žrebec ni bila obveščena ne selekcijska služba in ne OZVŽ Ptuj, ki je lastnik. Tudi na ŽVZG Kranj, ki zaposluje vse veterinarje z območja Gorenjske, o tem ogledu ne vedo nica.

2. Preglede rodovniških kobil in naraščaja, ki se jih udeležujejo samo rejci rodovniških kobil, selekcijska služba vedno opravlja julija, avgusta in septembra. Ob pregledih se posvetujemo z rejci tudi o nadaljnjih terminih pregledov in njihove pripombe in želje, če je le mogoče, upoštevamo. Ob razgovorih z rejci iz omenjene regije je bila problematika dogonov živali na pregledu v avgustu sicer izpostavljena, rejci sami pa so se strinjali, da termina ne spremjamamo, saj smo na teh pregledih odbirali žrebice za sejem elitin plemeniskih žrebičkov v Gornji Radgoni, ki je vsako leto konec meseca avgusta. Ker letos tega sejma ne bo, je služba že pri pripravi razporedila pregledov v začetku junija, upoštevala težave rejcev v zvezi z dogonom živali in pregled prestavila na kasnejši datum 16. septembra 1992, kar je skrajni termin, ki še omogoča odbiro žrebičkov za plemenki sejem v Kranju, ki je vsako leto zadnji četrtek septembra in odbiro žrebčkov za odkup za reje v žrebetišču.

3. Sejem plemeniskih žrebcev v Kranju je v letu 1991 organiziralo Konjerejsko društvo Slovenije - Podružnica za Gorenjsko. Selekcijska služba je zagotovila društvu vso strokovno pomoč in podporo - odbira živali, priprava kataloga, navezovanje stikov s potencialnimi kupci. Društvo smo svetovali, naj se zaračunavaju privezovalnine v interesu rejcev odpove, vendar naš nasvet ni bil upoštevan. Strinjam se z ugotovitvijo podpisnika protesta, da je odkup konj, predvsem ko gre za klavne živali, neurejen. Ravn na tem področju lahko rejci s skupnimi, organiziranimi

akcijami, v okviru rejskih združenj, vplivajo na razmere. Prav tako plemenki živali, predvsem 6-mesečnih žrebičkov, pa vsako leto organizira Konjerejsko društvo Slovenije. Doslej, razen za leto 1991, ni bilo pripomba na cene, ki so jih živali dosegale in sami potopoke prodaje. Seveda je na plemeniskih sejmih mogoče prodajati le rodovniške žrebice in kobil.

Selekcijska služba ni nikoli ovirala ali celo preprečevala rejecem prodajo njihovih živali v tujino, nasprotno. Ravn v predstavitev naše reje v tujini je ob podprtosti Ministrstva za KGP vložila zelo velike napore - organizirala je udeležbo rodovniških živali in njih rejcev na razstavah konj v Italiji, Avstriji in Nemčiji, vzpostavila je kontakte z rejskimi organizacijami in potencialnimi kupci v tujini. Rejcem, ki so bili zainteresirani za razstavljanje in prodajo svojih živali je zagotovila povračilo vseh stroškov in celo dnevnice za udeležbo na posameznih prireditvah.

Organizacija prodaje seveda ne sodi med primarne naloge selekcijske službe in ravno zato smo se zelo aktivno vključili v ustanavljanje konjerejskih združenj. Z našo pomočjo - priprava pravilnikov, strokovno svetovanje, sta bili že ustanovljeni združenje rejcev lipicanov Slovenije in združenje rejcev konj slovenske toplokrvne pasme. Udeležujemo se vseh sestankov rejcev, na katere smo vabljeni, tako, da so rejci vedno dobili potrebna pojasnila, in nasvet, tako strokovne kot organizacijske.

Vse od ustanovitve podružnice Konjerejskega združenja za Gorenjsko, ki združuje rejce vseh gorenjskih občin, z le-to redno sodelujemo, seveda pa je selekcijska služba vedno pripravljena sodelovati z vsemi rejci, tudi oziroma predvsem s tistimi, ki zaenkrat še nimajo rodovniških kobil, saj je eden pomembnejših ciljev selekcijske službe, povečanje črte rodovniških kobil, kar bi omogočilo hitrejši rejski napred.

Upam, da odgovor zadovoljivo pojasnjuje "nesporazum", ki smo mu priča. Prepričani smo, da bo sodelovanje med selekcijsko službo in rejci, ki je bilo vseskozi objedansko zadovoljivo, prav tako tudi ostalo.

Republiška selekcijska služba v konjereji

Ozadja Radia  
Kranj

Zadnje tedne je kar nekaj pisem objavljenih v slovenskem tisku posredno ali neposredno obravnavalo aktualne razmere na kranjskem radiu. Posamezne zapise človek lahko mirno prebere, kajti v prvi vrsti govorijo predvsem o duhovni ravni avtorjev oziroma "odprtosti" urednikov pri kreiranju rubrik, v katerih se objavlja stališča bralcev. Ker pa nekateri zapisi poskušajo tehineje in z argumenti razkrivati ozadje kranjskega radia, je mogoče le treba zapisati še eno plat zgodbe, ki se je začela udejanjati v preteklem sistemu in se dokaj nesrečno prenesla v sedanost.

Primer kranjskega radia je pravzaprav v določeni luči šolska demonstracija politične nespolimetnosti in želje po doseganju "lastnega" medija praktično za vsako ceno. Če pa k temu dodamo še malce prislovčnega gorenjskega lokalizma v vsej njegovi širini, potem ne moremo priti prav daleč od "občinskega podzemlja" (prostori Radia so v kleti stavbe SO Kranj, op. p.).

Radio Kranj so pred približno štirimi leti preko ideje ZSMS spočeli pod okriljem komunistov v SZDL-jevski hiši. S pomočjo takrat še živečih SIS-ov se je našla ustrezna finančna baza in projekti so pripeljali do poskusnega oddajanja. Če preskočimo zatele, za nekatere politični udar, ob odhodu takratnega direktorja in odgovornega urednika, pridevamo do aktualnih razmer, ki kranjski radio v marsičem vrača na izhodiščno točko.

Radio Kranj je še vedno delovna organizacija v ustanavljanju, brez zakonom (novega pač

**Ijubljanska banka**

## POTREBUJETE KREDIT?

Seznam namenov za katere v naši banki lahko najamete kredit je tako raznolik, da lahko rečemo:

## "KREDITIRAMO VSE!"

Seveda je vsak primer nakaj svojega, zato vas vabimo, da konkretno informacije pridobite v eni od poslovnih enot naše banke. Na splošno pa velja:

**VIŠINA KREDITA:** odvisna od predračunske vrednosti, mesečna anuiteta ne sme presegati 1/3 plače.

**OBRESTNA MERA:** se spreminja, preračunana za september 1992 znaša za kratkoročne kredite 2,93% in za dolgoročne 3,34%.

**ODPLAČILNA DOBA:** odvisno od namena (gotovinski krediti do 12 mesecev, dokumentarni pa več).

**ZAVAROVANJE:** poroki, plačilo zavarovalne premije, vknjžba, ...

**KORIŠČENJE KREDITA:** če gre za gotovinski kredit se lahko nakaže na hranilno knjižico ali tekoči račun, sicer pa banka poravnava obveznost za katero je kredit odobren.

**URESNIČENE ŽELJE  
IN IDEJE**

Gorenjska banka d. d., Kranj



predpogoje za njegovo normalno rast?

Če bo odgovor na (retorično?) vprašanje negativen, potem je pač treba že danes ugotoviti, da novinarski ceh s tem dokončno izgublja svojega člana, krepijo pa se vrste bolj ali manj politično obarvanih propagandnih nešlanosti in primitivizma. To pa je seveda točka, na kateri se bo marsikdo iz sedanje ekipe poslovil do redakcijskih prostorov, ki so bili svoj čas menda uporabljeni tudi za zapor. Zgolj aluzija?

Vine Bešter, v. d. gl. in odgovorni urednika Radia Kranj

**Gospe predsednici  
IS SO Jesenice**

Prav hvaležna sem g. Prešernu za vso pozornost, ki mi jo namenja in pojasnilo, saj je šele s tem povedal tisto, kar je mislil poudariti v prvem pismu. Moj odgovor je bil pač namenjen delu njegovega javnega pisanja in se dotika razlogov za pismo jesenjskega Izvršnega sveta predsedniku vlade Republike Slovenije ter popolnoma zgrešenim trditvam in zaključkom, ki si jih je privoščil g. Prešeren. Vseeno pa je lepo, če naslovljenec odgovori. Mimogrede, tudi metropolit dr. Alojzij Šuštar mi je pred dnevi prijazno odgovoril na moje pismo.

Kaj pa imajo opraviti direktna rdeča linija (blagor, da nekateri vedo, kakšne barve so telefonske linije) in trditev o znanem namenu "planiranega dopisovanja z dr. Drnovškom" v luči volitev - z neusklenjenostjo v odgovoru predsednika vlade, ve le g. Prešeren.

Ker menim, da sva s temi pojasmili izčrpala bistvo se odrekam nadaljnji "pogovarjanjem" na to temo v časopisih.

Rina Klinar, Jesenice

**FIA/T**  
na GORENJSKEM

v podjetju **NOMEHANIKA**  
v ŠKOFJI LOKI in na BLEDU  
informacije 064/632-730  
informacije 064/77-910

**USPOSABLJANJA**  
za uporabo  
**PC računalnikov**  
IPIS Kranj, d.o.o.  
tel.: 064/323-253, 323-171



TRGOVINA S POHITVOM  
IN OPREMO d.o.o.  
Sp. Besnica 81

**SEPTEMBER -**  
**IZREDNI KREDITNI**  
**POGOJI**  
● MONTAŽA ● PREVOZ ●  
● 064-403-871

# NAJUGODNEJŠA PRODAJA OLJNIH IN PLINSKIH GORILCEV

V SLOVENIJI

- oljni gorilec LIBELA 01/K
- PLINSKI GORILEC SGN 11
- OSEBNA TEHTNICA 0-130 kg

že za 46.990 SIT  
že za 85.990 SIT  
že za 1.190 SIT

PRODAJNA MESTA:

● **SPZ d.o.o. Ljubljana**, Aleševčeva 12, Šiška  
Tel.: 061-193-222, 061-194-037

● **VELDRONA d.o.o. Naklo**, Cesta 26. julija 20  
Tel. 064-47-502

MOŽEN NAKUP TUDI NA STANOVANJSKI KREDIT.  
PONUJAMO VAM TUDI ŠIROK IZBOR UVOŽENIH TEKSTILNIH IZDELKOV.

## TERMO

Industrija termičnih izolacij Trata 32, Škofja Loka

Proti uduzu zraka, vode in prahu zatesnimo stike oziroma fuge z različnimi vrstami KITA. S pravilno izbiro TESNILNIH MAS, ki jih izdelujejo v TERMO ŠKOFJA LOKA, lahko rešite še tako zahteven problem tesnjenja.

Predstavljamo vam nekaj nagrajenih izdelkov:

### TERMOSIL 300°C

SILIKONSKI KIT

Uporabljamo ga za visoko temperaturno obstojna lepljenja in tesnjenja pri radiatorjih, pečeh in motorjih

### TERMOSIL K-11

SILIKONSKI KIT

To je univerzalni kit, ki ga uporabljamo za tesnjenje v gradbeništvu.

### TERMOSIL K-2

SILIKONSKI KIT

Uporabljamo ga pri tesnjenju in zasteklevanju, pri vgradnji oken in profilnega stekla. Posebej ga priporočamo pri izdelavi akvarijev (do 100 l).

### TERMOTOL TIO

POLISULFIDNI KIT

Uporabljamo ga za tesnjenje diletacijskih zaključnih rez v gradbeništvu, tesnjenje stekla, kovin, navadnega in umetnega kamna, malte in betona med seboj ali v kombinaciji.

**POLEG NAŠTETIH KITOV JE TERMO NAGRAJEN Z ZNAKOM KVALITETE ŠE ZA IZDELKE IZ KAMENE VOLNE TERVOLA.**  
**Vse izdelke lahko dobite po najugodnejših cenah v industrijski trgovini ob tovarni.**

Delovni čas: vsak dan od 6. do 15. ure, sobota od 7. do 12. ure

**Informacije: 631-602**



**LTH**

Škofja Loka - Maloprodaja, Kidričeva 66  
tel.: 064/631-301, fax: 064/631-551

## IZJEMNA PRILOŽNOST - AKCIJSKA PRODAJA - dne 12. 9. 1992 od 7.00 - 15.00 v maloprodaji LTH

Po izredno znižanih cenah lahko kupite presežke repro materialov iz proizvodnje LTH, opuščene programe hladilnikov, ostanke izvoznih hladilnikov in hladilnih naprav, rezervne dele, hladilne kompresorje itd.

Hkrati si lahko ogledate in kupite hladilne naprave po maloprodajnih cenah iz našega širokega programa hladilne tehnike.

Vabljeni!

## UGODEN NAKUP

**V PRODAJALNI ISKRA INSTRUMENTI OTOČE**

**20 % popusta**

za menjavo električnih merilnih instrumentov staro za novo

**10 % popusta**

pri plačilu instrumentov v gotovini (velja tudi ob nakupu staro za novo).

Nudimo tudi SERVIS vseh merilnih instrumentov.

**Akcijска prodaja**

— motorno olje INA DELTA 5	1/1	248,00 SIT
— motorno olje INA DELTA 5	3/1	736,00 SIT
— motorno olje INA DELTA 5	sod 180 l	214,00 SIT/lit
— prašek AVA 3 kg		470,00 SIT

in še vrsta drugih artiklov za široko potrošnjo.

**Iskra**

**INSTRUMENTI**

tel. (064)70-131 int. 35

Odpri vsak dan od  
7. do 15.30 ure  
Ob sobotah zaprto



# V KRANJU, TRŽIČU IN NA BLEDU

Slovenska hranilnica in posojilnica vse bolj širi svoje poslovanje in zdaj posluje že na treh lokacijah. Poleg Kranja in Tržiča so sredi avgusta odprli poslovalnico na Bledu.



**Slovenska hranilnica in posojilnica** se je v Kranju in v Tržiču že uveljavila, v novo poslovalnico na Bledu pa seveda vabi predvsem obrtnike, podjetnike in občane s širšega območja Bleda in Radovljice. Blejsko poslovalnico **Slovenske hranilnice in posojilnice** boste našli v pritličju hotela Krim, na Ljubljanski cesti 7, na blejski vpadnici torek. Ob hotelu je prostorno parkirišče, zato ne boste imeli težav s parkiranjem.

Ponudba **Slovenske hranilnice in posojilnice** je celovita. Zbira depozite pravnih oseb in občanov, vodi hranilne vloge in tekoče račune ter žiro račune obrtnikov. Njeno poslovanje obsega tudi menjalnico. **Slovenska hranilnica in posojilnica** ponuja obrtnikom, podjetnikom in varčevalcem ugodne obrestne mere in kvalitetni servis. Kolikšne so obrestne mere, lahko redno preberete tudi v našem časopisu, saj jih mesečno objavljam. Kako kvaliteten je servis **Slovenske hranilnice in posojilnice** pa je najbolje, da se prepričate sami, tako da stopite v eno njihovih poslovalnic: v Kranju na Likožarjevi 1, tel. (064)223-700, v Tržiču na Cankarjevi 1, tel. (064)50-189, na Bledu, Ljubljanska 7, tel. (064)76-920. Na območju Bleda bo poslovalnica prilagodila delovni čas željam strank.

## GLASBENA ŠOLA RADOVLJICA

Linhartov trg 1

razpisuje dela in naloge  
**RAVNATELJA**

Kandidat mora imeti pedagoško izobrazbo, najmanj pet let delovnih izkušenj in opravljen strokovni izpit. Ravnatelj bo imenovan za 4 leta. Kandidati naj pošljejo prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 15 dneh po objavi razpisa s pripisom "prijava za razpis." O izidu razpisa bodo obveščeni v 15 dneh po končanem postopku.

## MODENA

Usnjarska ulica 3  
64290 Tržič

objavlja prosto delovno mesto  
**ŠIVLJE**

s polnim delovnim časom za nedoločen čas in poskusnim delom 2 mesecev. Zahtevana je IV. stopnja strokovne izobrazbe - tekstilni konfekcionar II.

Rok za prijavo je 8 dni po objavi.

Prijave sprejema Modena Tržič, org.-kadr. sektor, Usnjarska ul. 3. Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh po zaključenem roku za zbiranje prijav.

Podrobnejše informacije lahko dobite po telefonu 50-387.

## ŽITO PEKARNA VRHNIKA, d.o.o.

objavlja razpis na delovno mesto  
**PEK - en delavec**

v novem obratu pekarne v Kranju

Pogoji:

- kvalificiran pek in
- najmanj 2 leti delovnih izkušenj

Prijave z dokazili o strokovni izobrazbi sprejemamo do 8 dni po objavi razpisa na naslov: Žito Pekarna Vrhnika, d.o.o., Kadrovská služba, Idrijska c. 21, 61360 Vrhnika.

Kandidate bomo sprejeli za nedoločen čas s trimesecnim poskusnim delom. Prijavljeni kandidate bomo o izbiri obvestili v 8 dneh po končanem zbirjanju prijav.



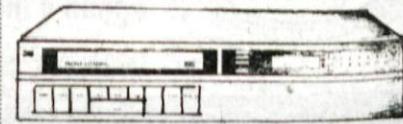
40 let zaupanja

# VELIKA PRODAJNA AKCIJA

OD 20.08. - 30.09.1992 V VSEH PRODAJALNAH LOKE  
ŽREBANJE - 15.10.1992 V BLAGOVNEM CENTRU MEDVODE



OPEL GM  
avtotehna  
VIS d.o.o.



in  
200 PRIVLAČNIH NAGRAD

Pri gotovinskem nakupu nad 3000 SIT, boste prejeli kupon, s katerim sodelujete v nagradnem žrebanju. Rezultati žrebanja bodo 20.10.1992 objavljeni v časopisu GLAS in DNEVNIK. Po žrebanju in objavi rezultatov, bodo nagrajenci nagrade prejeli v BLAGOVNEM CENTRU MEDVODE.

## MALI OGLASI

217-960

**HALLO**  
 242-274  
**PIZZA**  
 DELOVNI ČAS:  
 VSAK DAN OD 8<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>  
 NEDELJA OD 11<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>

## APARATI STROJI

PANASONIC - brezični telefoni, tajnice in faxi, novo - nerabljeni, prodam. 632-595 11691

ETAŽNO centralno PEČ, z vsemi priključki in petimi radiatorji, stara 2 leti, prodam. 51-549 12151

PRALNI STROJ Kandi, prodam. 49-058 12257

ŠIVALNI STROJ Singer, polindustrijski, prodam. 064/66-229

Prodam COMMODORE 64 s kasetarjem, disketarjem ali tiskalnikom. 633-488 12307

MOTORNO ŽAGO, malo rabljeno, prodam za 500 DEM. 621-938

RAČUNALNIK Schendt 64 color personal CPC 464, zeleni monitor, prodam. 064/46-706, po 15. ur

SILOREZNICO z niskim dvignim koritom in z elektromotorjem in PUHALNIK z noži, prodam. 061-375-168 12323

STROJ za grozdje "razpecalnik", prodam. 241-483 12329

TRAKTOR Tomo Vinkovič 523, malo rabljen, prodam. 70-210

Prodam barvni TV Iskra in prtičnik za osebni avto. 241-671

Prodam horizontalni rezkalni STROJ delovna miza 190x520 mm. 695-061 12355

Prodam traktorsko enosno PRIKOLICO. 43-312 12362

Barvni TV Grunding, ekran 47 cm, ugodno prodam. 064/46-719

Prodam novo HLADILNO ZMRZOVNALNO omaro. 215-530 12378

ELEKTROMOTOR 3 KW, prodam. Bergant, Poženik 37, Cerklej, 12380

COMMODORE 64, yoisticke, kasetar, adapter, kabljie in nekaj kaset z videoogrami, prodam. 77-631

PREBIRALNIK krompirja s trakom, prodam. Zg Brnik, 69, Cerklej

Barvni TV Orion, ekran 36 cm, nov, z daljnjskim upravljalcem, ugodno prodam. 57-943 12413

ŠTEDILNIK Gorenje, malo rabljen, prodam. 74-246 12432

PFAFF, nov, nerabljen, z garancijo, prodam. 215-650 12442

Nov MOTOR za čoln, novo MOTORTO ŽAGO, nov MOPED Colibri, novo motorno ŠKROPLJNICO, zelo ugodno prodam. 83-933

DVOREDNI pletilni STROJ Pfaff (passap duomatic 80) z elektromotorjem in priključki, po ugodni ceni prodam. 633-837 12452

RAČUNALNIK Atari 1040 STFM, cena po dogovoru. 215-232

GATTER Osar, 56, prodam in kupim elektronsko TREHNIKO, 8 kg. 41-615 12457

COMMODORE 64, disketna enota, tiskalnik, ČB TV Jansa, ugodno prodam. 79-755 12467

NAMIZNO krožno ŽAGO Felisat, na 4 operacije, prodam. 422-444 12469

KOSA Stihl, za travo in grmičevje, novo, prodam 30% ceneje. 214-072 12471

TRAKTOR TV 320, zelo malo rabljen, prodam. 872-519 12478

VITELJ Z MIZO znamke Riko, traktorski, tritonski, ugodno prodam. 872-519 12479

Prodam SILOKOMBANJ SK 80 S. Kurol Janez, Žabnica 39 12484

Prodam HITDROFOR. 241-660

Sprejem delo na dom, možnost postavitev stroja. 46-083 12522

KOSO stihl, novo, prodam. 68-162 12530

Prodam termoakumulacijsko PEČ 4,5 KW. 213-033, popoldne 12549

Singer OVERLOCK industrijski, štirigelin, ohranjen prodam. 325-678 12562

SATELITSKI SISTEMI BRAIN, 99-kanalni sprejemnik, GARANCIJA 12 MESECEV, ATESTIRAMO, SERVIS ZAGOTOVLEN, MOŽNOST NAKUPA NA 3 ČEKE tel./fax: 064/47-372

CENTRALNO PEČ Emo 20, etažno, ugodno prodam. 216-803, Pavc. 12576

CD PLAYER Tehnics SL PG 100, prodam. 631-552 12590

Pletilni STROJ, dvoredni, prodam. 75-460 int.53, dopoldan 12599

ŽAGO za cirkular, 40 cm, prodam. Frelih, Posavec 64, Podnart 12601

Prodam HLADILNIK GORENJE - SKRINA. 622-710, po 16. uri

KABINO za traktor IMT 533 ali 539, ugodno prodam. Zalog 62, Cerklej, 422-347 12608

## GLASBILA

PIANINO Avgust Ferster, malo rabljeno, prodam. 620-437 12331

KLAVIR, star, dunajski, prodam. 216-602 12370

## GR. MATERIAL

Izdelujemo in prodajamo suhe smrekove, borove in macesne obloge - opaž, ter istovrstni ladiški pod in klasični parket. 64-103 11074

Prodam SMREKOVE PLOHE debeline 5 in 8 cm. 64-032 12239

400 kosov rabljenega strešnika Vinkovci, prodam. 312-259 12271

VHODNA MECESNOVA vrata 80 x 200 cm z nadsvetlobnim oknom in 10 kvad.m keramičnih ploščic 10 x 20 cm. 216-206. 12318

ŽIVO APNO, kvalitetno, negašeno, tudi manjše količine, prodam. 328-514 12326

12 kosov BETOSNIKH STEBROV, prodam. 52-327 12341

Rabljeni OPEKO FOLC, prodam. 218-151 12353

CENTRALNO PEČ feroterem in suhe smrekove deske, prodam. 70-416 12399

Rabljeni cementno strešno OPEKO "folc" 2500 kom, dve rabljeni OKNI 120 x 20, vhodna VRATA in novo litožlezeno KAD, ugodno prodam. 241-835 12404

290 kvad.m. strešne KRITINE Tegola Canadesse, temno sive barve, ugodno prodam. 74-513 12430

BIFE PRIKOLICO, prodam. 68-090 ali 68-106 12609

500 kosov cementne OPEKE (špičake) prodam po ugodni ceni. 12440

Prodam 600 kosov MODELARCA. Bajc Bojan, Virmaše 42, Škofja loka 12491

Prodam nove salonitne PLOŠČE Sp. Bela 11 12519

Prodam PARKET lamelni in klasični. Kosej 47-193 12563

Umetni KAMEN, 50 kvad.m., prodam. Cena 600 SIT/kvad.m. 68-055 12593

BOJLER, stoječ, 80 litrov, nov, prodam za 15.000 SIT. 633-844 12610

RAČUNALNIK Atari 1040 STFM, cena po dogovoru. 215-232

GATTER Osar, 56, prodam in kupim elektronsko TREHNIKO, 8 kg. 41-615 12457

COMMODORE 64, disketna enota, tiskalnik, ČB TV Jansa, ugodno prodam. 79-755 12467

NAMIZNO krožno ŽAGO Felisat, na 4 operacije, prodam. 422-444 12469

KOSA Stihl, za travo in grmičevje, novo, prodam 30% ceneje. 214-072 12471

TRAKTOR TV 320, zelo malo rabljen, prodam. 872-519 12478

VITELJ Z MIZO znamke Riko, traktorski, tritonski, ugodno prodam. 872-519 12479

Prodam SILOKOMBANJ SK 80 S. Kurol Janez, Žabnica 39 12484

Prodam HITDROFOR. 241-660

Sprejem delo na dom, možnost postavitev stroja. 46-083 12522

KOSO stihl, novo, prodam. 68-162 12530

Prodam termoakumulacijsko PEČ 4,5 KW. 213-033, popoldne 12549

Singer OVERLOCK industrijski, štirigelin, ohranjen prodam. 325-678 12562

IZOBRAŽEVANJE

JEZIKOVNA ŠOLA MARK vabi k vpisu otroke, mladino in odrasle, v intezivne tečaje angleškega, nemškega in italijanskega jezika. Nudimo tudi individualni pouk.

213-983 12025

Inštruiram MATEMATIKO in FIZIKO za osnovne in srednje šole. Širski miha, Hafnerjevo nas. 45, Šk. loka 12487

Prodam KNJIGE za 1. letnik srednje šole po polovični ceni. 312-255 12509

Učitelj uspešno INŠTRUIRA matematiko in fiziku. 311-471 12600

KUPIM

Kupim registriran 126 P, letnik 1980 - 1983. 061/627-194 12278

RABLJENE salonitne PLOŠČE ali drugo kritino, kupim. 59-103, zvečer 12280

Viseče kuhiinske OMARE, bele, 2.40 m, kupim. 064/218-823, zvečer 12287

Kupim gradbeni LES, PUNTE, BANKINE in DESKE. 43-519 12296

Kupim rabljeno počitniško PRIKOLICO (malo). 622-631 12304

SADJE za namakanje, kupim. 310-160 12310

KNJIGE za prvi letnik EF - visokošolski študij, kupim. 620-560 12342

Osebni avto VOLKSWAGEN hrošč, letnik 1945-1955 kupi ljubitelj. 325-757 12348

Kupim tri kubične metre suhih SMREKOVIH PLOHOV. 41-379 12354

Kupim karamboliran AVTO, starega do 7 let. 061/841-266 12360

NIHAJNE ROKE za Zastavo, rabljene, odkupujem. 312-052 12416

ODKUPUJEMO: endijivo, radič, rdepe korenje, prtršilj, peso. 325-187 12417

Zelo karambolirano ZASTAVO 750, z nepoškodovanim motorjem, letnik 1984 ali mlajšo, registrirano vsaj še 6 mesecev, kupim. 064/65-688, zvečer 12448

Dve TELICI za nadaljno rezo kupim. 065/88023, od 19. do 21. ure 12521

Kupim 4 usisne VENTILE za NSU 1200 C. 218-251 12535

LADO karavan, letnik 1987/88, kupim. 41-662 12589

ODKUPUJEMO: endijivo, radič, rdepe korenje, prtršilj, peso. 325-187 12417

Zelo karambolirano ZASTAVO 750, z nepoškodovanim motorjem, letnik 1984 ali mlajšo, registrirano vsaj še 6 mesecev, kupim. 064/65-688, zvečer 12448

Dve TELICI za nadaljno rezo kupim. 065/88023, od 19. do 21. ure 12521

Kupim 4 usisne VENTILE za NSU 1200 C. 218-251 12535

LADO karavan, letnik 1987/88, kupim. 41-662 12589

ODKUPUJEMO: endijivo, radič, rdepe korenje, prtršilj, peso. 325-187 12417

Zelo karambolirano ZASTAVO 750, z nepoškodovanim motorjem, letnik 1984 ali mlajšo, registrirano vsaj še 6 mesecev, kupim. 064/65-688, zvečer 12448

Dve TELICI za nadaljno rezo kupim. 065/88023, od 19. do 21. ure 12521

Kupim 4 usisne VENTILE za NSU 1200 C. 218-251 12535

OD VOLNE DO  
PULOVERJEV NA  
ENEM MESTU!  
VELIKA IZBIRA,  
VSE ZA ŠIVANJE IN



## PLETENJE PO UGODNIH CENAH. POSEBNA PONUDBA ŠOLSKIH COPAT!

**E. Bittmann**

CELOVEC - CENTER  
ST. VEITER STR. 16,  
TEL. 9943-463-56457  
GOVORIMO SLOVENSKO



■ Enostavno - avto na servis in nato po nakupih  
■ originalni deli in dodatna oprema ■ avtomobili

NON STOP SERVIS vseh tipov TV, audio, video aparativ. Specializirani smo za SONY, PHILIPS, SHARP. ☎ 218-210 12086

FOTO QUICK - expres razvijanje filmov in fotografiranje za dokumente. Britof 296. ☎ 064/241-495

EMAJLIRANJE kopalnih kadi z uvoženim materialom, garancija dve leti. ☎ 66-052 12166

ODKUPUJEMO sedeže tepk in mošt iz tepk. Beginc Martin, Bovec, ☎ 065/86-214 12190

GARSONJERO v Kranju ali Škofji Loki, nujno najamem. ☎ 222-369, zvečer ali 211-981 do 23. ure 12206

OPRAVLJAM prevoze do 17 oseb. ☎ 65-461 12274

TESARJA, ki mi postavi ostrešje na novi hiši v bližini Kranja, z majmim lesom, iščem. ☎ 73-316, zvečer 12337

POPRAVILA in montaža TV anten. ☎ 215-146 12340

Izposoja VIDEOKAMER, uporaba je enostavna. ☎ 241-265 12373

Nemško KONVERZACIJO nudi tukaj, ugodno. ☎ 312-520 12387

Ugodno čistim talne obloge ter sedežne garniture. CASABLANCA, d.o.o., ☎ 212-702 12408

IZDELUJEM in SPREJEMAM načrila za gajnice iz masivnega lesa (smreka, okovane). Roš, Mlaka 2, Radovljica 12443

Družinski FRIZER, na vašem domu. Naročila na ☎ 45-232 12445

Podjetniki, obrtniki! Na voljo vam je brošur z zbranimi izvlečki zakonov, katere potrebujete za svoje poslovanje. ☎ 68-267 12481

## STANOVANJA

DVOSOBNO stanovanje zamenjam za trosobno ali večje stanovanje, z doplačilom ali od kupim stanovanjsko pravico. ☎ 328-169, popoldan 12258

V KRANJU menjamo 3 in pol sobno STANOVANJE, družbeno, sta-

KARAMBOLIRANA VOZILA  
IN RABLJENI NAD. DELI

**BUGAJSKI**

VRBA/VELDEN ob Vrb-  
skem jezeru, tel.:  
9943-4274-4111

**SAT-SISTEMI**

Satelitske antene TRIAX - vrhunske kvalitete premera 70 cm. Sprejemnik PRCC COMM-OR 24-2 opremil z grafičnimi navodili in tipko HELP. Konvertor 0.9 - 1 dB. Rok dobave takoj, oziroma najkasneje v 48 urah. Garancija 1 leto, pooblaščeni servis, zagotovljeni rezervni deli. Možnost plačila na obroke.

**SAT-SISTEMI BERNARD**  
Moste 26/a, Žirovnica, 064-801-203



**Sintschnig**

CELOVEC, Süd Bahngürtel 8, tel.: 9943-463-321440 (blizu glavne železniške postaje) GOVORIMO SLOVENSKO

## GLAVNI ZASTOPNIK FORDA V CELOVCU

- za vaš avto se bomo potrudili
- vedno velika zaloga in ugodne cene vozil
- veliko skladišče originalnih nadomestnih delov in dodatne opreme
- vsa dela opravlja perfektno izučeni mehaniki in kleparji v najmodernejši delavnici

GOLF S paket, letnik 1985, prevoženih 95.000 km, ugodno prodam. ☎ 725-402 12255

LADO 1200, KARAVAN, letnik september 1993, prodam za 2.100 DEM. ☎ 44-050 12264

RENAULT 4, letnik 1986 in camp PRIKOLICO, ugodno prodam. ☎ 41-135 12266

JUGO 60, letnik december 1989, prodam. Tonejc, Bohinjska Bala 12268

OPEL kadett, letnik 1980, prodam. Voklo 70, Šenčur 12269

OPEL kadett, letnik 1976, prvi lastnik, prodam. ☎ 241549 12273

FORD CAPRI 1600, prodam. ☎ 64-378 12286

VW HROŠČA, letnik 1975, prodam. ☎ 311-684 12288

R 18 TL, letnik 1985, prodam. Cena po dogovoru. ☎ 52-004 12290

R 4, letnik 1989/90, prevoženih 37.000 km, rdeče barve, prodam. ☎ 49-422 12294

FIAT 750, starejši letnik, ugodno prodam. ☎ 217-715 12301

DIANO, ugodno prodam. ☎ 403-116 12302

FIAT 850 sport coupe, prodam. Ogled v petek popoldne. Ljevar Peter, V. Vlahovičič 8, Kranj 12313

JUGO 45 AX, letnik 1988, prodam. ☎ 620-818 12314

Zelo poceni prodam po delih FIAT 127 in neregistriran, obnovljen 126 P. ☎ 41-473 12315

MARCEDEZ 406 kasonar, letnik 1974, Dobnikar Franc, Zg. Bitnje 132 12327

WARDBURG caravan, letnik 1991 z volkswagenovim motorjem, prodam. ☎ 45-741 12328

RENAULT 4 GTL, letnik 1987, prodam. ☎ 801-668 12333

NISAN MIKRA 1.0 GL, letnik 1988, prodam. Mulej, Studenčice 5, Lesce 12334

Prodam JUGO 55 A, letnik 1987. ☎ 51-388 12346

Prodam GOLFA 84 letnik, bele barve. Sp. Duplje 56 12352

RENAULT 4, registriran do aprila 1993, letnik 1983, prodam za 1600 DEM. ☎ 77-263 12356

Prodam JUGO 45 prevoženih 30.000 km in avto priklico. ☎ 324-390 12359

Prodam Z 128 letnik 83. ☎ 241-275 12359

Ugodno prodam BMW 316 letnik 79. ☎ 48-241 12367

Prodam JUGO 45 letnik 86 za 2.500 DEM. Kordež, Lancovo 90 pri Radovljici, po 16. uri 12369

JUGO 45 A, letnik 1987, prevoženih 42.000 km, prodam. ☎ 631-572 12359

LADO SAMARO, letnik 1989, prodam. ☎ 328-917 12376

ZASTAVO 101, letnik 1977, obnovljena, registrirana do februarja 1993, cena po dogovoru. Šefek Andrej, Frankovo 159, Škofja Loka

GOLF, letnik 1987, od prvega lastnika, prekupevralci izključeni! ☎ 622-516 12383

ZASTAVO 101 skala, letnik marec 1989, prodam. ☎ 323-558 12386

POLONEZ, 3 leta star, registriran do 3. 9. 1993, prodam. ☎ 421-521 12386

Kupim dobro ohranjen R4 GTL, letnik 1984 ali 1985. ☎ 211-201 12387

FIAT 600 D, letnik 1961, registriran do 31. 12. 1992, prodam. ☎ 212-669 12392

ZASTAVO 101, mediteran, ugodno prodam. ☎ 325-314 12393

GOLF JXD, 5V, letnik 1986 in JUGO koral, letnik 1988, prodam. Drnič, Vrečkovca 11 12395

JUGO 45, letnik 1982, registriran do 4/1993, prodam. Jambriško, Cirilova 9, Orehek 12401

Prodam R 4, letnik 1983. ☎ 214-628 12405

Prodam Z 101, letnik 1988, prevoženih 47.000 km, reg. celo leto, 4200 DEM. ☎ 802-737 12405

Prodam TOVORNJAK predelan za prevoz čebel, 36-54 AŽ panjev, tip Z 619 D, nosilnost 2 t. ☎ 692-565, zvečer 12409

RENAULT 5 campus, letnik 1988, prodam. ☎ 621-191, dopoldan 12410

ZASTAVO 101 GTL, letnik 1987/4, prodam za 3.500 DEM. ☎ 691-469, popoldan 12411

HROŠČA, letnik 1976, vozen, neregistriran, prodam za 35.000 SIT. ☎ 802-232 12412

R 4, letnik 1979, registriran do 3/1993, prodam za cca 1000 DEM. ☎ 215-508 12409

JUGO, letnik 1990, registriran do aprila 1993, prodam za 4000 DEM. Snedičeva 4, Kokrica, popoldan 12410

RENAULT 5 campus, letnik 1988, prodam. ☎ 621-191, dopoldan 12410

ZASTAVO 101 GTL, letnik 1987/4, prodam za 3.500 DEM. ☎ 691-469, popoldan 12411

HROŠČA, letnik 1976, vozen, neregistriran, prodam za 35.000 SIT. ☎ 802-232 12412

ZASTAVO 101, letnik 1985, oktober, prodam. ☎ 221-223 12415

GOLF 1.3 bencin, letnik 1981, ugodno prodam. ☎ 58-091, po 15. uri 12418

ZASTAVO 101 GTL 55, elnik 1985, registriran do aprila 1993 in vse dele za Zastavo 101, prodam. ☎ 725-403 12420

Za R 4, prodam pokrov motorja in levi sprednji blatnik. ☎ 622-298 12424

ZASTAVO 101, letnik 1985, prodam. ☎ 44-588 12427

MERCEDES 500 SE, atraktivna limuzina, z vso možno dodatno opremo, ugodno prodam. V račun vzamem osebni avto. ☎ 83-933

KAMION OM-TIGROTO, nosilnost

5 ton, registriran do 5/1993, nova cerada in gume, poceni prodam.

☎ 44-588 12427

MERCEDES 500 SE, atraktivna li-

muzina, z vso možno dodatno

opremo, ugodno prodam. V račun

vzamem osebni avto. ☎ 83-933

KAMION OM-TIGROTO, nosilnost

5 ton, registriran do 5/1993, nova

cerada in gume, poceni prodam.

☎ 44-588 12427

MERCEDES 500 SE, atraktivna li-

muzina, z vso možno dodatno

opremo, ugodno prodam. V račun

vzamem osebni avto. ☎ 83-933

KAMION OM-TIGROTO, nosilnost

5 ton, registriran do 5/1993, nova

cerada in gume, poceni prodam.

☎ 44-588 12427

MERCEDES 500 SE, atraktivna li-

muzina, z vso možno dodatno

**ZIVALI**

Prodam RJAVA JARKICE. Zagošča 47 a, Begunje 12242  
TELIČKO, 14 dni staro, prodam.  
Roznan, Podreča 20 12259

MLADIČA lovski terier, ugodno prodam. 49-442 12267

Prodam dvomesecno SPRINGER ŠPANJELKO. 44-510 12277

BKCA starega 12 dni, prodam.  
Koseze 15, Vodice 12283

Psa LABRADORJA barve starega zlata, prodam. 45-357 12284

BKCA simentalca, 10 dni starega, kupim. 65-342 12300

ENOLETNE KOKOŠI za nadaljnjo revo ali zakol, prodam. 58-168

Prodam 6 mesecev brejo TELICO in 150 kg težkega BKCA, oba simentalca, cena po dogovoru. 51-097 12308

TELIČKO simentalko, težko 130 kg, prodam. 65-698 12336

KOZLA, plemenskega, starega leto dni in pol, prodam. 622-865

TELICO simentalko, 3 tedne staro, prodam. Platiša, Pungert 11, Škofja Loka 12339

TELIČKO staro 10 dni prodam. Srednje Bitnje 4 Žabnica 12361

Ugodno prodam ŽIČNO KLETKO in dvajset KOKOŠI, staro eno leto. 46-025

KRAVO brejo 9 mesecev prodam. Nasovče 15 Komenda 12364

KRAVI, breji, prodam. Jelovška 22, Bohinjska Bistrica, 721-373

Ugodno prodam KOBILO, KRAVO in COLARICE. 83-526 12372

TELIČKO, simentalko, težko 120 kg, prodam. 49-444 12400

PSIČKO istrijanski resasti gonič, prodam. 691-523 12428

TELIČKI, težki 13 kg, prodam. 68-301, po 18. uri 12431

TELICO, simentalko, 9 mesecev brejo in BKCA simentalca, 3 tedne starega. Ziherl, Anton, Srednje Bitnje 24 12456

TELICO, staro teden dni, prodam. Ljubno 60 12459

KRAVO, v sedmem mesecu brejosti. Zgošča 4/a, Begunje 12460

TELIČKO, staro 14 dni simentalko, prodam. Burgar, Trboje 113 12463

Prodam dve TELIČKI simentalki, stari 10 dni. Križnar, Okroglo 14

Prodam čistokrvne mladiči PEKI-NEZA brez rodovnika. 215-701

Mlaide MUCKE oddam dobrim ljudem. 45-202 12483

TELICO simentalko, težko 100 kg, prodam. Strahinj 79, 48-590 12485

KOZO z mladičem in DOBERMANA brez rodovnika, prodam. 695-196, od 20 do 21. ure 12488

Prodam BKCA cca 150 kg težkega, cena 280 SIT/kg. Valjavec, 50-312 12495

Poceni prodam majhne sobne KUŽKE. 212-853 int. 203, Roma-

Brejo KRAVO ali telico po izbiri, prodam. 696-064 12588

Nemškega OVČARJA z rodovnikom, starega 3 leta oddam. 621-590 12591

BKCA črno belega, strega 1 te- den, prodam. Visoko 71 12597

Nemške OVČARJE z rodovnikom, odličnih staršev, prodam. 421-279 12605

Z žalostjo sporočamo, da nas je nenačoma zapustil naš dolgoletni sodelavec in sindikalni aktivist v pokoju

**FRANC STRAHAN**

Od njega se bomo poslovili danes, 11. septembra, ob 15.30 uri na pokopališču v Šenčurju. Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

Delavci M - KŽK Kmetijstvo Kranj

**ZAHVALA**

Delo, skromnost in poštjenje, tvoje je bilo življenje...

Ob smrti naše mame in stare mame

**IVANE KALAN**

roj. Novak, po domače Kalanove mame iz Zbilj 35

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje in darovano cvetje, župniku Rajku Kralju za lep obred in vsem, ki ste kakor koli pripomogli, da je bilo slovo manj boleče.

Vsi Kalanovi

**ZAHVALA**

V 61. letu se je nepričakovano, za vedno, tih poslovil od nas naš dobrski oče, dedek, tast, brat, svak in priatelj

**JANEZ ŠTROS st.**

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste ga imeli radi, sorodnikom, vaščanom, prijateljem in znancem, ki ste z nami sočustovali, mu darovali cvetje in ga spremili na zadnjo pot. Posebno zahvalo smo dolžni dobrim sosedom, ki so nam kakorkoli pomagali v teh težkih dneh. Zahvaljujemo se tudi zdravniškemu osebju Nevrološke klinike v Ljubljani za ves njihov trud, gospodu župniku za lepo opravljeni obred in besede tolazbe ter pevcem bratov Zupan za ganljivo petje. Iskrena hvala tudi prijateljem lovcom iz LD Storžič za spremstvo in podarjeni venec in izraženo sožalje. Vsem skupaj in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala.

Žalujoči: sin Jani z družino

Preddvor, 5. septembra 1992

Prodam enoletne KOKOŠI ter 120 kg težkega BKCA. 45-738

Prodam JALOVO KRAVO simentalko z 8 l mleka in en teden starega črno-belega TELETA. Podbrezje 160 12518

Prodam KOZO mlekarico srnaste pasme. Stare, Krašnova 5a, Kranj

Prodam KRAVO simentalko po tretji telitvi, dobro mlekarico in BKCA simentalca, starega 9 dn. 57-376 12539

Prodam BIKCA simentalca. 45-787 12553

BIKCA simentalca in TELIČKO, težka po 300 kg, prodam. Zg. Besnica 14, 403-106 12554

MUCKA črnega, prijaznega, starega dva meseca oddam. 214-114

ZLATE PRINAŠALCE mladiče z rodomnikom prodam. 45-732

TELICO simentalko pet mesecev brejo prodam. 48-093 12572

PEKINEZA mladiča, čistokrvnega, brez rodovnika, prodam. 215-701 12580

Rjave JARKICE ter manjše in večje PRAŠIČE, prodam. Stanovnik, 65-546 12584

VOLČJAKA starega 3 leta, zaradi sile, zastonj oddam. 242-764

Poceni prodam majhne sobne KUŽKE. 212-853 int. 203, Roma-

Brejo KRAVO ali telico po izbiri, prodam. 696-064 12588

Nemškega OVČARJA z rodovnikom, starega 3 leta oddam. 621-590 12591

BKCA črno belega, strega 1 te- den, prodam. Visoko 71 12597

Nemške OVČARJE z rodovnikom, odličnih staršev, prodam. 421-279 12605

ZAHVALA

Sporočamo žalostno vest, da je umrl naš mož, ata, ded in praded

**FRIDO ČERNIGOJ**

Od njega se bomo poslovili danes, v petek, 11. septembra 1992, ob 16. uri na pokopališču v Stari Loki. Do pogreba leži v domači hiši, Stara Loka 20.

Žalujoči: žena Ivanka, hčerke Frida, Mara in Jana z družinami

**OSMRTNICA**

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš upokojeni sodelavec iz sektorja nabave

**BOGDAN FALE**  
roj. 1927

Od njega smo se poslovili v soboto, 6. septembra, ob 16. uri na pokopališču v Kranju.

**DELOVNI KOLEKTIV SAVA KRANJ****OSMRTNICA**

Sporočamo žalostno vest, da je umrl

**JOŽE LOBOREC**

iz Tržiča, Pot na Zali Rovt 9, delavec Tovarne obutve PEKO Tržič

Od pokojnika smo se poslovili v soboto, 29. avgusta 1992, ob 11. uri na pokopališču v Tržiču.

**TOVARNA OBUTVE »PEKO« TRŽIČ****ZAHVALA**

Ob tragični izgubi moža, očeta, starega očeta in brata

**MILANA URŠIČA**  
iz Žirov

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste v teh težkih trenutkih sočustvali z nami in ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala sorodnikom, sosedom, vaščanom, prijateljem, znancem in sodelavcem, ki ste nam kakor koli pomagali. Vsem hvala za podarjeno cvetje in sveče. Zahvala vsem za ustno in pisno sožalje. Posebej se zahvaljujemo delavcem CP Kranj. Hvala govornikoma za lepe besede, pevencem MPZ Žiri, godbenikom za zaigrano Tišino, ter vsem praporčakom. Iskrena hvala ZŠAM Žiri, ZŠAM Kranj, ZŠAM Tržič, ZŠAM Bled za častno stražo in spremstvo. ZŠAM Žiri hvala za organizacijo poslovilnega obreda. Hvala tudi BSD Žiri in vsem, ki ste poskrbeli za lepo opravljen poslovilni obred. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI: žena Rija, hčerke Urška, Nataša, Špela, štirje vnuki ter sestra Irena

**ZAHVALA**

Delo, skromnost in poštjenje, tvoje je bilo življenje...

Ob smrti naše mame in stare mame

**IVANE KALAN**

roj. Novak, po domače Kalanove mame iz Zbilj 35

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje in darovano cvetje, župniku Rajku Kralju za lep obred in vsem, ki ste kakor koli pripomogli, da je bilo slovo manj boleče.

Vsi Kalanovi

**ZAHVALA**

Ob smrti naše mame, stare mame, tašče, sestre in tete

**ANE KRŽIŠNIK**

se iskreno zahvaljujemo družini Jesenovec in Žakelj, dr. Speli Peternej ter g. kaplanu Fonziiju Žibertu. Zahvaljujemo se tudi sodelavcem ABC Loka, Gorenjske predilnice in vsem ostalim za podarjeno cvetje, pevcem ter vsem, ki ste pospremili našo dragu mamo k zadnjemu počitku.

ŽALUJOČI: hčerka Anka, sin Jure z družinama ter ostalo sorodstvo

**ZAHVALA**

Z bolečino v srcu in spoznanjem, da nas je v 60. letu mnogo prezgodaj zapustil naš ljubljeni mož, ati, star ata, tast, brat, svak, stric in bratanec

**MAKS KRUMPESTAR**

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za nesobično pomoč, izražena sožalja in darovano cvetje. Hvala gospodu župniku Slabetu za lepo opravljen pogreb in vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegov zadnji poti.

ŽALUJOČI: Vsi njegovi

Srednja vas, Podbrezje, 15. avgusta 1992

**ZAHVALA**

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi najinega očeta

**FRANCA POTOČNIKA**

se iskreno zahvaljujemo Zdravstvenemu domu Bled, posebej dr. Zoniku in dr. Tancarju ter sestri Ljubi za

